

Gorenjska Banka  
Banka s počudom

Link  
SMS - stanje

SAMO MOJE STANJE

Sporočanje stanja tekočih in žiro računov na mobilne telefone

GBD

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Vaš posrednik pri prodaji in  
nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33,  
4000 Kranj  
tel.: 04 / 280 10 40,  
280 10 17,  
280 10 30  
faks: 04 / 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si  
varnost = stroškovnost = dobitnost

MENJALNICE

WILFAN

www.wilfan.si

B

PROBANKA

PE KRAJN - tel.: 064/380-160  
Kranj, koroška 2. (Stara pošta)

# GORENJSKI GLAS®

Leto LIII - ISSN 0352 - 6666 - št. 70 - CENA 150 SIT (12,50 HRK)

Kranj, torek, 5. septembra 2000



Slovesno na gradbišču osnovne šole v Cerkljah

## Položili so temeljni kamen

V soboto so na gradbišču večnamenske športne dvorane v Cerkljah položili temeljni kamen. Prišel je tudi šolski minister dr. Lovro Šurm.

STRAN 5



Težko pričakovana otvoritev na cesti Preddvor - Jezersko

## Odprt drugi most v dolini Kokre

V Kokri so včeraj opoldne slovesno odprli obnovljeni most, enega od osmih, ki jih namerava država obnoviti v teh letih.

STRAN 5

Le ena "Šuštarska nedelja", ki je spet trajala kar tri dni

## V Tržič po čevlje in na veselico

Tudi letošnje prireditve so se začele z odprtjem razstave modne obutve Peko, sklenili pa so jih s "Šuštarsko veselico". Privabili so več kot 50.000 obiskovalcev.

Vozniki, pazite na rumene rutke, pa tudi na otroke brez njih!

## Šola je spet tu



Foto: T. Dokl

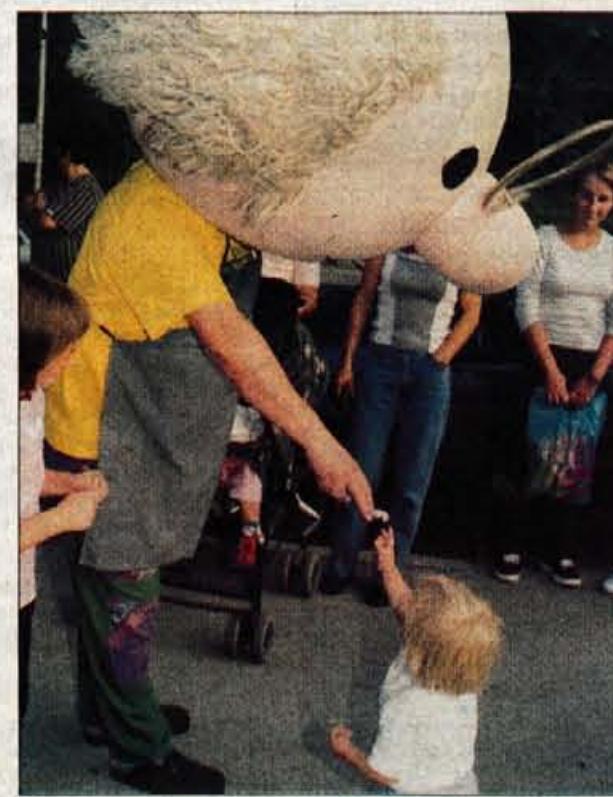
Včeraj so gorenjski osnovnošolci in srednješolci spet zasedli šolske klopi. Za okrog 2300 otrok z rumenimi rutičami je bilo včerajšnje srečanje s šolo prvo. Na poti vanjo in iz nje so jih pospremili starši, ki pa v naslednjih dneh in mesecih šolskega leta ne bodo mogli več bedeti nad njimi. Tudi policistov, članov združenj šoferjev in avtomehanikov, avto-moto društev, gasilcev ne bo vedno pri roki, da bi skrbeli za njihovo varnost. Zato resen apel vsem voznikom: na cestah, ki so tudi šolske poti, in v bližini šol vozite počasi in previdno!

V soboto zvečer je gorelo na dveh stražiških kmetijah

## Samovžiga ali podtaknjena požara?

Nekaj pred pol deveto zvečer je zagorelo pri Ožboltovih ob Poti na Jošta, niti uro kasneje pa še pri Krnčevih ob Križnarjevi poti. Skupna škoda presega pet milijonov tolarjev.

STRAN 18



GORENJSKI GLAS!  
MALI OGGLAS!  
TEL: 201-42-47, 201-42-48, 201-42-49  
9 770352 666018

GORENJSKI GLAS!  
MALI OGGLAS!  
TEL: 201-42-47, 201-42-48, 201-42-49  
9 770352 666018

NALOŽBA V ZNANJE - NALOŽBA ZA ŽIVLJENJE



LUDSKA UNIVERZA KRANJ

280 480

VPIS V VSE PROGRAME

stran 8

## PO SLOVENIJI

Obletnica kronanja brezjanske podobe Marije Pomagaj

## Praznik zavetnice slovenskega naroda

Brezje, 5. septembra - Slovesnosti ob častitljivi obletnici kronanja podobe Marije Pomagaj - V soboto maševel ljubljanski nadškof in metropolit dr. Franc Rode, v nedeljo pa apostolski nuncij msgr. Edmond Farhat - Na Brezjah več kot tisoč romarjev. Minuli konec tedna so bile Brezje v znamenju praznovanja 93. obletnice kronanja podobe Marije Pomagaj. Dvodnevnih praznovanj v slovenih maši so se udeležili številni romarji iz vse Slovenije in iz tujine.

V soboto je na Brezjah maševel ljubljanski nadškof in metropolit dr. Franc Rode, sledil je koncert cerkljanskega cerkvenega pevskega zboru Andreja Vavkna, ki je izvajal Marijine pesni, pri naslednji maši so somasevali letošnji slovenski novomašnički, polnočnico pa je daroval provincial slovenske frančiškanske province pater Stane Zore. Slovesno praznovanje se je nadaljevalo tudi v nedeljo, ko se je pri dopoldanski maši zbralo več kot tisoč romarjev, maševel pa je apostolski nuncij msgr. Edmond Farhat. V pridi je med drugim dejal, da je v petih letih svojega delovanja v Sloveniji tudi sam večkrat prisel molit k brezjanski Mariji, obletnica kronanja pa je njegovo drugo praznovanje. "Marija nas varuje pred pohlepom in prevarami,



Na slovesnosti ob 93. obletnici kronanja podobe Marije Pomagaj je maševel apostolski nuncij msgr. Edmond Farhat, udeležilo pa je več kot tisoč romarjev.

kar s številnimi votivi dokazuje tudi to svetišče. Bazilika Marije Pomagaj je kamrica, v katero se zatekamo v stiskah in veselju. Tu so shranjene solze in veselje Slovenskega naroda, zato nikoli ne pozabite poti na Brezje, kjer se bomo vnovič srečali ob 100. obletnici kronanja," je še dejal msgr. Farhat. V petek, 8. septembra, ob 10. uri, bo na Brezjah maševel nekdanji ljubljanski nadškof dr. Alojzij Šuštar, ob 19. uri, pa bo koncert Materi za praznik, na katerem bodo nastopili blejski in brezjanski cerkveni pevski zbor ter kroparski zbor Koledva.

• R. Škrjanc, foto: T. Dokl

### Prpravljalni odbor za ustanovitev OO N.Si Železniki

Prpravljalni odbor za ustanovitev občinskega odbora NOVA SLOVENIJA Krščanska ljudska stranka Železniki vabi na ustanovni zbor, ki bo pojavljen, v četrtek, 7. septembra, ob 20. uri v kulturnem domu dr. Janeza Ev. Kreka v Selcih.

Vabljeni člani in prijatelji stranke dr. Bajuka!

### KUPON ZA MALI OGLAS DO 10 BESED - BREZPLAČNO -

Kupon s tekočo številko meseca velja samo za tekoči mesec! Mali oglas oddan po telefonu ali brez kupona zaračunavamo po ceniku, s popustom za naročnike (20 %).

VELJAVNI KUPONI imajo na hrbtni strani odtisnen naslov naročnika.

Uporabite lahko tudi KUPON I. - VI. 2000 iz LETOPISA GORENJSKA 1999/2000.

### KUPON ZA BREZPLAČNI MALI OGLAS BO OBJAVLJEN VSAK PRVI TOREK V MESECU!

Po telefonu 04/201 42 47 sprejemamo male oglaševanja neprekiniteno 24 ur dnevno, v malooglasnem oddelku na Zoisovi 1 smo Vam na razpolago od ponedeljka do petka med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure.

Izrežite in pošljite na:

GORENJSKI GLAS, 4001 KRAJN, p.p. 124

Ime in priimek, naslov:

### STRANKARSKE NOVICE

SLS+SKD Slovenska ljudska stranka

#### Predsednika bodo izvolili na občnem zboru

Radovljica, 4. septembra - Iz Občinskega odbora SLS+SKD Slovenska ljudska stranka Radovljica smo dobili s podpisom v. d. predsednika Andreja Resmana popravek novice, ki smo jo objavili danes teden: "Za radi odstopa dr. Avgusta Mencingerja z mesta v.d. predsednika odbora, se je ta na svoji sklepni seji 28. avgusta odločil, da bo do sklica občnega zбора predsedniške obveznosti opravljal v.d. podpredsednika Andrej Resman, novi predsednik pa se bo izbral po občnem zboru, ki bo 16. septembra. Seja odbora 18. avgusta, na kateri naj bi izvolili za v. d. predsednika Vladimirja Černeta, ni bila sklepčena."

Nova Slovenija - Krščanska ljudska stranka v Škofji Loki

#### Uspešna ustanovitev občinskega odbora

Škofja Loka, 4. septembra - Iz občinskega odbora Nova Slovenija - Krščanska ljudska stranka v Škofji Loki so sporočili, da se je pretekelo sredo, 30. avgusta, ustanovitev

občinskega odbora udeležilo 140 ljudi, poleg članov torej tudi veliko prijateljev stranke. Ustanovnega zboru se je udeležil tudi tajnik NSi Marko Štrovs, član IO Anton Kokalj in namestnik predsednice Sveta stranke g. Cvetko.

V NSi se je v Škofji Loki vključilo že nadsto članov, med njimi tudi veliko takih, ki doslej niso bili v nobeni stranki. Na ustanovnem zboru so izvolili tudi člane izvršilnega odbora, ta pa pozneje tudi predsednika in podpredsednike. Za predsednika je bil izbran Ciril Golar, za podpredsednike pa Polde Volčič in Franc Rupar, tajnik pa je Janez Drnovšek.

LDS, lokalna pisarna za Gorenjsko

#### Regijsko povezani bomo učinkovitejši

Tržič, 4. septembra - Iz lokalne pisarne LDS za Gorenjsko v Tržiču so poslali dve izjavi za javnost. V prvi pozivajo v imenu občinskih odborov LDS vse občinske sante na Gorenjskem, da se opredelijo do regijskega povezovanja. Primeri Koroške, Primorske in Zasavja kažejo, da so občine, ki se regijsko povezujejo, pri nastopanju za državne projekte uspešnejše, potrebnih zahtevnih cestnih, komunalnih in eko-

loških projektov, pri katerih bi morala sodelovati država, pa tudi na Gorenjskem ne manjka.

V drugi izjavi občinski odbor LDS Tržič poziva vse stranke v občini Tržič k skromni predvolilni kampanji, pri čemer naj se troši le strankarski denar, denar gospodarstva in občine pa naj se nameni za reševanje izredno hudega položaja v tej občini.

Medtem ko gospodarstvo tone - zadnja primera sta ZLIT in BPT, si tudi župan Pavel Rupar po mnenju tržiške LDS naj ne privošči več visokih stroškov tujih glasbenikov.

SLS+SKD Slovenska ljudska stranka Bled

#### Določili kandidata za državnozborske volitve

Bled, 4. septembra - Iz občinskega odbora SLS+SKD Slovenska ljudska stranka Bled so sporočili, da so na seji odbora v sredo, 30. avgusta, obravnavali priprave na letosnje državnozborske volitve. Poleg sklepov v zvezi s plakatiranjem, so soglasno sklenili, da naj bo kandidat te stranke na volitvah v državni zbor v njihovem volilnem okraju Jože Antonič.

### GORENJSKI GLAS

Izide vsak torek in petek

### GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:  
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRAJN

Uredniška politika: neodvisni in strankarji politično-informativni potrdilek s podprtjem na dojavah na Gorenjskem / Dilektor: Mario Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Igor Kavčič, Helena Jelovčan, Janez Konjek, Lea Mencinger, Urša Peterlin, Stejan Šajer, Duninka Šedec, Vilma Stanovnik, Marja Vojsak, Cvetko Zapotnik, Danica Zavrl-Zbiršek, Andrej Žalac, Štefan Župan / Fotografije: Tina Dokl / Prijavite za tisk: Media Art, Kraji / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revi, d.d., Ljubljana / Uredništvo, mrežnine, oglaševanje tržišce: Zoisova 1, Kraji, telefoni: 04/201-42-49, telefoni: 04/201-42-13 / E-mail: info@gls.si / Mali oglasi: telefoni: 04/201-42-47 sprejemamo nepreričeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsek dan od 7 do 15. ure, sreda do 17. ure, / Casopis izhaja ob točkah in pečilih. Naravnost: Za tujec letna naročnina 150 DEM. Oglašne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v cenai casopisa / CENA IZVODA: 150 SIT (12,50 HRK za prodajo na Hrvatskem).

Avtomobilska cesta od Vrbe do Peračice

# V dokumentih južna, v sklepih jugovzhodna in v deklaraciji severna

**V radovljški občini so že pred približno dvema desetletjem začeli z razpravo o trasi avtomobilske ceste od Vrbe do Peračice, vendar uganke, kje naj bi potekala in kako, doslej še niso rešili. V prostorskih dokumentih je določena južna različica, v sklepih občinskega sveta jugovzhodna (poglobljena), v deklaraciji, ki jo je društvo za varstvo okolja pred kratkim naslovilo na ministrstvo za okolje in prostor, se zavzemajo za severno.**

**Radovljica -** Potem ko je član občinskega sveta in predsednik radovljškega društva za varstvo okolja dr. Janez Resman na majske seji sveta umaknil pobudo za ponovno razpravo o trasi ceste, se je zdelo, da je zapletov konec in da je le še vprašanje časa, kdaj bo lokacijska dokumentacija za jugovzhodno različico javno razgrnjena. Napoved, da se bo to zgodilo v sredini letosnjega avgusta, se ni uresničila. Nasprotno: društvo za varstvo okolja je na ministrstvo za okolje in prostor naslovilo deklaracijo, v kateri ugotavlja, da je severna varianta skoraj v vseh okolijskih pogledih, posebej pa še s stališča razvoja večjih naselij ugodnejša kot jugovzhodna.

**Zupan Janko S. Stušek**

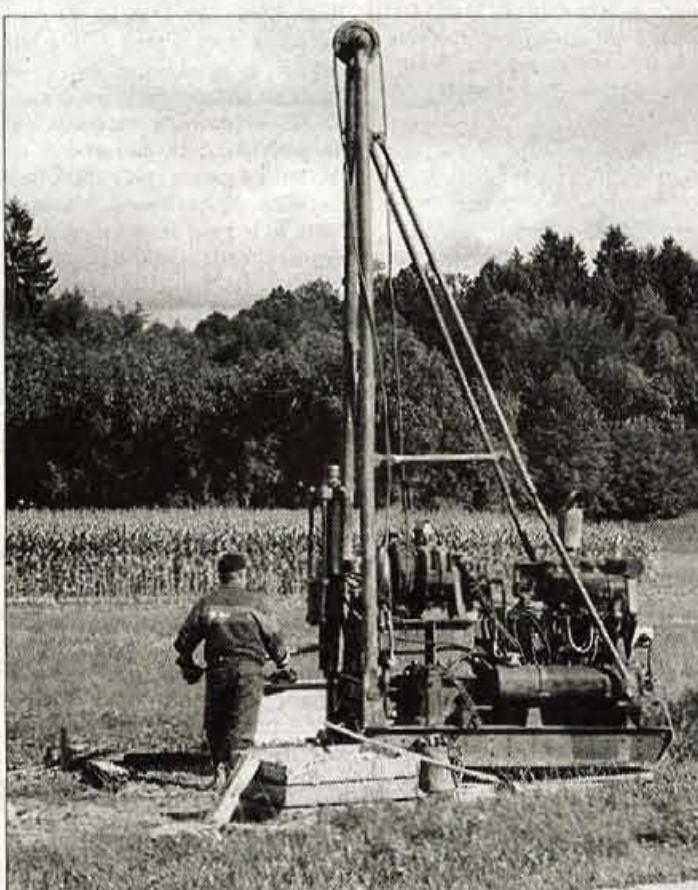
Zgodb o trasi radovljškega odseka avtomobilske ceste se je začela 1988. leta, ko je tedanj občinska skupščina v prostorskih dokumentih občine določila južno varianto. Približno deset let kasneje, aprila 1998. leta, je tedanj občinski svet na pobudo ministrstva za okolje in prostor ponovno razpravljal o trasi in se odločil za jugovzhodno poglobljeno varianto, hkrati pa je še sklenil, da nasprotuje vsakršni gradnji cestninske postaje. Vlada je potlej naročila pripravljavcem lokacijske dokumentacije, da izdelajo idejne zaslove za potek avtoceste od Vrbe do Peračice po jugovzhodnem koridorju v poglobljeni in nepoglobljeni izvedbi. Medtem ko so načrtovalci pripravljali gradivo za javno razgrnjitev, je 780 podpisnikov za premik ceste v severni koridor ponovno spodbudilo razpravo o trasi in tudi reakcijo druge strani - nasprotnikov gradnje v severnem koridorju, ki so zbrali čez tisoč podpisov. V takšnih okoliščinah je občinski svetnik in predsednik radovljškega društva za varstvo okolja dr. Janez Res-

julij, potlej so ta rok podaljševali iz meseca v mesec, nazadnje pa so začetek razgrnitve napovedali za letošnji 15. avgust. Z javno razgrnitvijo, za katero mora ustrezne sklepe sprejeti vlada, tudi tokrat ni bilo nič. Zakaj? Potem ko je vladni odbor za gospodarstvo obravnavo lokacijske dokumentacije in prostorske ureditve poteka ceste že uvrstil na dnevni red svoje seje, kar je tudi pogoj za uvrstitev gradiva na sejo vlade, je to točko na pobudo ministrstva za okolje in prostor umaknil. Za to naj bi bila po mnenju župana dva razloga. Prvi naj bi bil formalne narave, čes da predpisi ne omogočajo istočasne obravnavane prostorske in lokacijske dokumentacije. Drugi razlog naj bi bil vsebinski in morda celo najpomembnejši: Društvo za varstvo okolja Radovljica je 22. avgusta naslovilo na ministrstvo za okolje in prostor deklaracijo, s katero se je zavzelo za gradnjo v severnem koridorju.

**Zakaj občina še kar vztraja**  
Kot so zapisali v deklaracijo, so reagirali, potem ko je bilo iz vseh vladnih sklepov in stališč znano, da poglobitve ceste

## Mošnjani zahtevajo semafor

Zapleti s traso avtoceste so le vrh ledene gore, radovljško občino pestijo druge problemi na državnih cestah. Cesta na Dobrem Polju je v zelo slabem stanju in potrebuje popravila. Po zagotovilih ministrstva naj bi obnoviti začeli in končali prihodnje leto, v občini pa na podlagi dosedanjih izkušenj ocenjujejo, da so napovedi neréalne. Ko so cestari že pred leti na magistralni cesti v Podvinu obnavljali križišče, so Mošnjane pregorovili, naj zaradi vse težjega vključevanja v promet še malo porrijo, saj bo tako kmalu zgrajena avtomobilska cesta in bo problem rešen. Ker se začetek gradnje ceste odmika, v Mošnjah zahtevajo semafor. Ministrstvo za promet in zveze je že naročilo izdelavo studije, rešitev pa je obljubilo prihodnje leto. Veliki problemi so tudi v križišču v Lescu oz. pri vključevanju v promet proti Bledu in Jesenicam. Ker je zemljišče v občini lasti, se občina zavzema vsaj za začasno rešitev. Če bodo cestari držali obljube, naj bi problem v okviru vzdrževalnih del rešili že prihodnje leto. Naslednji problem, na katerega opozarjajo v občini, je potreba po izgradnji štiristo metrov dolgega odseka ceste, ki bi povezala magistralno cesto in križišče med Lescami in Radovljico ter razbremenila ta dva kraja vsega sedanjega prometa proti Lipniški dolini. Medtem ko je občina pripravljena izgradnjo ceste tudi softfinancirati, na državni ravni za daj za to ni denarja. rešitev pa pogovorjuje tudi z izgradnjo avtoceste. V občini so zadovoljni, da družba za državne ceste obnavlja odsek ceste po Lipniški dolini, pripominjajo pa, da bi ceste skozi naselja morali graditi hitreje.

**Priprave na gradnjo avtoceste: raziskovanje tal**

mimo Radovljice ne bo in ko so dobili na vpogled idejni projekt za nepoglobljeno gradnjo ceste po jugovzhodnem koridoru. V društvu opozarjajo, da je občina izbrala jugovzhodni koridor v nasprotju s stališči večine prebivalcev ob trasi in tudi v nasprotju s strokovnimi študijami, prejšnji občinski svet pa naj bi bil pri odločjanju o trasi zaveden "s predstavljenimi idejami o pokriti in tunelski izvedbi po predtrškem polju". V društvu tudi sprašujejo, zakaj občina se naprej vztraja pri jugovzhodni različici, ki pa sta se "obe ministrstvo za okolje in prostor ter za promet in zveze - op.p.) z uradnim dokumentom izjasnili, da država ne bo delala niti poglobljene variente, kaj šele pokrito ali tunelsko". Medtem ko bi jugovzhodna različica po mnenju društva grobo posegla "v pljuča" Radovljice, precej uničila predtrško, mošenjsko in Dobro polje, ogrozila nasad Resje, razvrednotila severni pas ob Lescah in Radovljici za nadaljnji razvoj krajev ter uničila gozdno učen pot, bi bila severna trasa "najmanj obremenjujoča za okolje in ljudi v njem in ekonomsko po oceni ministrstva najmanj za približno štiri milijarde tolarjev cenejša od jugovzhodne variente." Zaradi nižje cene je po mnenju društva toliko bolj opravičljivo, da bi Novo vas zaščitili z nasipom, skozi Črnivec speljali cesto v predoru in jo na brezjanskem polju ustrezeno poglobili. Smotrno bi bilo naročiti idejni osnutek za severno različico, ki naj bi bila po vseh primerjalnih študijah najmanj škodljiva za naravno okolje in prebivalstvo.

"V občini ne odklanjam demokratične razprave o najboljši varianti poteka avtoceste. Ko je svetnik in predsednik društva dr. Janez Resman umaknil pobudo za ponovno razpravo o trasi avtoceste, je s tem prekinil legitimni postopek. Zato se ne moremo strinjati, da je društvo

## Poglobitev je nadomestilo za odmik

Kot so še povedali na novinarski konferenci, občina protestira proti nepripravljenosti vladnih resorjev za "konstruktivno komuniciranje" pri reševanju problematike in proti morebitnemu nepotrebnu zadrževanju sklepa o javni razgrnitvi lokacijske dokumentacije, odločno pa tudi zavrača očitke, čes da bo križ za zato, ker vztraja pri svojih zahtevah, še posebej pri poglobitvi ceste mimo Lesc in Radovljice.

Odlöčitev o jugovzhodni poglobljeni varianti je po oceni župana Janka S. Stuška rešitev konflikta oz. je poglobitev pri tej rešitvi nekakšno nadomestilo za odmik od Radovljice in Lesc.

• C. Zaplotnik

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

V kranjski bazi AMZS so nam povedali, da so njihovi uslužbeni minuli konec tedna opravili 36 intervencij. Od tega so 27-krat odpeljali zaletena oz. nevozna vozila, pomoči ob okvarah pa so na krajih, kjer so se avtomobili pokvarjali, nudili 9-krat. Torkat so imeli tudi dve malo daljši poti, ko so se na pomoci peljali enkrat v Koper, drugič pa v Divačo.

### GASILCI

Kranjski gasilci oz. njihova dva gasilca, ki sta hkrati tudi gorska reševalca, so pomagali gorskim reševalcem pri prenosu češke planinke, ki si je pri sestopu s Kalšča zlomila nogo. Pogasili so tudi požar osebnega vozila, ki je gorel pred blokom na C. I. maja 61, pohitili pred Aquasavo, ker so se v reki Savi ribe začele obračati na bok. Vendar jim je nato ribič razložil, da je to naraven pojav, da se nekatere ribe ob nizkem vodostaju pač na ta način hrani. Na cestišču so dvignili vozilo, ki je zletelo s ceste Tenetiše - Trstenik. Odloplili so mu tudi akumulator ter nudili razsvetljavo. Pogasili so tudi dve gospodarski poslopji, eno na Poti na Jošta, to se je držalo hiše, vendar so hiše kranjski gasilci rešili pred ognjem. Drugo gospodarsko poslopje pa so gasili na Križnarjevi poti v Stražišču. Ponovno so stanovalci na Janeza Puharja, torkat na številki 9, pustili hrano na prizganem štedilniku. Blok so gasilci rešili pred požarom. Odstranjevali so tudi podrt reklamni panou na Orehku, ki ga je prevrnil močan veter ter pomagali ponesrečencu iz vozila po prometni nesreči, ki se je prisnila na cesti Kranj - Brnik.

Gasilci PGD Bled so pogasili avto, ki se je vžgal po prometni nesreči, do katere je prišlo v Nomenju.

Jesenški gasilci so posredovali po eksploziji plina na objektu Energetike na Cesti 1. maja, opravili delo z avtomehansko lestvijo na Hrušici, merili so prisotnost plina v Jeklarni 2, ki ga instrumenti niso zaznali, posredovali po prometni nesreči, ki se je prisnila na avtocesti pri izvozu za Lipce. Odloplili so ukumulator ter zavarovali in razsvetlili prizorišče nesreče. Odstranili so še drevo, ki ga je močan veter podrli na Potokih.

Gasilci PGD Škofja Loka so črpali vodo, ki je zaradi močnega dežja vdrla v nove prostore Občine Škofja Loka. Gasilci PGD Trata in Komunala Škofja Loka so črpali me-teorno vodo v Gradisovi menzi na Trati.

### NOVOROJENČKI

Od petka do danes močenji bogatejši za 18 novih prebivalcev.

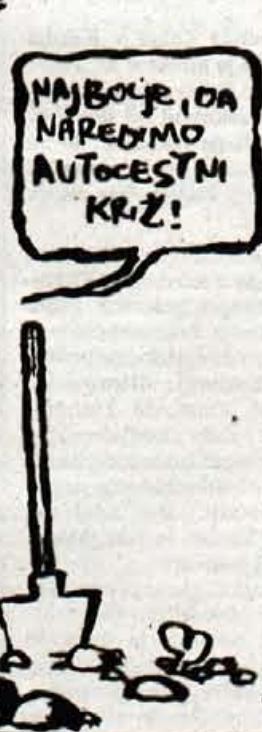
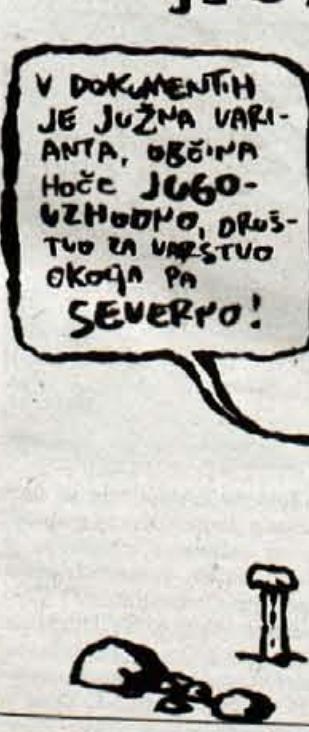
V Kranju se je rodilo 10 dečkov in 5 deklec. Najlažja je bila deklica, ki je tehtala 2.880 gramov, najtežjemu dečku pa je tehtnica pokazala 3.990 gramov.

Na Jesenicah se je rodila 1 deklica, ki je bila tudi najlažja in je tehtala 3.230 gramov, ter dva dečka, težjemu izmed njiju je tehtnica pokazala 3.820 gramov.

### TEMPERATURE JEZER

Blejsko jezero: 22 stopinj Celzija; Sobec: 19 stopinj Celzija; Bohinjsko jezero: 19,5 stopinj Celzija. Brrrr...

## RADOVJŠKE AUTOCESTNE TEŽAVE





Cerkle - V četrtek so delavci Cestnega podjetja iz Kranja asfaltirali cesto Zalog - Lahovče v skupni dolžini 1700 metrov. Cesto so dvignili za trideset centimetrov, kar bo preprečevalo poškodbe cestiča zaradi vpliva voda. Skupna širina obnovljene cestičke skupaj z bankinama je šest metrov. Vrednost del znaša 70 milijonov tolarjev. Te dni bodo nadaljevali z obnovno cesto skozi Lahovče, uredili bodo tudi strugo potoka Reka, vrednost del bo znašala 30 milijonov tolarjev. • J. Kuhar

#### Vodnikovi dnevi

#### Trije dnevi različnih prireditvev

Koprivnik - Ko so na Koprivniku pred sedmimi leti praznovali 200-letnico fare, so krajevna skupnost in društva prvič pripravili Vodnikove dneve. Prireditev, ki so jo poimenovali po Valentiu Vodniku, prvem župniku v koprivniški fari in hkrati izjemno pomembnem možu za slovenski narod, je odtlej postala tradicionalna.

Letošnja bo ta konec tedna in bo potekala pod pokroviteljstvom Občine Bohinj in Gorenjskega glasa. V petek bodo v gasilskem domu na Koprivniku odprli slikarsko razstavo, nato pa se razstavo ročnih del in drugih izdelkov ter etnografsko razstavo. Zvečer bo v farni cerkvi kulturni večer, na katerem bo zbranim spregovoril Evald Flisar, predsednik Društva slovenskih pisateljev, nastopili pa bodo domači mešani pevski zbor Valentin Vodnik, moški pevski zbor Bohinj, oktet LIP Bled, operna pevca Ivan Urbas in Janez Lotrič ter še igralec Mestnega gledališča ljubljanskega. V soboto bo v organizaciji Športne zveze Radovljica in športnega društva Koprivnik - Gorjuš mednarodni Tek miru - maraton 2000, nato slavnostna seja sveta krajevne skupnosti, sprejem udeležencev maratona v gasilskem domu ter obisk pri planšaricah na planini Spodnji Gorenje, zvečer pa še Veseli večer z domaćim pevskim zborom in zborom A.T. Linhart iz Radovljice, triom Bohinj in kvartetom Zlatorog. V nedeljo bo zaključna prireditev v gasilskem domu na Gorjušah, kjer bo znani gornik Stane Klemenc prikazoval diapositive in filme z motivi iz gorskega sveta, predvsem s poti po Antarktiki, kjer je razvil tudi bohinjsko zastavo. Za prijetno vzdružje bosta poskrbela še citrar Dejan Praprotnik in harmonikar Matjaž Kokalj. • C.Z.

#### Graditi bodo začeli prihodnji mesec

Visoko, 5. septembra - Na prostoru nekdanjega Zormanovega mlinja, kjer je Milena Močivnik pred leti imela zavetišče za zavrnene živali, bo zraslo osem enodružinskih hiš.

Zemljišče, veliko 4500 kv. metrov, so v kranjski poslovni enti PIA nepremičnine pridobili lani, trenutno pa ga komunalno urejajo. Za gradnjo bo pripravljeno sredi septembra. Lokacija je vabljiva, projekti simpatični, cena za kv. meter komunalno opremljenega zemljišča pa tudi glede na bližino Kranja, do katerega je le pet kilometrov, tudi ne pretirana. Za kvadratni meter zemljišča morajo kupci odšteti 170 nemških mark v tolsarski protivednosti. Kot pravi Franc Rajgelj iz kranjske poslovne ente PIA nepremičnine, so štiri parcele že oddali, štiri pa še čakajo na nove lastnike.

Parcele so različno velike, od 440 do 570 kv. metrov. Po projektih oziroma gradbenem dovoljenju je na njih predvidena gradnja enodružinskih hiš, po kakršnih kupci zadnja leta največ sprašujejo. Graditi bodo lahko začeli brž ko bo komunalna oprema končana, torej že v drugi polovici septembra. "Omogočamo gradnjo na ključ oziroma do pogodbeno dogovorjene gradbene faze, lahko pa bodo kupci gradili tudi sami," pravi Franc Rajgelj. Napoveduje, da bodo prve hiše vseljive že prihodnje leto, čez tri leta pa bo naselje povsem dogradeno. Hiša bo stala okrog 30 milijonov tolarjev, kar je enakovredno dvema nekoliko udobnejšima blokovskima stanovanjema. • H. Jelovčan



Kranj - V kranjski vojašnici je slovesno zaprisegla 21. generacija 150 vojakov v 3. bataljonu prvega operativnega poveljstva vojnega letalstva in zračne obrambe. Vojake in njihove svojce je najprej nagovoril poveljnik bataljona, major Jože Hudobivnik. Staršem je namenil sporočilo, da so lahko ponosni na svoje fante, ki "bodo danes slovensko zaprisegli, mi iz rednega sestava slovenske vojske pa vam zagotavljamo, da bomo skrbeli za častno služenje vojaškega roka in čuvati njihovo dosojanstvo". Slavnostni govornik je bil mag. Dušan Mikš, državni sekretar ministrstva za obrambo, med gosti so bili tudi varuh človekovih pravic Ivo Bizjak, gorenjski župani, poveljnik prvega operativnega poveljstva vojnega letalstva in zračne obrambe, brigadir Jožef Žunkovič in predstavnik generalštaba Slovenske vojske, brigadir Boris Jakuša. • Janez Kuhar

#### Vračanje cerkvenega premoženja

# "Spis" po šestih letih vrnili v Radovljico

Ko je nekdanja občina Radovljica že začela reševati vlogo ljubljanske nadškofije za vrnitev okrog 15 tisoč hektarjev zemljišč v Triglavskem narodnem parku, je ministrstvo za kulturo 1994. leta zahtevalo izročitev "spisa", julija letos pa ga je vrnilo Radovljici, tokrat v reševanje upravni enti.

**Radovljica** - Po tem ko so na ministrstvu za notranje zadeve po zakonu o upravi pred dvema letoma organizirali službo za upravni nadzor, so njeni inšpektorji že pregledovali delo radovljiske upravne enote na področju notranjih zadev, okolja in prostora, letos prvič pa so se osredotočili na denacionalizacijske postopke, v katerih so upravičenke cerkveno pravne osebe. Čeprav je od nadzora minilo več kot en mesec, jih z ministrstva za zdaj uradno še niso seznanili s svojimi ugotovitvami, v medijih pa so lahko prebrali, da pri nadzoru, ki je zajel še nekatere druge upravne enote, niso odkrili večjih nepravilnosti.

Kot je povedala načelnica radovljiske upravne enote Irena Jan, je na njihovo enoto zahtevalo za vrnitev po vojni odvzetega premoženja naslovilo poleg ljubljanske nadškofije še devetnajst rimskokatoliških župnijev. Nadškofija je zahtevala vrnitev okrog 21 tisoč hektarjev kmetijskih zemljišč in gozdov, od katerih jih je okrog 15 tisoč v Triglavskem narodnem parku. Upravna enota je decembra lani in marca letos izdala delni odločbi, s katerima je na območju zunaj parka vrnila 2.268 hektarjev zemljišč - to je zemljišča, ki so z uveljavljivo zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov postala državna last in je bila lastninska pravica države vpisana v zemljiško knjigo in pri katerih v postopku niso ugotovili ovir za vrnitev v naravi. V postopku je še zahtevek za okrog 3.600 hektarjev zemljišč, pri katerih so zavezanci za vrnitev druge pravne osebe (ne država) ali so za vrnitev v naravi zakonske ovire. Vseh teh zemljišč ne bo možno vrniti v naravi.

#### Je pristojno, ni pristojno...

Kar zadeva zemljišča v Triglavskem narodnem parku, je nekdanja občina Radovljica že začela z denacionalizacijo

#### V celoti rešili 354 zahtevkov

Radovljiska upravna enota je prejela 617 denacionalizacijskih zahtevkov, od katerih jih je 354 že v celoti rešila, 263 pa delno. Odločila je o vseh zahtevkih, pri katerih ni bilo zakonskih ovir za vrnitev v naravi.

#### Nova kadrovska okrepitev

Ko je vlada letos odobrila upravnim enotam zaposlitev sedemnajstih novih upravnih delavcev za reševanje denacionalizacijskih zahtevkov, je avgusta možnosti za še eno zaposlitev dobila tudi radovljiska enota. Če bo postopek izbere uspešen, se bo trem pravnim, ki se že doslej ukvarjajo z denacionalizacijo, pridružila še ena ali eden.

gozdov podal izjavo volje za vrnitev v naravi. Upravna enota bo za vrnitev teh zemljišč, ki po

površini predstavljajo dobro polovico zahtevka nadškofije v parku, še ta mesec razpisala denacionalizacijsko obravnavo.

#### V naravi vrnili vse, kar je bilo možno

In kako je z ostalimi zahtevki? Devetnajst rimskokatoliških župnijev je zahtevalo vrnitev 283 hektarjev kmetijskih zemljišč in gozdov ter še nekaterih objektov. S pravnomočnimi denacionalizacijskimi odločbami jim je bilo doslej vrnjenih 206 hektarjev ali nekaj manj kot tri četrtine. Nazaj so dobila zemljišča, ki jih je bilo možno vrniti v naravi, niso bila v zasebnih lasti ali za vrnitev v naravi ni bilo drugih zakonskih razlogov. Upravna enota doslej še ni "rešila" zemljišč, za katere bodo župnijstva lahko dobila le odškodnino in obliku obveznic Slovenske odškodninske družbe. O teh zahtevkih ni odločila, ker župnijstva še niso zahtevala plačila odškodnine ali niso določila višine zahtevane odškodnine. • C. Zaplotnik



Na Trati pri Cerkljah gradijo oporni zid - Na Trati pri Cerkljah te dni gradijo po širiti cestička Trata - Adergas še ne oporni zid, zgrajen iz kamna. Višina novega zida je do dveh metrov in pol, skupna dolžina pa okrog stopetdeset metrov. Dela izvaja podjetje Hidrotehnik. Sicer pa na tem območju poteka izgradnja kanalizacije ter rekonstrukcija ceste Adergas - Trata, kot tudi rekonstrukcija nizkonapetostnega električnega omrežja ter javne razsvetljave.

• J. Kuhar

Obnovljen rentgenski oddelok v kranjskem zdravstvenem domu

# Boljše slike, zanesljivejša diagnoza bolezni

V petek dopoldne je Polona Merlak z najdaljšim stažem v rentgenskem oddelku prerezala trak pred obnovljenim oddelkom. Naložba, vredna 30 milijonov tolarjev. Nova razvijalna naprava.

Kranj, 5. septembra - V kleti zdravstvenega doma v Kranju domuje tudi rentgenski oddelok, za katerega je direktor dr. Peter Stular dejal, da vseh trideset let, kolikor sam dela v zdravstvenem domu, razen aparativ omembne vrednosti posegov ni bil deležen. Prostor je bil tematski in zaudarjajoč. Tudi po fekalijah, ki so vrele iz tal, tako da je bilo treba kanalizacijo vsaj enkrat na mesec čistiti. Pred dvema letoma se je obnova kleti začela prav s kanalizacijo.

Zdaj je kanalizacija ukročena, rentgenski oddelok pa je po poldrugi mesec trajajočih obnovitvenih delih tudi dobro prezračevan, prenovljeni so vsi prostori, zamenjane inštalacije, pohištvo, skratka, oddelok je svetel in prijeten tako za bolnike kot za dva zdravnika in šest tehnikov, ki delajo v njem. Na dan poslikajo povprečno po osemdeset bolnikov. Med obnovo, ko je bil oddelok zaprt, so najnujnejše bolnike prevzeli njihovi škoftloški kolegi.

Po besedah dr. Petra Stularja je obnova oddelka stala okrog 30 milijonov tolarjev. Gre

večinoma za lastne vire Osnovnega zdravstva Gorenjske. Približno polovica vsočte je šla za novo, tako imenovano day-light razvijalno napravo, ki za razvijanje filmov ne potrebuje teme, je zmogljivejša in dela kvalitetnejše slike, s tem pa bo zanesljivejša tudi diagnostika bolezni oziroma poškodb. Za zdaj so menda v Evropi le štiri takšne razvijalne naprave.

Na kratki slovesnosti ob odprtju obnovljenega rentgenskega oddelka je direktor Osnovnega zdravstva Gorenjske Jože Vetnik spregovoril o letošnjih naložbenih vlaganjih



v osnovno zdravstvo. Tako so v prvih mesecih odprli prizidek k škoftloškemu zdravstvenemu domu za reševalno in urgentno medicino, na Bledu vgradili novo dvigalo, v Železnikih obnovili pritličje doma, na Jesenicah medicino dela. Kranjski podžupan Stefan

Kadoč pa je dejal, da se tudi Mestna občina Kranj pripravlja na zahtevno investicijo v zdravstvenem domu, gradnjo urgentne ambulante. Programske skice so že izdelane, zdaj je na vrsti pridobitev načrtov, dovoljenj in denarja. • H. Jelovčan, foto: T. Dokl



## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V Galeriji Mestne hiše in v Stebriščni dvorani Mestne hiše razstavljajo umetniki Svetovnega festivala umetnosti na papirju. V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava slik sodobnih avtorjev iz depojev Gorenjskega muzeja. V Cafe restavrantu Yasmine razstavlja fotografije na temo Nude fotograf Boštjan Gunčar. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja akad. slikar Zmago Puhar. V Razstavnem paviljonu Jugovic v Sp. Bitnjah je na ogled razstava slik s prve likovne delavnice Jugovic '99. V prostorih Domplana razstavlja akad. slikar Boni Čeh. V Galeriji Sava razstavljajo slike udeleženici slikarsko kiparskega tabora Triglavsko likovna kolonija. V Galeriji Pungert razstavlja Maja Ljubotina. V Hotelu Bellevue razstavljajo otroci iz kranjskih vrtcev na temo Pozdrav Kranju.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je na ogled fotografska zbirka Slavka Smoleja (1909-1961), v prvem nadstropju graščine pa je na ogled Spominska foto razstava umrlih članov FK Andrej Prešern in FK Javornik - Koroška Bela.

**SKOFJA LOKA** - V Galeriji Loškega muzeja razstavlja kipar Stane Jarm in slikar Anton Dolenc. Loški muzej je odprt vsak dan (razen ponedeljka) med 9. in 18. uro. V Knjižnici Ivana Tavčarja razstavljajo člani Foto kluba Anton Ažbe. V "mini galeriji" Upravne enote Škofja Loka pokrajinske motive na lesu z naslovom "Moj način poslikave..." razstavlja Zvonko Lukežič z Jesenic.

**RAĐOVLJICA** - V dvorani Glasbene šole Radovljica so na ogled fotografije z lanskoletnega 17. Festivala Radovljica avtorja Mateja Rupla. Čebelarski muzej bo zaradi obnove stalne zbirke zaprt od 1. avgusta do predvidoma 10. septembra.

**BLED** - V Hotelu Astoria je na ogled fotografska razstava na temo Variacije triglavskih impresij avtorja Mateja Rupla. V galeriji Fundacije Jože Ciuha je na ogled nov izbor slik Jožeta Ciuhe. V Vili Bled pod skupnim naslovom Z veseljem in ljubezni do Slovenije, fotografije razstavlja Brigitte Breth keramike in ikone pa Jutta Auersperg. V knjižnici B. Kumerdeja so na ogled originalne ilustracije iz knjig ilustratorke Marjete Cvetko. V 1. nadstropju Občine Bled je na ogled razstava najboljših del z mednarodnega natečaja Plakat miru 1999/2000. V Festivalni dvorani je na ogled Triglavska razstava - kolikor udeležencev, toliko likovnih del. V hotelu Krim razstavlja Alisa Janešnik.

**TRŽIČ** - V Kurnikovi hiši je na ogled razstava Ljudska umetnost na južnem Koroškem. V galeriji atrija občinske stavbe so na ogled oljni pasteli Janeza Kočevarja.

**MENGEŠ** - V galeriji Mežnarija razstavlja akvarele Veselka Šorl Puc.

**KAMNIK** - V galeriji Veronika je na ogled razstava del, nastalih na likovni delavnici Sklada RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti "Smartno v Goriških Brdih 2000".

**LJUBLJANA** - V galeriji instituta Jožef Stefan likovna dela razstavlja Urška Nina Cigler. V Narodni galeriji so na ogled slike iz Božič Langusove zbirke. V Peterokotnem stolpu Ljubljanskega gradu je na ogled razstava skulptur slikarja Aleksandra Kovca. V galeriji Loterija Slovenije slike na svili razstavlja Alojša Križ.

Novo v kinu

KOREJSKI SPEKTAKEL:  
**SHIRI**

Akcija + terorizem + visoka tehnologija + ljubezen + špijonaža + politika + masovke + kri + eksplozije + ribe + prevara = Shiri!

Film, pravi akcijski spektakel iztekačajočega se poletja, je sesavljen iz 51 odstotkov akcije in 49 odstotkov ljubezni. Korejski režiser Jegyu Kang je s Shirijem ustvaril najuspešnejši film v stotih letih korejske filmske industrije, saj ga je v pičilih desetih dneh po premieri videlo več kot milijon gledalcev. Ustvarjalci Shiriya se lahko pohvalijo tudi s tem, da so ustvarili edini nehollywoodski film, ki se je povzpzel na prvo mesto v Hong Kongu, Tajvanu in na Japonskem.

Shiri se je poleg tega okitil s številnimi nagradami, saj je na različnih festivalih dobil tako nagrado za montažo, kot tudi nagrado za najboljši film, zanimivo pa je tudi to, da sta kar dva korejska dnevnika režiserja in scenografa Jeguya Kanga razglasila za osebnost preteklega leta.

In kaj sploh pomeni "shiri"? Shiri je zelo občutljiva sladkovodna riba, ki živi v vodah na Korejskem polotoku. Skozi hitro plavinsko vodo plava zelo graciozno, zato ji rečejo tudi "vodna nevesta" ali "zaljubljena nevesta".

No, in šifro "shiri" uporabljajo filmski agenti in komandosi posebne enote. Ti so nezadovoljni z nedejavnostjo lastne države, zato se odločijo vzeti usodo v svoje roke. Načrtujejo nekaj terorističnih akcij, ki bi na koncu pripeljale do združitve obeh Korej.

Za uresničitev cilja pa izurjeni vojaki potrebujejo tudi pravo oružje. In ker ga nimajo, se odločijo za krajo najnovejšega južnokorejskega izuma, tekočega eksploziva, ki nosi oznako CTX. In zdaj v igro vstopi nogomet. A neučakani teroristi ne morejo več čakati na svetovno prvenstvo, ki se bo čez dve leti odvijalo v Koreji. Raje počakajo, da si tekmo med Severno in Južno Korejo ogledata oba predsednika. Teroristi vidijo idealno priložnost, saj bi smrt obeh predsednikov zagotovila zanetila vojno. A zgoda se začne nevarno zapletati: tekoče razstrelivo že pri prvem prevozu zasežajo teroristi. Glavni junak je posebni agent obveščevalne službe Ryu (odigrava Suckyu Han). Poleg težav v službi ga čaka tudi pomemben korak na drugem področju: datum njegove poroke se naglo bliža.

No, to je bil šele uvod. Sledi mu nenavadni zaplet in še bolj nenavadni konec, a vsega vam ne bomo razkrili. In ker vam ne bi radi pokvarili užitka, si razplet situacije oglejte sami. V kinu Center bo film na sporedu od 7. septembra.

**GLASBENA ŠOLA AKORDEON  
TOMŠIČEVA 38, KRANJ**

**VPIS NOVIH UČENCEV**  
KLAVIJURE, KITARA, KLAVIR,  
SOLOPETJE, HARMONIKA, KLARINET,  
SAKSOFON, KLJUNASTA IN PREČNA  
FLAVTA, PREDSOLSKA VZGOJA.  
PRODAJA VSEH GLASBIL.

INF: 04/202-5078 do 10. ure  
GSM: 041/745-325

Svetovni festival umetnosti na papirju "Kranj 2000"

**PRIHAJA UMETNOST**

Na svetovnem festivalu, ki bo do sredine septembra potekal v Kranju, bodo dela predstavili umetniki iz 42 držav.

- Zanimivost: natečaj je potekal z golj po internetu.

**Kranj** - Priprave na svetovni festival umetnosti na papirju so se začele že pred tremi leti. Lani je padla odločitev, da je prav Kranj primerno prizorišče za srečanje ustvarjalcev z vsega sveta. Tako so k sodelovanju na festival, ki se bo od 3. do 15. septembra odvijal v gorenjski prestolnici, povabili umetnike. Natečaj pa se je, "zaradi skromnih zagonskih sredstev", odvajal z golj preko interneta.



Svetovni festival umetnosti na papirju je otvoril Mohor Bogataj, otvoritev pa sta se udeležila tudi župana Oldham in Zelezne Kaplje.

Klub temu da natečaj ni bil objavljen v priznanih revijah, so se na kranjski festival prijavili umetniki iz kar 63 držav. "Glede na odziv umetnikov smo ugotovili, v katerih državah je internet med umetniki bolj prisoten in v katerih manj," je komentiral organizator festivala Stane Žerko. Tako je selektor Berislav Valušek s Hrvaške med tri tisoč deli, ki so bila poslana na festi-

Virtualna papirna umetnost domuje na internetem naslovu [www.wf-a.si](http://www.wf-a.si)



**Mimmo Roselli, slikar iz Firence:** "Tokrat sem se prvič udeležil festivala, ki poteka v Sloveniji. Sicer pa sem svoja dela razstavljal že na festivalih v Baslu, Koelnu, Chicagu in tudi v različnih svetovnih muzejih. Moram priznati, da sem videl le majhen del celotne razstave. Opazil sem, da so dela različne kvalitete, in da je med njimi tudi nekaj izjemno dobrih del."

rediti bienala ali klasične pripravitev," je poudaril Stane Žerko. Dodal je, da je na festivalu kar nekaj del, pri katerih so se umetniki poigrali s preoblikovanjem papirne mase v novo likovno in umetniško podobo. Posebno smer predstavlja na festivalu gestualno slikarstvo, kjer predstavlja poteza čopiča osnovno likovne izpovedi. Poleg tega sta na festivalu zastopani tudi figuralka in grafika. Organizator festivala Stane Žerko je poudaril, da spada razstava grafik med najlepše na kranjskem festivalu. V avli Mestne občine Kranj, kjer je razstavljenih največ del, pa je zastopana predvsem ilustracija. Poleg tega, je dejal Stane Žerko, si lahko v

sedmih razstavnih prostorih ogledamo še akvarele, klasično slikarstvo na papirju in že omenjene inovacije v preoblikovanju papirne mase.

"Mnogi umetniki, ki te dni razstavljajo v Kranju, so prejemniki nagrad različnih bienalov in prireditve po vsem svetu," je u ustvarjalcih dejal Stane Žerko. Omenil je še, da je konec junija v Kranjski Gori potekala mednarodna slikarska kolonija, pod okriljem festivala pa je bila organizirana tudi razstava priznane kubanske slikarke Marie Era. "Tako upam, da bo razstava v Sloveniji dosegla enak odmev kot po svetu," je pred otvoritvijo festivala dejal Stane Žerko. • Špela Ž., foto: Tina D.

Članica žirije Giuliana Carbi je nekaj dni pred uradno otvoritvijo kranjskega festivala umetnike pozvala k sodelovanju na prihajajoči festival, ki bo potekal v Trstu. Četrto mednarodno tekmovanje v oblikovanju se bo vrteло okrog popotniškega oblikovanja, rok za oddajo del je 16. oktober. Giuliana Carbi je pozvala vse gorenjske oblikovalce, naj se udeležijo tekmovanja, dodatne informacije pa lahko izbrskajo na spletni strani [www.tscont.ts.it](http://www.tscont.ts.it).

Simpatični uvod v novo sezono Prešernovega gledališča

**SAPRAMIŠKA POD NOVO  
GLEDALIŠKO STREHO**

Sobotno predstavo si je ogledal tudi kranjski župan Mohor Bogataj z županom iz pobratenega Oldham Johnom Dillonom in direktorjem za planiranje Markom Sandersom z ženama ter avtorica Sapramiške, velika priateljica otrok Svetlana Makarovič.

**Kranj, 5. septembra** - Začetek nove gledališke sezone je tako za poklicni ansambel Prešernovega gledališča kot za Kranjčane in okoličane, ki zadnja leta navdušeni polnijo dvorano, nedvomno velik dogodek. Letošnji uvod pa je že zlasti pomemben. Gledališka stavba ima namreč obnovljeno ostrešje, novo kritino in pred zamakanjem končno zaščiteno južno steno.



Gledališče z novo kapo, pogled iz zvonika župnijske cerkve. - Foto: G. Kavčič



Avtorka Sapramiške Svetlana Makarovič

Veverica Matjaža Višnarja, Rečica Uroša Smoleja, Detel Pavla Rakovca in Strahec Roka Viharja so pod režijsko taktirko Katje Pegan ustvarili predstavo, ki se jim je pred avtorico Svetlanou Makarovič ni bilo treba sramovati. Da je navdušila tudi otroke in njihove starše, pa je bilo povsem jasno na koncu, ko so igralce nagradili z izdatnim aplavzom. Njihovega priznanja sta bili posebej deležni tudi režisera Katja Pegan in avtorica Svetlana Makarovič. Uvodna predstava nove gledališke sezone je prav gotovo zadetek v črno in lahko pričakuje še številne ponovitve. • H. Jelovčan

**MUZEJI RADOVUJSKE OBČINE**

Linhartov trg 1, 4240 Radovljica, tel: 064 715-188, fax: 715-049

**Praznik Čebelarskega muzeja  
v Radovljici**

Vabimo vas na odprtje prenovljene stalne razstave, ki bo v nedeljo, 10. septembra 2000, ob 11. uri v radovljški graščini.

Po razstavi bo vodila avtorica, višja kustodinja Ida Gnilšak.



Podjetje Albastar obnavlja slovensko tradicijo izdelovanja letal

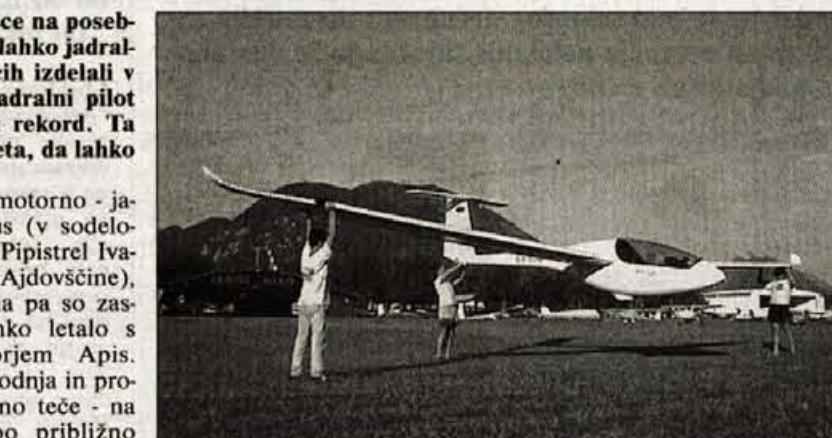
# Čebelica tudi za svetovni razred

V Lescah je v dveh letih poletelo že tretje jadralno letalo, ki je plod domačega znanja. Po doseženem svetovnem rekordu se zanj zelo povečuje zanimanje po vsem svetu.

**Lesce, 4. septembra** - V četrtek so na letališču Lesce na poseben tiskovni konferenci predstavili novo, tokrat ultralahko jadralno letalo Apis WR, ki so ga v borih štirih mesecih izdelali v blejskem podjetju Albastar in je z njim blejski jadralni pilot Boštjan Pristavec sredi avgusta postavil svetovni rekord. Ta dosežek, ki je v svetu vzbudil veliko zanimanja, obeta, da lahko postane to letalo zanimiv izvozni artikel.

Da imamo Slovenci kar precejšnjo tradicijo v gradnji letal, je širši javnosti bolj malo znano, kot tudi to, da inž. Stanko Bloudek ni bil le načrtovalec planinske smučarske skakalnice - vešikanke, pač pa da se je ukvarjal tudi z načrtovanjem letal. Tradicijo izdelovanja lesensih letal (ki so jih tudi izvažali) je konec šestdesetih let prekinil požar v tovarni Libis v Ljubljani in deset let kasneje se je tega lotila begunjska tovarna športnega orodja Elan, ki je sprva po nemški licenci, nato pa z vedno večjim deležem domačega znanja začela izdelovati plastična jadralna letala. V dvajsetih letih so izdelali nad 900 jadralnih letal in pri zadnjem dvosedemčetrtjem DG 500, ki ga proizvajajo še danes, je bil delež vloženega znanja, preizkušanja, priprave proizvodnje in finančnega vložka že 70-odstotno Elanov. Večina proizvodnje je šla v izvoz in od omenjenih več kot 900 letal jih večina leti po vsem svetu.

Med izredno ustvarjalno skupino, ki se je v Elanu lotila letalske proizvodnje pa je bil tudi Pavel Potočnik, ki je v začetku 90. let ustanovil lastno podjetje Albastar, sprva le za proizvodnjo delov za zmaje in letala, nato pa tudi za izdelavo samih letal. Prvo je bilo ultralahko jadralno letalo Albatros, ki ga je z italijanskim partnerjem proizvajal za italijansko tržišče, sledi-



Slika najbolje pove, da je blejskemu Albastaru resnično uspelo izdelati ultralahko letalo.

lo je dvosedemčetrtno motorno-jadralno letalo Sinus (v sodelovanju s podjetjem Pipistrel Ivana Boscarola iz Ajdovščine), pred dvema letoma pa so zasnovali še ultralahko letalo s pomožnim motorjem Apis. Medtem ko proizvodnja in prodaja Sinusa uspešno teče - na mesec izdelajo po približno eno letalo, v kratkem pa naj bi to podvojili, se je pri vgradnji pomožnega motorja v Apis pri nemškem partnerju zataknilo.

Tako še vedno čakajo na vse potrebne rešitve te izredno zahtevne vgradnje. Letos pomlad pa se je v Albastaru porodila zamsel o gradnji pravega ultralahkega letala, ki po predpisih mednarodne letalske organizacije FAI skupaj s pilotom in vso potrebnim opremo na vzletu ne sme tehati več kot 220 kilogramov. S predelavo prvotnega Apisa in uporabo povsem novih materialov ter tehnologij, jim je uspelo izdelati Apis WR z razponom kril 13 metrov in skupno maso praznega letala le 109 kilogramov. Izrednega pomena pa je dejstvo, da se hvaljene letalne sposobnosti prvotnega Apisa s tem niso bistveno poslabšale, kar najbolje potrjuje, da je državni prvak Slovenije v jadralnem letenju Boštjan Pristavec 22. avgusta v okolici letališča Lesce postavil svetovni hitrostni rekord v preletu stokilometrskega trikotnika. Kako

zelo so v Albastaru prehiteli konkurenco, najbolje pove potrdi, da je bil rekord Američana Osobe popravljen iz 81 na 118 kilometrov na uro. Ker se v časih Interneta taki dosežki hitro izvedo, se je zanimanje za letalo Apis WR takoj pojavilo po vsem svetu. Če je že prvotni Apis na največji športno-letalski razstavi v Evropi v nemškem Fridrichshafenu že lani požel veliko zanimanja, se Apisu WR v prihodnjem letu obeta še precej večje. Ker letala niso poceni - Apis WR naj bi po prvih ocenah stal nekaj nad 4 milijone tolarjev, je v letalskem svetu praksa, da se vedno kupi najboljše. Pred izdelovalci iz

Albastara, ki so že začeli izredno zahteven postopek homologacije, je sedaj izredno zahtevna naloga, kako pripraviti serijsko proizvodnjo, posebno še, če se bo uresničila tudi ideja o tem, da naj bi Apis WR kandidiral za jadralno letalo tako imenovanega "svetovnega razreda". Jasno je že, da nekdanje delavnice Gozdnega gospodarstva Bled v Spodnjih Gorjah ne bodo zadoščale, celo več: če se bodo uresničile napovedi, bodo morali vsi gorenjski proizvajalci na tem področju združiti svoje moći, če pa uspe korak v svetovni razred, pa bodo morali licencno za izdelovanje Apisa WR prodati po svetu. • S. Žargi



REPUBLIKA SLOVENIJA  
UPRAVNA ENOTA RADOVLJICA  
Oddelek za upravne notranje zadeve

Upravna enota Radovljica, Oddelek za upravne notranje zadeve, obvešča občane občin Radovljica, Bled in Bohinj, da so voljni imeniki za izvedbo splošnih volitev v državnem zboru razgrnjeni od ponedeljka, 4. 9. 2000, do sobote, 30. 9. 2000.

V volilne imenike lahko vpogledate v pisarni KRAJEVNIH URADOV BLED IN BOHINJSKA BISTRICA, TER PRI UPRAVNI ENOTI RADOVLJICA, V ODDELKU ZA UPRAVNE NOTRANJE ZADEVE, V RADOVLJICI, Gorenjska c. 18 (prtličje, soba št. 5), v poslovnu času upravnega organa.

**LJUDSKA UNIVERZA KRANJ**  
C. Staneta Žagarja 1, Kranj

## VPIS V ŠOLSKEM LETU 2000/2001

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| > JEZIKOVNA ŠOLA                              | 280 48 16                       |
| > OSNOVNA ŠOLA 6., 7. in 8. razred            | 280 48 17                       |
| > VISOKA POSLOVNA ŠOLA - SND                  | 280 48 19                       |
| > TEHNIŠKE FAKULTETE MARIBOR - izredni študij | 280 48 18                       |
| > SREDNJEŠOLSKI PROGRAMI                      | 280 48 17, 280 48 18, 280 48 19 |
| > DELAVNICE, TEČAJI...                        | 280 48 17                       |

## NALOŽBA VZNANJE - NALOŽBA ZA ŽIVLJENJE

Območno združenje RK Kranj

## KRVODAJALSKA AKCIJA 4. IN 5. SEPTembRA 2000

RAZPORED ODHODOV AVTOBUSOV V LJUBLJANO NA ZAVOD ZA TRANSFUZIJO KRVI

### PONEDELJEK, 4. septembra 2000

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. ob 7.00 uri  | - KO RK VODOVODNI STOLP - AP Vodovodni stolp na Oldhamski |
| 2. ob 7.15 uri  | - KO RK PRIMSKOVO - pred Domom krajanov Primskovo         |
| 3. ob 8.00 uri  | - KO RK ZALOG - AP Zalog                                  |
| 4. ob 8.15 uri  | - KO RK CERKLJE - AP Cerkle                               |
| 5. ob 9.00 uri  | - KO RK PREDOSLJE - AP Predosle                           |
| 6. ob 10.30 uri | - KO RK PODBREZJE - AP Podbrezje                          |

### TOREK, 5. septembra 2000

- |                |  |
|----------------|--|
| 1. ob 7.00 uri | - KO RK ZLATO POLJE - pred KS Zlato polje, F.R. Staneta 13 |
| 2. ob 7.15 uri | - KO RK ČIRČE - AP Čirče                                   |
| 3. ob 8.00 uri | - KO RK OREHEK DRULOVKA - AP Orehek, Drulovka              |
| 4. ob 9.00 uri | - KO RK CENTER - AP pred hotelom Creina                    |
| 5. ob 9.15 uri | - KO RK BITNJE - AP Bitnje                                 |

# MEŠETAR

## Ocenjevanje kmetijskih strojev

V okviru 38. mednarodnega sejma kmetijstva in živilstva v Gornji Radgoni je bilo tudi ocenjevanje kmetijske mehanizacije. Za ocenjevanje se je prijavilo 20 razstavljevalec s skupno 37 stroji, petčlanska komisija pod vodstvom dr. Toneja Ploja z mariborske fakultete za kmetijstvo pa je podelila dve šampionski nagradi, devetnajst zlatih, trinajst srebrnih in štiri bronaste medalje ter še eno priznanje. Šampiona sta dobila Zupan, d.o.o., podjetje za proizvodnjo, trgovino in storitve iz Maribora za pršilnik s premičnimi loptami in Interexport Ljubljana - mednarodna trgovina za traktor Fendt Favorit 711 kot tržni izdelek iz tujje proizvodnje. "Slovensko kmetijstvo bo v Evropi preživel samo z veliko znanja, z visoko tehnologijo in s prepoznavno proizvodnjo. Do tega cilja smo še daleč. Naša kmetijska pridelava še ni dovolj specializirana, kmetijske površine so razdrobljene, kmetije pa prenasičene z zastarelimi in odpisanimi stroji," je po končanem ocenjevanju dejal dr. Tone Ploj in poudaril, da je v Sloveniji še vedno 140 tisoč traktorjev, s katerimi bi lahko praktično vsak dan preoral našo deželo po dolgem in počez. Problem so tudi odpadna olja, ki podtalnico in rodovitno zemljo lahko zastrupijo za sto let. Dovolj pove podatek, da je v enem kmetijskem stroju lahko po nekaj sto litrov olja, ki ga je treba menjati vsako leto. Le osem odstotkov olj gre v reciklažo, ostala pa se izgubijo neznanu kam, je dejal dr. Ploj in dodal, da bi v Sloveniji čimprej morali začeti uporabljati biološko razgradljiva olja.

## V SIP-u dobiček za pokritje izgube

Delničarji Strojne industrije SIP iz Šempetra so na torkovi skupščini sklenili, da bodo dobiček zadnjih treh let v znesku 60 milijonov tolarjev namenili za pokritje 58 milijonov tolarjev izgube iz 1996. leta, dva milijona tolarjev pa bosta ostala nerazpotrejena. Družba je lani ustvarila 3,7 milijarde tolarjev prihodkov, letos pa naj bi presegla štiri milijarde.

## Dividende za delničarje Perutnine Ptuj

V Perutnini Ptuj so lani dobro poslovali. Ob tem, ko so za naložbe namenili dobiti dve milijardi tolarjev, so ustvarili tudi 463 milijonov tolarjev čistega dobička. Po sklepnu nedavne skupščine delničarjev ga bodo polovico namenili za dividende v znesku 51 tolarjev (bruto) na delnico, drugo polovico pa razprodeli v rezerve. Medtem ko so lani dokončali najsdobnejšo valilnico v Srednji Evropi in posodobili predelovalne zmogljivosti, letos posodabljajo še ostale obrate, kar bo Perutnini omogočilo, da bo leto 2003 dočakala kot popolnoma prenovljeno podjetje, opremljeno s tehnologijo 21. stoletja, z uveljavljenimi blagovnimi znamkami in dohodkom, pretežno ustvarjenim na tujem trgu.



MESTNA OBČINA KRANJ  
Slovenski trg 1  
4000 Kranj

razpisuje prosto delovno mesto

## NAČELNIKA

Oddelka za gospodarske in premoženske zadeve MOK

### Pogoji:

- univerzitetno diplomirani pravnik
- opravljen pravosodni izpit
- 8 let delovnih izkušenj
- poznavanje dela z osebnim računalnikom

Delo se sklepa za nedoločen čas s 4-mesečnim poskusnim delom.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: MESTNA OBČINA KRANJ, Slovenski trg 1, 4000 Kranj.

O izbiri bodo kandidati obveščeni v roku 30 dni po objavi razpisa.

Mohor Bogataj, univ. dipl. org.  
ŽUPAN

Študirajte drugače: doma, ob računalniku, takrat ko imate čas in ste za to razpoloženi, ob sodelovanju mentorja.



## TUDI V SLOVENIJI

## IZOBRAŽEVANJE NA DALJAVO

## PREKO INTERNETA

v višješolskem programu

## POSLOVNI SEKRETAR

Rok prijave 25. september 2000.  
Poklicite nas, dobili boste vse potrebne informacije.



VIŠJA STROKOVNA  
ŠOLA

Maribor, Prešernova ulica 1. tel.: 02/228-38-50,  
<http://www.doba.si>, e-pošta: [info@doba.si](mailto:info@doba.si)

Le ena "Šušarska nedelja", ki je spet trajala kar tri dni

# V Tržič po čevlje in na veselico

Tudi letošnje prireditve so se začele z odprtjem razstave modne obutve Peko, sklenili pa so jih s "Šušarsko veselico". Privabili so več kot 50.000 obiskovalcev.

Tržič, 3. septembra - Če bi se živel nekdanji tovarnar Peter Kozina, bi lahko bil dvakrat ponosen. Po njem so poimenovali novo kolekcijo kakovstne tržiške obutve, s katero se Peko podaja v lov za nove kupce. In tudi na sejem z zabavo niso pozabili, kar so že nekdaj počeli čevljari prvo nedeljo septembra.

Skoraj stoletje stara tovarna obutve je zadnja leta nekoliko opešala, a še daje kruh skoraj tako domaćinom. Družba Peko zaposluje tudi 190 ljudi v Trbovljah in 200 po slovenskih trgovinah. Učinke sanacije pričakuje vodstvo še ob koncu prihodnjega leta, nadaljnjo rast prodaje pa si obeta od izdelkov



Predsednik Obrtne zbornice Slovenije Miha Grah, ki je odprl 5. razstavo tržiške obrti, si je ogledal tudi modno obutve Peka.

jih osem ukvarja z izdelavo obutve. Kot je ugotovil župan Tržiča, so daleč naokrog poznani po obutvi in "Šušarski nedelji", a lahko obiskovalce zvabijo istočasne prireditve drugam. Ta strah je bil letos odveč. Že v soboto je bila mednarodna tekma na tekaških rolkah dobro obiskana. Množico ljudi na sotnjem "Šušarskem ravanju" je pregnala še večerna ploha. Tokrat so ostali le brez izbora najlepše mladenke. Nedeljski

program je še proti koncu okrnil dež.

Že pred sedmo uro so na sejem prišli prvi kupci, ki so na tristo stojnicah našli tudi bogato ponudbo obutve. Tržički Peko, Žirovska Alpina, kranjska Planika in manjši izdelovalci so ponudili čevlje po ugodnejših cenah. Kot je povedal Miran Markič iz Tržiča, so se kot prvi obrtniki pridružili sejmu. Letos je pri razprodaji letne kolekcije sodelovalo kar sedem družinskih članov. Po izjavi prodajalca Roberta Polajnarja ni manjkal zanimanja niti za izdelke čevljarskega Jazbec iz Sebenj.

Vsi seveda niso prišli v Tržič le zaradi nakupov. Nedeljski dopoldan so popestrili godbeniki Pihačnega orkestra Tržič in plesalci folklorne skupine Karavanke. Obiskovalci so se lahko tudi sami zavrteli med Šušarsko veselico na tržnici, ali pa so se pridružili glasbenemu ravanju pri blagovnici Živila. Povsod je bila na voljo tudi bogata gostinska ponudba.

Organizatorji iz Turističnega društva Tržič so povabili vrsto gostov. Častna člana društva sta postala športnik Dušan Mravlje, ki živi v Kovorju, pa športni funkcionar Stane Valant, doma iz Vadič. Ker Gorenjci bolj malo poznajo vipsavka vina, jih je prišla predstaviti vinska kraljica Slovenije Martina Stegovec. Že drugič si je ogledal tržičko prireditve generalni tajnik Turistične zveze Slovenije Lojze Soster, ki je pohvalil ohranjanje čevljarske tradicije.

Znane Slovence smo tokrat pogledali še pod noge. Že naštetni so zaupali, da najraje nosijo domače čevlje. Pevec Branko Jovanovič - Brendi je dodal, da nima posebej izbrane znamke obutve. Tržički župan je že od nekdaj zaupal le Peku, predsednik uprave Peka pa sedaj ne obuje več drugih čevljev, kot le iz njihove tovarne. Torej je strah odveč, da bi v tržički čevljarski tradiciji nastala luknja! • Stojan Saje

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 5. 9. 2000

MENJALNICA	nakupni/prodajni 1 dem	nakupni/prodajni 1 ats	nakupni/prodajni 100 itl
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
GORENJSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	106,40 106,00 15,10 15,20 10,70 10,78		
HIDA - tržnica Ljubljana	106,60 106,60 15,12 15,16 10,75 10,79		
HRAM ROŽČE Mengš	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ILIRIKA Jesenice	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ILIRIKA Kranj	202 17 22		
ILIRIKA Medvode	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
INVEST Škofja Loka	106,45 106,80 15,11 15,21 10,72 10,81		
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
LEMA Kranj	105,20 106,80 14,15 15,19 10,72 10,79		
VOLKS-BANK-LJD. BANKA d.d. Ljubljana	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
LOKACOMMERCE, Škofja Loka	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
NOVA LB Kamnik, Kranj, Šk. Loka, Medvode	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ROBSON Mengš	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
PBS D.D. (na vseh poštah)	105,25 106,99 14,18 15,15 10,00 10,77		
PRIMUS Medvode	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
PUBLIKUM Ljubljana	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
PUBLIKUM Kamnik	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
SHP - Slov. hran. in pos. Kranj	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ŠUM Kranj	236 26 00		
TALON Škofja Loka	106,35 106,74 15,10 15,18 10,71 10,79		
TENTOURS Domžale	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
TRG Bled	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
TROPICAL Kamnik - Bakovnik	NISO POSREDOVALI PODATKOV		
WILFAN Jesenice supermarket Union	586 26 96		
WILFAN Kranj	236 02 60		
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530 40 40 (8.00 - 13.00, 13.45h - 18.00)		
WILFAN Tržič	596 38 16		
<b>povprečni tečaj</b>	106,17 106,84 15,00 15,18 10,65 10,79		

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15.00 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tuji valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.



Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA JESENICE  
C. M. Tita 78, 4270 JESENICE  
Tel.: 064/831-052, fax: 064/863-304

## OBVESTILO

Upravna enota Jesenice obvešča, da so izločali projektno dokumentacijo gradbenih zadev od leta 1986 do leta 1990. Stranke lahko dvignejo projektno dokumentacijo na Upravni enoti Jesenice (soba št. 1 - sprejemna pisarna) do konca meseca septembra 2000. Po tem datumu bodo projekte uničili.

Mag. Vitomir PRETNAR  
NACELNIK  
p.p. mag. Mira Dobravec Jalen

## Gorenjska Banka

Banka s poslubom

Smo uspešna in zanesljiva banka. Svojo prihodnost gradimo z dobrim strokovnim delom, hkrati pa smo vztrajni, predani delu in načrtom, ki jih bomo v prihodnosti uresničili.

Za pomoč pri uresničevanju zastavljenih ciljev potrebujemo

## STROKOVNEGA SODELAVCA ZA KADROVSKE, ORGANIZACIJSKE IN SPLOŠNE ZADEVE

Pričakujemo:

- VII. stopnjo univerzitetne izobrazbe družboslovne smeri
- najmanj tri leta delovnih izkušenj iz kadrovskega in splošnega področja
- znanje enega tujega jezika
- poznavanje osnov za delo z računalnikom

Ponujamo ustvarjalno delovno okolje, možnost nadaljnega strokovnega usposabljanja in delo v dinamičnem kolektivu.

Z vami želimo skleniti delovno razmerje za nedoločen čas, s petmesečnim poskusnim delom.

Vašo prijavo s kratkim življennjepisom in potrebnimi dokazili o izobrazbi pričakujemo v 8 dneh po objavi na naslov: **Gorenjska banka d.d., Kranj, Bleiweisova cesta 1, Kranj, sektor splošnih poslov.**

Našo ponudbo si lahko ogledate na spletni strani: <http://www.gbkr.si> in nam prijavo pošljete na elektronski naslov: [objava@gbkr.si](mailto:objava@gbkr.si).

## Gorenjska Banka

Banka s poslubom

**SALON OKVIRJEV  
GAB  
KRANJ**

**OKVIRJANJE SLIK**

Ponudba:
 

- okvirjanje
- izdelava ogledal
- slikarska platna
- serijski okvirji
- prodaja slik

"Vsi okvirjev GABI svoje slike rabi"

**Vodopivčeva 3, 4000 KRAJN**  
(Mohorjev kanc)

**tel.: (04) 20-21-083**  
delovni čas:  
vsač dan: 9-12 in 15-19 ure  
sobota: 8-12 ure

## Kmetijsko gozdarska zbornica

## Volitve bodo 3. decembra

Kranj - Volitve v svete območnih enot Kmetijske zbornice Slovenije in v odbore izpostav območnih enot bodo v nedeljo, 3. decembra.



Janko Porenta

Svet zbornice bo na seji v drugi polovici septembra že sprejel akt o volitvah, na njegovi osnovi pa bo volilna komisija začela s pripravami na volitve, predvsem s sestavo gradiv, pravilnikov in navodil ter imenovanjem trinajstih območnih volilnih komisij, ki bodo določile volišča in imenovali volilne odbore. Člani zbornice bodo v seste območnih enot volili od devet do petnajst svetnikov, v odbore izpostav območnih enot pa sedem članov.

Zbornica je pred nedavnim izdala tudi prvo številko svojega biltena, v katerem je med drugim podrobno predstavila vodstvo zbornice in sestavo strokovnih odborov. Kot je že znano, so iz območne enote Kranj člani sveta zbornice Janez Eržen, Janez Tavčar, Janko Porenta, Janez Porenta, Janko Golorej in Jožef Čadež. Janez Eržen in Janez Tavčar sta tudi člana upravnega odbora. Janko Golorej pa je v stalni arbitraži. Janez Eržen vodi tudi odbor za krompir, Janko Porenta pa odbor za zadružništvo. Miran Naglič iz republike uprave za pospeševanje kmetijstva je strokovni tajnik odbora za sonaravno kmetovanje. Marija Kalan iz Oddelka za kmetijsko svetovanje Kranj strokovna tajnica odbora za krompir. Franci Pavlin, prav tako iz kranjskega oddelka, strokovni tajnik odbora za mleko, Jurij Kumer, vodja oddelka, pa tajnik odbora za kmetijstvo v hribovitih in gorskih predelih. • C.Z.

## Ocenjevanje mesnih izdelkov

## Vse več varnih mesnin

Gornja Radgona - V okviru radgonskega sejma so tudi letos pripravili ocenjevanje kakovosti mesa in mesnih izdelkov. Na ocenjevanje v domači konkurenčni je 30 slovenskih mest poslalo 568 izdelkov, na ocenjevanje suhomesnih izdelkov v mednarodni konkurenčni pa 26 podjetij iz Slovenije, s Hrvaške, iz Italije, z Madžarske in iz Švice 170 izdelkov.

Najvišje priznanje, naziv "nosilec kakovosti", je dobil MIP iz Nove Gorice, ki je v domači in mednarodni konkurenčni zbral največ točk. Na drugo mesto se je uvrstil Kras Sežana, tretje in četrto mesto pa sta si z enakim številom točk razdelila Mesarjaria Arvaj Anton iz Britofa in Perutnina Ptuj. Arvaj je v domači konkurenčni dobil dve zlati, štirinajst srebrnih in 29 bronastih medalj ter še priznanje za tržno ponudbo, v mednarodni konkurenčni pa eno zlato, dve srebrni in šest bronastih medalj. Poleg Arvaja sta se z Gorenjskega ocenjevanja udeležila še Mesarija Mlinarič iz Lesc (ena srebrna in tri bronsaste medalje) in Mesarstvo Čadež z Visokega (dve srebrni in sedem bronastih priznanj ter še priznanje za tržno ponudbo).

"To ni bil inšpekcijski pregled stanja kakovosti mesa in mesnin na tržnih policah, temveč tekmovanje stroke, ki želi predstaviti, kaj zna in zmore na področju ponudbe svežega mesa in vseh vrst mesnih izdelkov," je ob rob ocenjevanju zapisal predsednik ocenjevalne komisije prof. dr. Božidar Žlender iz Biotehniške fakultete v Ljubljani, ki tudi ugotavlja, da se je počeval delez varnih mesnin in svežega mesa. To že kaže na spremembe v ponudbi mesa in mesnin in na prilaganje svetovnim težnjam: ne povečevanje količine, temveč kakovosti, pestrosti in uporabnosti. Da je bilo v skupini suhega mesa (pršuti, pancete...) kar 15 odstotkov vrhunskih izdelkov, je dokaz, da je ponudba suhega mesa na našem trgu že na visoki evropski ravni. Pri suhih salamah je bil delez izdelkov vrhunske kakovosti manjši kot pri mesu, kar je po oceni dr. Žlendera predvsem posledica tega, da mnogi proizvajalci za to nimajo najboljše opreme, velikokrat pa tudi ne zadostnih znanj in izkušenj. • C.Z.

## Posvet o upravljanju z rjavim medvedom

## Ministrstvo naj se uskladita

Ljubljana - Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter za okolje in prostor sta v četrtek in v petek pripravili v Ljubljani mednarodni posvet o upravljanju z rjavim medvedom v Sloveniji.

Na posvetu, na katerem sta poleg slovenskih strokovnjakov, županov iz občin, kjer je medved stalno naseljen, naravovarstvenikov in živinorejcev sodelovala še Andreas Bjaervall iz švedske agencije za varstvo okolja in dr. Djuro Huber s hrvaške veterinarske fakultete, so se strinjali, da je medveda treba ohraniti in hkrati zagotoviti tudi njegovo sožitje s človekom. Udeleženci so ugotovili, da Slovenija potrebuje natančen podatek o številu medvedov, obe ministrstvi pa so tudi pozvali, da uskladita predlog strategije upravljanja z medvedom in ga posredujeta občinam in širši javnosti v razpravo in dopolnitve. Priznani švedski strokovnjak Andreas Bjaervall je med drugim dejal, da je na Švedskem okoli tisoč medvedov, agencija za varstvo okolja pa je za letošnjo lovsko sezono določila odstrel 56 medvedov oz. pet odstotkov celotne populacije. Za ohranjanje populacije medvedov je po njegovem mnenju zelo pomembno, da se medved boji ljudi. Kjer lov ni dovoljen, se jih ne boji in so mu zato tam tudi bolj nevarni. • C.Z.

Radgonski sejem je bil devet dni središče kmetijskega dogajanja v Sloveniji

# Priložnost za dobre, šiba božja za slabe

Ko so na enem od številnih sejemskeh posvetov razpravljali o perspektivah mladih v Evropski uniji, so mladi belgijski kmetje izkazovali ponos, da so kmetje. Njihovi slovenski stanovski prijatelji so bili bolj zadržani, češ: "Pri nas ni tako, mladi se sprašujemo, ali ostati na kmetiji ali ne."

Gornja Radgona - Na Pomurskem sejmu v Gornji Radgoni so v nedeljo zaprli 38. mednarodni kmetijsko živilski sejem, ki si ga je po podatkih iz sejemske uprave ogledalo 155 tisoč ljudi ali povprečno okrog 17 tisoč na dan. Če izvzamemo parlamentarno razpravo o zakonu za zagotavljanje denarja za odpravo posledic suše, toče in plazenja tal, je bil sejem devet dni središče kmetijskega dogajanja v državi in tudi mesto, kjer so razpravljali o različnih strokovnih, poslovnih in stanovskih vprašanjih.

Ko je mladi belgijski kmet David Darte na pogovoru o perspektivah mladih v Evropski uniji predstavil "svojo" nevladno in nepolitično organizacijo mladih v Belgiji, je pribil, da so ponosni na to, da so kmetje. Njegov slovenski kolega, predsednik Zveze slovenske podeželske mladine

val: "Presežite individualizem vaših predhodnikov in se združite, povežite. Da vsak zase ne pomenite nič, potrjujejo tudi izkušnje ob sedanji suši, ko morate kmetje na silo prodajati, vašo stisko pa izkorističa predelovalna industrija in znižuje odkupne cene." Republiška uprava za pos-



Minister Ciril Smrkolj

po dokončni oceni škode lahko spremeni, je Smrkolj dejal, da se bo o tem odločala že naslednja vlada. Na kmetijskem ministrstvu se bodo zavzeli, da bi bil denar na računih občin, v katerih je suša najbolj prizadela pridelovalce, že ta mesec. Hitrost je nujna zato, ker velik izpad pridelka ogroža socialni položaj kmetov, živinorejce pa postavlja tudi pred vprašanja, kako naprej. Zaloge krme so piče, cene krmnih žit na svetovnih trgi pa zelo visoke.

"Suše takih razsežnosti, kot je bila letos, tudi z namakanjem 50 do 60 tisoč hektarjev

## Priznanje za Poličarjevo kmetijo

Revija Sodobno kmetijstvo, ki jo izdaja časopisno založniška družba Kmečki glas, je letos že petič zapored v akciji S kmetije za Vas ocenjevala neposredno trženje kmetijskih pridelkov in izdelkov na kmetijah. Tudi letos so podobno kot prejšnja leta na radgonskem sejmu razglasili rezultate in najboljšim podelili nagrade. Prvo je dobila kmetija Renge iz Šalovec, drugo kmetija Kekec iz Zgornjega Porčica, tretjo pa Poličarjeva kmetija družine Pavlin - Jagodic s Police pri Naklem, kjer prodajajo krompir, jajca in zelenjavno. Priznanja in nagrade so jim podelili odgovorna urednica revije Tatjana Cop, direktor CZD Kmečki glas Peter Zadel in predsednik kmetijsko gozdarske zbornice Peter Vršek.

Danijel Rihtarič je bil bolj zadrgan. "Pri nas ni tako, mlaude grizejo" številni dvomi in vprašanja, ali je smotrno ostati na kmetiji ali ne," je dejal. Tudi starejši niso bili enotni o tem, kakšne so perspektive mladih kmetov v uniji. Državni sekretar na kmetijskem ministrstvu mag. Franc But je dejal, da mladi perspektive lahko najdejo povsod, tudi v kmetijstvu, kjer so mladi gospodarji že zdaj deležni posebnih državnih podpor, vključeni pa bodo tudi v programe predpristopne pomoči Evropske unije kandidatkam za polnopravno članstvo. Tudi

peševanje kmetijstva je ob sejemske dnevu kmetijskih svetovalcev pripravila pogovor z izzivalnim naslovom Kmetijska svetovalna služba na razpotju. "Nismo na razpotju zaradi kakršnihkoli notranjih razpotij, ampak zato, ker se časi in razmere spremenvajo. Svetovalna služba prehaja v kmetijsko gozdarsko zbornico. Odslej bomo s člani zbornice sedeli za skupno mizo in se skupaj pogovarjali o programih. Povedali bodo, kaj pričakujejo od nas," je dejal direktor republiške uprave Boris Jež in nadaljeval: "Družgo razpotje je včlanjevanje



Na razstavnem prostoru združenja govedorejcov in zveze društev rejcev drobnice je bilo veliko zanimanja za pokušino govedine in ovčetine, ki jo je pripravljalo mesarstvo Arvaj.

ca, mislim, da smo v veliki prednosti, saj smo dobro organizirani, imamo veliko znanja in tudi kmetje nam zaupajo. Zadnja raziskava je pokazala, da ima med kmeti najvišji ugled prav kmetijska svetovalna služba."

## Volilno leto in suša

V petek, dan po sprejetju interventnega zakona v državnem zboru, je bila na sejmu novinarska konferenca, na kateri je minister Ciril Smrkolj najprej zavrnil očitke, da sta vlada in parlament tako zavzeto reševala problem suše le zato, ker je volilno leto. "Ko pride do nacionalne katastrofe, kot je letos, je država obvezna pomagati," je dejal in v nadaljevanju predstavil zakon, po katerem bo država zagotovila iz proračuna osem milijard tolarjev za omilitev posledic suše, dve milijardi za sanacijo škod zaradi plazenja tal, 120 milijonov tolarjev za sanacijo škod po neurjih s točo in 30 milijonov tolarjev za škodo, ki jo je ribičem povzročilo sluzenje morja. Od skupnega zneska bo 5,75 milijarde tolarjev zagotovila letos, ostalo pa v prihodnjem letu. Na vprašanje, ali je osem milijard tolarjev, namenjenih za sušo, dokončna številka ali se

površin ne bi mogli bistveno omiliti. V vsakem primeru bi bila katastrofa, saj bi bilo dovolj vode samo na eni desetini prizadetih površin," je dejal Smrkolj in nadaljeval, da bodo še letos revidirali program razvoja kmetijstva in podeželja in v njem natančno opredelili naloge države pri izgradnji namakanjnih sistemov do leta 2002.

Na posvetu Društva kmetijske tehnike Slovenije in revije TiN - tehnika in narava so med drugim ugotovljali, da je v Sloveniji od 1981. leta do danes v delovnih in prometnih nezgodah s traktorjem, pri delu v gozdu in pri drugih delih umrlo 1.129 ljudi ali v povprečju šestdeset na leto, poleg tega pa se je vsako leto težje ali lažje poškodovalo še šest tisoč ljudi. Število umrlih se je sicer v zadnjih petih letih zmanjšalo, vendar jih je bilo še vedno od štirideset do petdeset, kar je bistveno več kot v državah s primerljivimi geografskimi in podnebnimi razmerami. Glavni razlog za tako hude posledice je v tem, da je v Sloveniji še vedno trideset odstotkov traktorjev, ki niso opremljeni z varnostno kabino ali z lokom in ne za delo v gozdu.

• C. Zaplotnik

## Breje telice na dražbi

V petek, ko je bil na sejmu dan govedorejcov, so strokovnjaci ocenili še krave bikovske matere in prvesnice. Med prvesnicami črno bele pasme je komisija prvo mesto prisodila živali, last Jaka Korenčana iz Podbrezij, drugo pa prvesnici iz hleva Alojza Logarja iz Gorič. V petek je bila na sejmu tudi licitacija brejih telic. Lastnika je zamenjalo vseh osem živali lisaste pasme, uresničila pa se je tudi napoved, da bo dosežena rekordna cena. Za najboljšo telico je bilo treba odsteti 260 tisoč tolarjev.

minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj je bil v svojem razmišljanju zelo optimističen. Dejal je, da imamo v Sloveniji dovolj mladih, ki bodo ob spodbudni kmetijski politiki ostali na zemlji. Evropska unija bo priložnost za dobre kmete, za slabe pa bo šiba božja. Prof. dr. Matija Kovačič z Biotehniške fakultete je menil, da perspektive mladih v Evropski uniji, razen v najbolj razvitetih državah, niso najboljše. Skupna kmetijska politika unije se bo spremenila. Slovenija gradi svojo politiko na enakopravnosti članic, nima pa rezervnega scenarija za primer, če bodo nove članice iz vzhodne Evrope deležne manjših podpor kot ostale. Profesor je mladim še sveto-

Slovenije v Evropsko unijo. To prinaša veliko novosti, kmetijstvo se bo v Evropi trdo borilo za preživetje. Kakšnih 15 odstotkov kmetij, ki bo v Evropski uniji živel na ekonomskih temeljih, bo potrebovalo višjo raven ekonomskega svetovanja, več specialističnih znanj in bolj celovit pristop. Po drugi strani bo zaradi poseljenosti Slovenije in obdelavnosti kmetijskih površin enako pomembno ohraniti vse druge kmetije, ki bodo morda komu spet samo kot dopolnilo za preživetje. Na teh kmetijah bo nujno bolj eko socialno svetovanje. Tretja prelomica je zakon o kmetijstvu, ki je kmetijsko svetovalno službo postavil med koncesionarje. Čeprav je zdaj pri kmetijskem svetovanju možna konkuren-



SREDNJA MLEKARSKA IN KMETIJSKA

ŠOLA KRANJ

Šolsko posestvo Strahinj vas vladivo vabijo na

## DAN SOLATE IN ENDIVJE

Ki bo pojutrišnjem, v četrtek, dne 7. 9. 2000, ob 9. uri na šolskem posestvu v Strahinju.

Vladivo vabljeni!

Volvo bo v Parizu premierno predstavil novo limuzino S60

## Pogled skozi zgodovinsko perspektivo

Pri švedskem Volvu intenzivno pomlajujejo svojo modelno paleto, ki jo očitno želijo prilagoditi novim oblikovalskim smernicam. Po veliki limuzini S80 in kombiju V70, zdaj prihaja na plan še avtomobil, ki predstavlja "ymesni člen": njegova oblika je elegantno športna, mehanika in motorji bolj ali manj znani, vse skupaj pa predstavlja dinamično dopolnilo te švedske avtomobilske tovarne.

Volvo S60 je nastal na veliki platformi, ki si jo deli skupaj z obema večjima bratom, medtem ko so imeli oblikovalci na logu združevanja športnega sprednjega dela z elegantno športnim zadkom. Pri obliki je izrazito opazna nagnjenost naprej, kar vozniku omogoča dobro preglednost na cesto. Tovarna novinca duhovno naslašana tradicija hišnih športnih avtomobilov, ki sta jo v petdesetih letih ponazarjala modela PV 544 sport in 122 sport.

Prvič po športnem kupeju iz sedemdesetih let bo v volvu ponovno trikraki volan. S60 ima najmanjši volanski obroč v razredu, kljub temu pa se v njegovi sredici skriva 60-litrska varnost-

na-vreča. Sicer pa je pri Volvu skrb za varnost že pregovorna,

zato ima novinec zelo togo karoserijo, čvrsto podvozje in dolg spisek varnostne opreme, na primer elektronska sistema proti zdršavanju in za stabilnost, dvostopenjske čelne varnostne vreče, bočne varnostne vreče in napihljivi zavesi za varovanje glav potnikov ob morebitnem trčenju. Pri Volvo so za

S60 predvideli pet že znanih, vendar posodobljenih petvaljnih bencinskih motorjev z gibnimi prostorninami 2,0, 2,3 in 2,4 litra ter nizko in visokotlačnimi turbinskimi polnilniki. Tako je na voljo tudi velik razpon zmogljivosti od začetnih 140 preko 170 in 180 do največ 200 ali celo 250 konjskih moči. Motorje je mogoče kombinirati s petstopenjskim ročnim ali petstopenjskim samodejnem menjalnikom, ki mu je mogoče dodati še funkcijo elektronsko nadzorovanega ročnega pretikanja geartronic.

Novi volvo S60 bo prvič na ogled na bližnjem avtomobilskem salonu v Parizu, že pred tem pa ga je tovarna virtualno predstavila na svojih spletnih straneh. Kdaj se bo začela prodaja na slovenskem trgu, še ni znano, sicer pa trenutno za poblašcene trgovce skrbi Volvova regionalna organizacija s sedežem v Budimpešti.

• M.G., foto: Volvo



Lepotno in tehnično osvežena škoda octavia

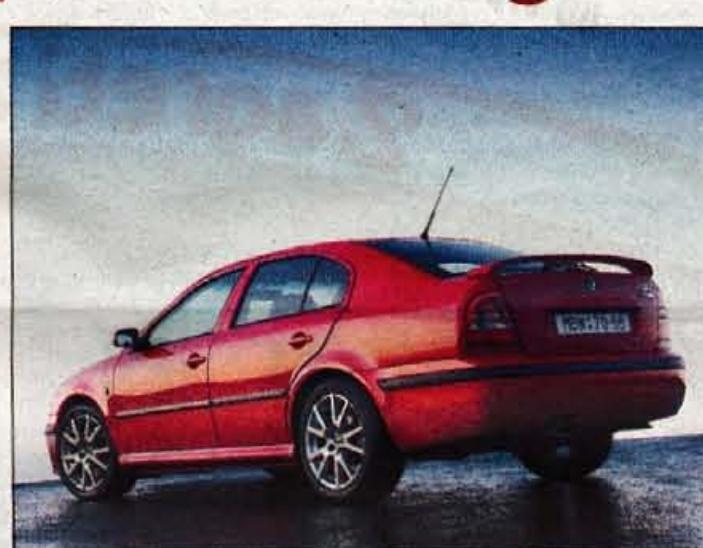
## Prvi obisk pri lepotnih kirurgih

S predstavljivijo modela Octavia, ki ga je češka Škoda prikazala ob koncu leta 1996, se je za to avtomobilsko tovarno začelo pisati novo poglavje. Prvič so namreč uporabili platformo maticnega koncerna Volkswagen, hkrati pa jim je uspelo dokončno izstopiti iz sence neuglednih znamk, ki so bile pol stoletja za železno zaveso.

Zato ni cudno, da so proizvodnjo Octavia v manj kot treh letih potrojili in nad uspehom so bili presenečeni tudi pri Škodi. Ko se je limuzini pred dve letoma pridružil še petratni kombijevski combi, je bil uspeh popoln, hkrati pa so morali tovarniški oblikovalci že razmišljati, kako bodo avtomobilu podaljšali življenje.

Nonsko svetlobo. Preoblikovanje žarometov je posledično vplivalo tudi na manjše spremembe sprednjega odbijača in maske hladilnika, limuzinska različica pa je zadaj pridobila še nove luči in za doplačilo brisalnik zadnjega stekla.

Spremembe v potniški kabini so povezane predvsem s pridobivanjem dodatnih centimetrov za



**ŠKODA OCTAVIA RS** - Ob prenovi so pri Škodi v sodelovanju s svojim oddelkom Motorsport predstavili še sporno različico RS. Ta ima pod motornim pokrovom 1,8-litrski bencinski štirivaljnik, ki s pomočjo turbinskoga polnilnika razvije 180 konjskih moči, do hitrosti 100 kilometrov na uro potrebuje 8 sekund, kazalec pa se ustavi pri številki 232 kilometrov na uro. Octavia RS je za pod drugi centimeter nižja kot ostale različice, na kolesih so 16 ali 17-palčna platišča za športno podobo pa skrbijo še zračni stabilizator, športna sedeža, merilniki s poudarjeno grafiko, in vzorec kevlarja na sredinski konzoli.

Octavia za pakete opreme dobila imena classic, comfort in elegance, poleg tega pa je odslej mogoče doplačati tudi elektronski sistem stabilnosti, satelitsko navigacijo in pri limuzini brisalnik zadnjega stekla.

Z novim modelskim letom bo imela Octavia kar 12 različnih motorjev. Najšibkejši, ki je na prodaj samo na nekaterih trgih je 1,4-litrski bencinski štirivaljnik s 60 konjskimi močmi. Pri drži se mu bo enako prostorninski motor s 75 konjskimi močmi, nato pa sledijo trije 1,6-litrski: s 75, 101 ali 102 konjskimi močmi. Potem se počasi bliža vrh bencinske ponudbe, ki ga sestavljajo 2,0-litrski motor s 115 in 1,8-litrski s turbinskim polnilnikom ter 150 konjskimi močmi, za posladek pa v športni Octavia RS še s 180 konjskimi močmi. Ob uveljavljenih dizelskih motorjih na novo vstopa v paleto sodobni 1,9-litrski turbodizel s tehnologijo vbrizga črpalka-šoba in zmogljivostjo 101 konjsko moč, vendar bo v začetku skupaj s šeststopenjskim menjalnikom na voljo le v Octavia combi 4x4.

Večina bencinskih motorjev dosega ekološke normative EU4 in so opremljeni z novim diagnostičnim sistemom, ki v primeru, da v izpušnih plinih pride do nepredvidenih sprejetij ne bo manjkalo, glavnih dobitek srečelova pa bo rdeča škoda fabia. Pri uradnem gorenjskem prodajalcu Škodinih avtomobilov Servisu Stern bodo v Velenju organizirali tudi brezplačni avtobusni prevoz, nekaj mest je še prostih, prijave sprejemajo na telefonski številki 20-13-510.



Tako je bila Octavia za novo modelsko leto deležna nekaterih sprememb, ki jih je v seštevku sicer veliko, niso pa zelo izrazite. Na zunanjosti je največ pridobil sprednji del, ki ima odslej v stilu manjše fabie ostreje prirezana žarometa s povsem prosojnim stekлом, to pa bo za doplačilo omogočilo tudi kse-

## Naj Škoda piknik v Velenju

V soboto, 9. septembra, se bodo spet srečali lastniki in ljubitelji avtomobilov znamke Škoda. AMD Avtoimpex je v ta namen že po tradiciji pripravil piknik, ki bo tokrat v Velenju ob tamkajšnjem jezeru. Za veselo razpoloženje bodo od 11. ure dalje skrbeli Alfi Nipič, Marta Zore, Alenka Kolman, Pasja kartel, Fakini, Rok'n'band, gasilec Pedro in Sašo Hribar. Organizatorji obljubljajo, da glasbe, družabnih iger ter jedace in pijače ne bo manjkalo, glavnih dobitek srečelova pa bo rdeča škoda fabia. Pri uradnem gorenjskem prodajalcu Škodinih avtomobilov Servisu Stern bodo v Velenju organizirali tudi brezplačni avtobusni prevoz, nekaj mest je še prostih, prijave sprejemajo na telefonski številki 20-13-510.

memb. z opozorilno lučko takoj opozorijo voznika, da mora avtomobil zapeljati na servis. Lastniki novih Octavij bodo zagotovo veseli podaljšanja servisnih intervalov, ki odslej pri bencinskih motorjih znašajo do 30.000, pri dizelskih pa celo do 50.000 kilometrov, seveda odvisno od načina vožnje.

Prenovljena Octavia k nam prihaja še ta mesec, vendar iz tovarne še niso sporočili, ali bodo morali (in za koliko) pri zastopniku Avtoimpexu spremniti cene.

• M. Gregorič, foto: Škoda

RDS STEREO

89.8  
91.1  
96.3

RADIO SORA  
Tel.: 04/508 0 508  
fax: 04/508 0 520  
e-mail: info@radio-sora.si

kontrole na vozilu ◆ tehnična kontrola po 2000 prevoženih kilometrih ◆ pomoč na cesti, vleka, popravilo ◆ 3-mesečna tehnična garancija

Novi Mercedes-Benzov avtobus

## Medio za turistične in mestne prevoze

Oddelek gospodarskih vozil pri DaimlerChryslerju oziroma Mercedes-Benzu, bo na salonu gospodarskih vozil v Frankfurtu, ki bo v drugi polovici septembra, predstavil popolnoma nov srednje velik avtobus Medio. Namenjen je turističnim prevozom in tudi prevozom na mestnih in izvenmestnih progah.

Medio ima sodobno obliko, ki so jo Mercedes-Benzovi oblikovalci zasnovali v sodelovanju z italijansko karoserijsko delavnico Tomassini, medtem ko so za osnovo uporabili preizkušeno platformo, ki jo uporablja vozilo vario. Avtobus je dolg 7,6 metrov in ima v notranjosti glede na izvedbo od 26 do 40 sedežev.



Pogon je namenjen nov štirivaljni turbodizelski motor, ki razvije 150 konjskih moči pri 2200 vrtljajih, emisije izpušnih plinov pa ustrezajo normativom Euro 3. Motorna moč se na pogonski kolesi prenaša s pomočjo šeststopenjskega ročnega menjalnika, za doplačilo pa bo naročnik lahko izbral tudi samodejni menjalnik. Glede na to, da ima avtobus dve 80-litrski posodi za gorivo, tovarna obljublja, da je z enim polnjenjem mogoče prevoziti do 1000 kilometrov.

• M.G., foto: DaimlerChrysler

## Fejst Fičko Fest 2000

Tudi letos smo v uredništvi Sora in Gorenjskega glasa pripravili srečanje vseh tistih, ki se še vozijo, ali pa vsaj niso pozabili na legendarno povojno prevozno sredstvo mnogih slovenskih družin - fička. Letošnji, že četrти Fejst Fičko Fest bo v soboto, 16. septembra, z začetkom ob 12.00 uri na prireditvenem prostoru kluba Arnol na Pevnem pri Škofji Loki. Udeležence bodo iz Škofješke avtomobilske postaje vodili smerokazi, čakajo pa jih ocenjevanje fičkov, spremstvena vožnja, nagrade in še kaj.



## REMONT dd. KRAJN

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRAJN, LJUBLJANSKA 22

Alpetour Remont d.d. Kranj  
RENOME Center rabljenih vozil  
Ljubljanska 22, 4000 KRAJN

Telefon: 04/20-15-240, 04/20-15-238

Fax: 04/20-15-237

<http://www.alpetour-remont.si>

OBLJUBA KUPCU: ◆ brezplačen preizkus pred nakupom ◆ 45 točk kontrole na vozilu ◆ tehnična kontrola po 2000 prevoženih kilometrih ◆ pomoč na cesti, vleka, popravilo ◆ 3-mesečna tehnična garancija

## PONUDBA TEDNA

Znamka in tip	Letnik	Cena v SIT	Cena v DEM
Maruti 800	1991 met. srebrna	190.000	1.770
Ford Orion 1.6	1988 met. modra	260.000	2.430
Lada Samara	1995 met. siva	390.000	3.650
R 5 Five plus/3v	1995 bela	590.000	5.520
R 19 1.8 rti	1993 met. rdeča	680.000	6.360
Citroen C25 D-combi	1994 bela	750.000	7.010
Citroen Xantia 1.8	1993 črna	790.000	7.010
Alfa Romeo 155 2.0	1994 rdeča	790.000	7.520
Ford Transit 2.5 D	1993 bela	830.000	7.760
Peugeot 106 Xsi-sport	1991 rdeča	860.000	8.040
Audi 80 1.6	1991 bela	920.000	8.600
VW Golf 1.4 Cl	1995 bela	1.290.000	12.060
R. Kangoo 1.4 RN - tovomi	1998 rumena	1.450.000	13.550
Opel Tigra	1995 zlata	1.490.000	14.190
R. Megane 1.6 RN	1997 rdeča	1.520.000	14.210
R. Laguna 1.8 RT	1995 opal	1.590.000	14.860
Volvo 960 tgle-diesel	1993 met. zelena	1.650.000	15.420
VW Golf 1.8 - klima	1996 kov. rdeča	1.690.000	16.100
Renault Megane 1.4	1998 rdeča	1.690.000	16.100
Renault Espace 2.0	1999 srebrna	4.890.000	46.570

1. Možnost menjave ali odkupa vašega rabljenega vozila katerekoli znamke in letnika

2. Ugodni kreditni pogoji od 13 do 60 mesecev

3. Na zalogi večje število vozil mlajših letnikov po izredno ugodnih cenah. Obiščite nas v našem centru rabljenih vozil na Laborah v Kranju, od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure.

GLASOV PIKNIK 2000, Rabac, Maistrova hiša zdravja .....

# Morje, plaža in muzej

## Poletje zaključite v Rabcu

Zadnja letinja (koledarska) poletna sobota bo 16. septembra, ko TA Integral Tržič organizira na jug Istre, v RABAC, še en kopalni izlet. V programu izleta je postanek v turističnem mestecu Lovranu, ogled tipičnega obmorskega kraja Moščenice in svetovno znanega mestnega muzeja ter prehod po tržnicu z možnostjo nakupa istrskega oljnega olja, slivke, domačega vina in istrskega prsu. Kopanje bo na plaži v Rabcu (ali v pokritem bazenu). Večerja bo v Girardelli. Avtobus bo peljal iz Tržiča do Lesc, Radovljice, s postanki v Kranju, Škofji Loki, Medvodah in Ljubljani, seveda pa tudi na vseh vmesnih postajah na tej relaciji (npr. na tržiški Deteljici, pri 'Isospan blokih' v Radovljici, pa v Bitnjah, Žabnici, na Trati...). Cena izleta je 4.600 SIT, za naročnike Gorenjskega glasa 3.500 SIT.

## Piknik v Dolenjskih Toplicah

Bržčas ste pred dobrim tednom prebrali povabilo Krke Zdravilišča, posebej namenjeno samo Gorenjkam in Gorenjem, na enotedenške imenitne septembske počitnice v najlepše dolenjske terme. Poleg osupljivo ugodne cene so gostoljubni Dolenci pripravili tudi brezplačen avtobusni prevoz v obe smeri, z odhodi iz skoraj vseh gorenjskih krajev. Za vse, ki Vas celotedenški odhod v Dolenjskih Toplicah ne zanima, rateški avtobusni prevoznik Srečo Oman pripravlja še dodatno presenečenje: v soboto, 16. septembra, vabljeni na GLASOV PIKNIK v Dolenjskih Toplicah. Seveda bo dovolj časa za kopanje (v zunanjem ali pokritem bazenu), za prijetno zabavo pod ogromnim kozolcem (slabo vreme torej ni nobena ovira!), za žaljive nagradne igre - skratak, za nadve prijetno zadnjo koledarsko poletno soboto. Cena izleta je 5.100 SIT, naročnikom Gorenjskega glasa (in družinskim članom tudi!) Srečo Oman zagotavlja tisoč tolarjev nižjo ceno. Avtobus bo peljal na relaciji Rateče - Kranjska Gora - Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode.

## V Hišo zdravja na Uncu

Letošnjo pomlad je avtobusni prevoznik Pavel Drinovec, s.p. iz Podbrezij pripravil nekaj zelo odmevnih poldnevnih izletov po Notranjskem. Po poletnem premoru bo izlet spet v petek, 22. septembra, ko boste lahko obiskali Hišo zdravja v nekdanji Maistrovi vili, zatem se grad Snežnik, prezeli prijetne urice na pikniku (ali na kosilu v restavraciji Maistrove vile na Uncu, če bo slabo vreme). Vrhunski medicinski strokovnjaki bodo v Hiši zdravja pripravili odlične predstavitve (z možnostjo nakupa) pripomočkov za zdravje in vitalnost, ter svetovali o zdravem načinu življenja. Drinovec avtobus bo peljal na relaciji Bled - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode; na željo bralk in bralecov Gorenjskega glasa z zgornje Gorenjske se bo naslednjič, v oktobru, izlet začel na Jesenicah (datum odhoda bo kajpak objavljen!).

## Srca Bleda v Dubrovniku

Direkcija za turizem Bled v začetku oktobra pripravlja predstavitev Bleda v Dubrovniku. V okviru blejske predstavitev bo Turistična agencija DOBER DAN iz Semperja v Savinjski dolini v dneh od 5. do 8. oktobra poskrbel za Izlet leta v najlepše mesto ob jadranski obali. Kajpak je poleg tudi Gorenjski glas, več kot časopis. To bo, zagotavlja Edi Masnec, direktor Agencije Dober dan, izlet presenečenj in zabave, z odlično hrano, najboljšo glas-

LTO BOHINJ - Lokalna turistična organizacija Bohinj, zavod za pospeševanje turizma, Triglavská cesta 35, 4264 Bohinjska Bistrica,

**OBJAVLJA:**  
javni razpis

za zasedbo prostega delovnega mesta

## direktorja LTO Bohinj

Na razpis se lahko prijavijo kandidati, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:  
 - izobrazba šeste ali višje stopnje  
 - izkušnje na področju turizma oziroma s turizmom povezanih dejavnosti  
 - aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika  
 - poznavanje specifičnosti turistične ponudbe in potreb razvoja turizma na območju občine Bohinj.

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati predložiti:  
 - kratki življenjepis (največ ena tipkana stran) s kvalifikacijami in točnimi opisi del in način, ki so jih opravljali  
 - zgoščeno in pregledno vizijo organizirnosti in vsebine dela LTO Bohinj (največ tri tipkane strani)

Prednost bodo imeli kandidati, ki imajo:

- višjo stopnjo izobrazbe od minimalne zahtevane
- več izkušenj na področju turizma
- izkušnje na vodilnih delovnih mestih
- aktivno znanje več jezikov
- prepričljivejši program

Kandidati naj svoje prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev skupaj z zahtevanimi prilogami pošljajo priporočeno v zaprti ovojnici na naslov: LTO Bohinj, Triglavská cesta 35, 4264 Bohinjska Bistrica. Ovojnica mora biti označena z napisom: ne odprij - razpis za direktorja LTO. Rok za prijavo je 15 dni od dneva objave tega razpisa.

Nepravocasne in nepopolno označene prijave bodo izločene in vrnjene pošiljatelju.

Komisija, ki jo bodo sestavljali župan občine Bohinj, ki je po funkciji predsednik sveta zavoda LTO Bohinj, v.d. direktor LTO Bohinj in še en predstavnik, ki ga izmed svojih članov izbere svet zavoda LTO Bohinj, bo med prijavljenimi kandidati izbrala tistega, ki ga bo predlagala svetu zavoda LTO Bohinj v imenovanje. Svet zavoda bo predlog obravnaval v roku največ 15 dni od zaključka roka razpisa. Kandidat bo izbran, ko bo pridobljeno pozitivno soglasje Občinskega sveta občine Bohinj. Kandidat bo imenovan za mandato obdobja štirih let. O izboru bo obveščen v roku 7 dni od pridobljenega pozitivnega soglasja Občinskega sveta občine Bohinj.

Če nihče od prijavljenih kandidatov ne bo izbran, oziroma če kandidat, ki ga bo imenoval svet zavoda LTO Bohinj, ne bo dobil pozitivnega soglasja Občinskega sveta občine Bohinj, se bo postopek za izbiro ponovil.

LTO Bohinj

## Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta Vam celo leto 2000 - poleg telefonskih številk organizatorjev teh izletov (npr. Integral Tržič - 04/59-63-280), vselej na razpolago, 24 ur dnevno, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delovnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago tudi telefonske številke 04/201-42-48; ali 201-42-49 in tudi 201-42-44. Ob prijavi sporočite tudi, na kateri vmesni postaji želite počakati organizatorjev avtobus.



CESTNO PODJETJE KRANJ družba za vzdrževanje in gradnjo cest, d.d.  
KRANJ, JEZERSKA C. 20, TEL.: (04) 280-60-00, TELEFAX: (04) 204-23-30

Cestno podjetje Kranj obvešča, da bo zaradi polaganja obrabnega sloja asfalta na cesti R1-209, na odseku št. 1092, od km 1.350 do km 2.800 Bohinjska Bistrica - Jezero:

- popolna zapora ceste dva delovna dneva med 4. 9. 2000 in 8. 9. 2000, med 7.00 in 18.00 uro.

Obvoz bo v času popolne zapore potekal na relaciji Bohinjska Bistrica - Bitnje - Jereka - Stara Fužina - Ribčev Laz - Kamnje in obratno.

Avtobusi bodo v času popolne zapore vozili po obvozu. Začetno in končno postajališče bo v kraju Kamnje pri gasilskem domu.

ODHODI AVTOBUSOV SO SPREMENJENI! V smeri proti Kranju in Ljubljani bodo odhodi avtobusov 25 minut čez polno uro iz Kamnja; spremenjeni vozni redi so objavljeni na postajališčih. Na relaciji Boh, Zlatorog - Boh. Jezer avtobusi v smeri in iz smeri Ljubljana ne bodo vozili. V času izven popolne zapore, pred 7.00 in po 18.00 uri bo veljal običajni vozni red.

Udeležence v prometu prosimo, da se ravnajo po prometni signalizaciji in z razumevanjem upoštevajo, da navedeni deli ni možno izvajati med prometom.



**MERKUR®**

Več kot 140 izdelkov  
po vročih cenah.

**Zagreti za akcijo!**

Električni radiator, ELECTROLUX, ER 2011

Priključna moč 2.000 W, 11 reber, ena stopnja gretja, nikalo za vklip in izklip, brezstopenjski termostat, beže barve

17.512 MT

VROČA CENA  
**13.990 SIT**

Električni radiator, ELECTROLUX, ER 2009

Priključna moč 2.000 W, 9 reber, ena stopnja gretja, nikalo za vklip in izklip, brezstopenjski termostat, beže barve

15.269 MT

VROČA CENA  
**12.990 SIT**

najnižje pri nas ta hip

**MERKURJEVE VROČE CENE**

- Več kot 140 izdelkov po vročih cenah
- v novem katalogu Jesen 2000:

egrevala, sadjarski program, orodje in pohištvo za delavnice, stavbno okovje, elektromaterial, keramične ploščice, sanitarna keramika, kopalniško pohištvo in dodatki, armature ...

Ponudba velja od 4. do 23. septembra 2000

za izdelke v zalogi. Oglejte si jo tudi na [www.merkur.si](http://www.merkur.si).

**Kam po vroče cene...**

V MERKURJEVE PRODAJALNE

KRANJ: Merkur: ☎ 04 206 74 66 Gloriol: ☎ 04 206 74 95

Gračišče: ☎ 04 206 74 00

NAKLJ: TO DOM: ☎ 04 258 83 00

SKOFJA LOKA: Blagovnica: ☎ 04 512 07 69, Plevna: ☎ 04 513 25 59

RADOVLJICA: Hrgovski CENTER: ☎ 04 537 13 00

LESCE: Kavčka: ☎ 04 537 75 00

JESENICE: Utrin: ☎ 04 583 19 45

IN V MERKURJEVE FRANŠIZNE PRODAJALNE



plavalni bazen  
Železniki

BAZEN - SAVNA Del. čas:  
Na kresu 25, Železniki pon., sred., pet. od 15. - 21. ure  
Tel.: 064/646-381 tor., čet., od 15. - 22. ure  
ob sob. ter ned. od 10. - 20. ure

# GLASOVA STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

ALTER SPORT CLUB PODNART



- Rafting
- Canyoning
- Jamarstvo
- Izposoja čolnov in opreme

730-522, 730-508

MBT.: 0609/637-162, 0609/641-169

Minulo nedeljo so na hipodromu Brdo pripravili jubilejne kasaške dirke

## DEŽ JE DEKLETOM LE PRIZANESEL

**Ob dvajseti obletnici prirejanja kasaških dirk na Brdu se je po tradiciji zbral ogromno ljudi, tradiciji pa so se na srečo izognila dekleta v 8. dirki, saj je dež počakal, da so končala s tekmovanjem - Najboljša v finalni dirki za nagrado Mobitela sta bila Jože Sagaj in Dali, skupni pokal pa je prejel Vojo Maletič.**

**Brdo pri Kranju, 5. septembra -** Prva septembrisca nedelja je po tradiciji že vrsto let namenjena kasaškim dirkam na hipodromu Brdo. Tudi letos se prireditelji - Konjeniški klub Brdo in Servis za protokolarne storitve vlade RS - temu nista izneverila in ob dvajseti obletnici prirejanja kasaških dirk na Brdu poskrbela, da smo na Brdu videli še en lep konjeniški praznik.

Na začetku prireditve pa ni kazalo najbolje, saj so se grozeči črni oblaki nezadržno bližali in s slavnostnega odra "pregnali" pihalno godbo Mestne občine Kranj, ki je poskrbela za slovesen začetek prireditve. K sreči pa dežne kapljene pregname številnih obiskovalcev (med njimi tudi ministra za šolstvo in šport Lovra Šturna, župana MO Kranj Mohorja Bogataja, Nakla Ivana Štularja, Senčurja Franca Kerna...), ki so za oblaki že videli sončne žarke.

Tako je dež malce namočil le tekmovalce v prvih dveh dirkah. Prva, za nagrado Astra plus, je bila namenjena 2-letnim kasačem, za najboljšega "mladca" pa se je izkazal Jaslin GL, potomec iz rodu Meadow Meritime in Jase, ki ga je iz sulkija vodil Mirko Gregorec, tekmoval pa je za Komendo. Zmagal je s kilometrskim časom 1.25,1 in tako ugnal Valley Walkin Vita na vajetih Janeza Horvata (Stožice), katerega kilometrski čas je bil 1.25,5. Na tretje mesto se je s kilometrskim časom 1.28,0 uvrstil Vindi Somolli iz Marinškega hleva, na vajetih pa ga je držal Andrej Marinšek (Komenda).

Kasači na drugi dirki, ki je potekala pod pokroviteljstvom Cestnega podjetja Kranj, so imeli že nekaj več izkušenj, za najboljšega pa se je izkazal Lake B na vajetih Viktorja Marinška (Komenda) s kilometrskim časom 1.22,0. Druga dirka za pokal Krke je imela nekaj skromnejšo zasedbo, na njej pa so se pomerili 3- do 14-letni kasači. Svoj zasluzek si je najbolj povečal Crown z Andrejem Antoličem (Ljutomer), ki je zmagal s kilometrskim časom 1.24,1. Druga je bila Vicki Crown na vajetih Jelka Orla (Lj. Stožice) in istim kilometrskim časom. Tretje mesto je osvojil Lescem na vajetih Boštjanja Plečka (Kamnica) in kilometrskim časom 1.24,4.

Na peti dirki za pokal Žita je bil najboljši Igu z Mirkom Gregorcem (Komenda) in kilometrskim časom 1.23,2, drugo mesto sta osvojili Ben Quick B in voznik Zvone Vidic (Brdo) z enakim časom, tretje pa Agil in Jože Judež (Šentjernej) s časom 1.23,4.

Pokal ljubljanskih mlekarjev je potekal v vozniku Bojanom Kosancem (Komenda), ki je zmagal s kilometrskim časom 1.22,0. Druga sta bila Frick in Andrej Marinšek (Komenda), s časom 1.22,2, enak čas pa je na tretjem mestu dosegel Goldstwin na vajetih Mirka Gregoreca (Komeda).

Temperatura, ki je rasla pred glavnim dirko dneva, finalom za veliko nagrado Mobitela, je malce popustila ob zanimivem nastopu lipiške jahalne šole, takoj nato pa je šlo zares. Za najboljšega med 5- do 14-letnimi kasači se je na 2 100 metrov dolgi proggi izkazal Dali na vajetih Jožeta Sagaja (Ljutomer) s kilometrskim časom 1.20,5. Odličen čas 1.20,6 je na drugem mestu dosegla tudi Felicija z voznikom Tinetom Jagodicem (Brdo), hitra pa je bila tudi Suriya na vajetih Voja Maletiča (Šentjernej) s časom 1.20,7. Vojo Maletič je dobiti tudi posebni pokal kot najboljši voznik za to sezono.

Osmo dirka za nagrado ČZP Delo je bila znova namenjena voznikom (v sulkijih so bila le dekleta) in posvečena novinarju in odličnemu poznavalcu konj Henriku Uebelisu. Na cilju so bližnji s poljubi pričakali Darjo - Dolinsek Trontelj (Lj. Stožice), ki je s kobilom Arabelo ugnala vse konkurenke. Drugo mesto sta osvojili Maša Rekar (Brdo) in kobila Cher du Gazeau GH, tretje pa Petra Berce (Lj. Stožice) in kobila Pretty Lady.

Dekleta pa so tokrat imela veliko sreče, saj se je dež "usul" šele, ko so konje odpeljale s hipodroma.

\* V. Stanovnik



Zmagovalec finalne dirke za veliko nagrado Mobitela je bil Jože Sagaj z Daljem.

jila Ben Quick B in voznik Zvone Vidic (Brdo) z enakim časom, tretje pa Agil in Jože Judež (Šentjernej) s časom 1.23,4.

Pokal ljubljanskih mlekarjev je potekal v vozniku Bojanom Kosancem (Komenda), ki je zmagal s kilometrskim časom 1.22,0. Druga sta bila Frick in Andrej Marinšek (Komenda), s časom 1.22,2, enak čas pa je na tretjem mestu dosegel Goldstwin na vajetih Mirka Gregoreca (Komeda).

Temperatura, ki je rasla pred glavnim dirko dneva, finalom za veliko nagrado Mobitela, je malce popustila ob zanimivem nastopu lipiške jahalne šole, takoj nato pa je šlo zares. Za najboljšega med 5- do 14-letnimi kasači se je na 2 100 metrov dolgi proggi izkazal Dali na vajetih Jožeta Sagaja (Ljutomer) s kilometrskim časom 1.20,5. Odličen čas 1.20,6 je na drugem mestu dosegla tudi Felicija z voznikom Tinetom Jagodicem (Brdo), hitra pa je bila tudi Suriya na vajetih Voja Maletiča (Šentjernej) s časom 1.20,7. Vojo Maletič je dobiti tudi posebni pokal kot najboljši voznik za to sezono.

Osmo dirka za nagrado ČZP Delo je bila znova namenjena voznikom (v sulkijih so bila le dekleta) in posvečena novinarju in odličnemu poznavalcu konj Henriku Uebelisu. Na cilju so bližnji s poljubi pričakali Darjo - Dolinsek Trontelj (Lj. Stožice), ki je s kobilom Arabelo ugnala vse konkurenke. Drugo mesto sta osvojili Maša Rekar (Brdo) in kobila Cher du Gazeau GH, tretje pa Petra Berce (Lj. Stožice) in kobila Pretty Lady.

Dekleta pa so tokrat imela veliko sreče, saj se je dež "usul" šele, ko so konje odpeljale s hipodroma.

\* V. Stanovnik

Mountain bike klub Kranj je bil organizator šestega spusta gorskih kolesarjev z Jošta

## ATRAKTIVNA TEKMA BREZ POŠKODOVANIH

**Kar 48 od 50 tekmovalcev v spustu z gorskimi kolesi je opravilo zahtevno preizkušnjo, najboljši pa je bil Boštjan Felc - Del izkupička tekmovalca za kranjsko porodnišnico.**

Sv. Jošt nad Kranjem, 5. septembra - Že šesto leto zapored je bil Mountain bike klub Kranj organizator spusta z gorskimi kolesi. Tekmovalci, ki je šteло tudi za slovenski pokal, se je udeležilo kar petdeset "spustačev", le dva pa sta morala odnehati pred ciljem.

Tako je v kategoriji rekreativcev zmagal Josip Zorko (BBK Šišmiš) pred Janijem Otoničarjem (Keks Cerknica) in Alešem Verbnikom (MTB Sokol Domžale). Najboljši do-

maci rekreativec je bil Luka Delovec (MTB Kranj) na četrttem mestu.

V kategoriji masters je zmaga ostala doma, najboljši pa je bil Mitja Naglič (MTB Kranj). Na drugo mesto se je uvrstil Andrej Cerne (Novice Extreme team), tretji pa je bil še en domačin, Tomaž Jenko (MTB Kranj).

Na štartu je bilo tudi šest po-gumnih mladincev, najbolje pa se je na atraktivni progi znašel Mavričij Kveder (MTB Sokol Domžale).

Domžale), ki je ugnal domačega tekmovalca Alberta Bodlaja (MTB Kranj). Tretji je bil Janez Štupar (KD Calcit Kamnik).

Najhujša je bila seveda konkurenca v kategoriji elite. Zmagovalec je postal Boštjan Felc (KK Sloga, Idrija Scalabonica), pred tekmovalcem KD Prevalje Janezom Jamnikom in Markom - Omarjem Al Hiasatom. Odlično četrti mesto si je priznal Mitja Šorn (KD Zavrsica - Žirovnica), peti pa je bil Matevž Bizjak (KD Bisport Nova Gorica).

"Zelo smo zadovoljni s tekmovaljem, saj je za nas še kako pomembno, da med petdesetimi nastopajočimi tekmovalci ni bilo nikogar, ki bi se poškodoval. Atraktivna tekma je na pobočje Svetega Jošta privabila tudi okoli dva tisoč gledalcev, kar je razveselilo tako nas organizatorje, kot tekmovalce. Ob tem moram tudi poudariti, da smo letos že drugo leto del sponzorskih sredstev za tekmo (največji sponzorji so bili Mladi liberalni demokrati Kranja - LDS, Avtoservis Pintar Opel in Merkur Kranj) namenili kranjski porodnišnici za pomoč pri nakupu ročnega bilirubinmetra. Računamo, da bo tega denarja okoli 400 tisočakov," je po tekmovalju povedal predsednik MTB kluba Kranj Gorazd Copek. Jelko Kacinc pa je najboljšim podelil zaslužene nagrade in kolajne.

\* V. Stanovnik, foto: T. Dokl

## KOLESARSTVO

### VELIK USPEH ŠILARJA

Kranj, 5. septembra - Slovenska reprezentanca do 23 let je uspešno nastopila na dirki Miru in prijateljstva (Linz - Passau - Budweis), ki se točkuje tudi za svetovni pokal. Naša ekipa v postavi Uroš Šilar, Matej Stare, Marko Žepič, Rok Jerše (vsi Sava) ter Matej Mugerli in Matija Kotnik je namreč osvojila odlično tretje mesto, tretje mesto in 100 točk za svetovni pokal pa je osvojil tudi Uroš Šilar, kar je do sedaj njegov največji uspeh v karieri. 15 točk za svetovni pokal je tudi Matej Stare z 20. mestom. To je lepa spodbuda kolesarjev pred svetovnim prvenstvom, ki bo oktobra v Franciji. \* M. Kavaš



Najboljši na strminah Sv. Jošta: Boštjan Felc.

ALTER SPORT CLUB PODNART

- Rafting
- Canyoning
- Jamarstvo
- Izposoja čolnov in opreme

730-522, 730-508

MBT.: 0609/637-162, 0609/641-169

## ATLETIKA

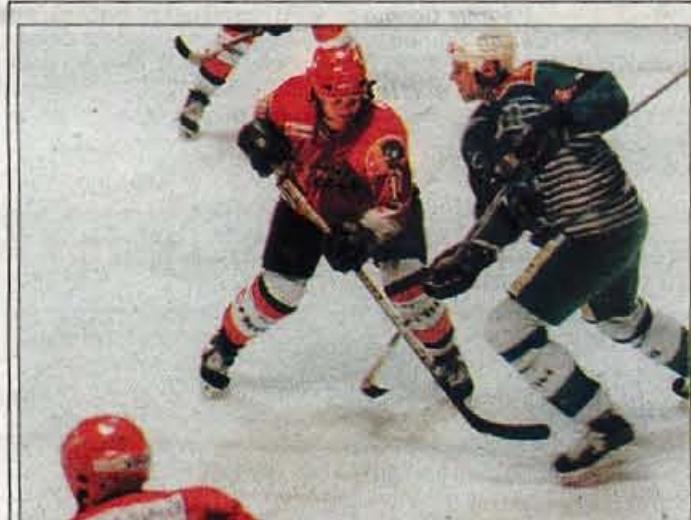
### MLADINKE TRETJE V DRŽAVI

**Kranj, 5. septembra -** V soboto je bilo v Novem mestu državno ekipo prevenstvo za mladince in mladinke. Kranjski Triglav se je tekmovalci udeležili le z žensko ekipo in te konkurenči osvojil tretje mesto - za celjskim Kladirjem in ljubljanskim ŽAK-om ter pred Olimpijo. Uspeh mladih kranjskih atletinj je še toliko večji, ker so nastopile brez obetavne tekacičice Anje Ajzman (pesti jo poškodbina) in ker sta bili v ekipi le dve starejši mladinki, a še ti dve letos prvič tekmujeta v tej starosti kategoriji. "Če se ekipa ne bo razkropila, bo prihodnje leto zelo močna," napoveduje trener Dobroivo Vučović, očitno zadovoljen z nastopom svojih varovank. Eva Prezelj je zmagala v skoku v daljino (547), na drugo mesto so se uvrstile Špela Kovač v troskoku (10,51), Janja Čenčić v teku na 1.500 metrov (4,55,23), Jovita Rajgelj v teku na 3.000 metrov (10,55,07) in štafeta 4 x 100 metrov - Prezelj, Voršič, Murn, Bonča (51,10), tretje mesto pa je zasedla štafeta 4 x 400 metrov - Sagadin, Jakšić, Likozar in Hafner (4,16,12). Špela Voršič je bila dvakrat četrta - v teku na 100 metrov z ovirami (15,79) in na 400 metrov z ovirami (1,09,43), na peto mesto pa so se uvrstile Špela Kovač v skoku v višino (150), Maja Kalan v troskoku (10,08), Nina Brule v metu kopja (28,14) in Nika Jakšić v teku na 400 metrov (1,05,52). • C.Z.

## TEK MIRU NA POKLJUKI

**Koprivnik, 5. septembra -** Športna zveza Radovljica v sodelovanju s Krajevno skupnostjo Koprivnik - Gorjušč v počastitev Vodnikov dnevnih prirejanek tek miru - mali maraton "Pokljuka 2000". Tek bo to soboto, 9. septembra, start pa bo ob 10. uri pred gasilskim domom na Koprivniku, kjer bo tudi cilj. Proga je dolga 21 kilometrov, poteka pa od Koprivnika skozi Gorjušč na Mrzli Studenec, prek Goreljaka in mimo Šport hotela do planine Pokrovč v nazaj na Koprivnik. Na progji je 350 višinskih metrov vzpona. Prijava za tek do 8. septembra do 12. ure sprejema Športna zveza Radovljica (tel./fax 712 - 056), prijaviti pa se bo moč tudi uro pred startom na štartnem mestu. • V.S.

## HOKEJ



**Na Bledu dobro "ogrevanje" za karavanski pokal -** Minulo soboto in nedeljo so se štiri najboljše slovenske hokejske ekipe pomerile na hokejskem pokalu Slovenije, ki je potekal v okviru letosnjega pokala Bleda. Na prvih sobotnih tekmacah je ekipa Olimpije 5:4 (2:0, 0:4, 3:0) premagala Slavijo M optima. Acroni Jesnice pa kar 1:12 (0:3, 1:5, 0:4) ekipo Bleda. V prvi nedeljski tekmi za tretje mesto je ekipa Slavije M Optime 2:15 (0:4, 1:7, 1:4) premagala Bled, najbolj zanimiva pa je bila po pričakovanjih finalna tekma, ko je ekipa aktualnih državnih prvakov Olimpija še po podaljških in kazenskih streljih z rezultatom 2:3 (0:0, 1:2, 1:0, 0:0) strla odpornik Acroni Jesnice. Prav ta tekma pa je bilo dobro ogrevanje obhaj najboljših slovenskih moštev, ki bosta ta mesec sodelovali v karavanškem pokalu. Prvo srečanje bo namreč že jutri, v sredo, ob 18. uri, ko se bosta v Podmežakli pomerili prav obe slovenski ekipe: Acroni Jesnice in Olimpija.

\* V. Stanovnik, foto: T. Dokl

## HOKEJSKE VSTOPNICE

**ZA OBISK HOKEJSKIH TEKEM NA JESENICAH V SEZONI 2000/2001**

LEDARSKA 4  
4270 JESENICE

tel.: ++386 (0)4 58-63-363

fax: ++386 (0)4 58-63-373

E-mail: hd-jesenice@kabel.si

CENIK CELOLETNIH VSTOPNIC

(vse v letu za tekmo v organizaciji HZS)

SEDIŠČE (možnost plačila -

**NOGOMET**

Slovenske nogometne lige

**ŽIVILA JUTRI S PRIMORJEM**

Kranj, 5. septembra - Zaradi nastopa naše reprezentance na prvi kvalifikacijski tekmi za SP 2002 (igrali so izenačeno 2:2 s Ferskimi otoki) minuli konec tedna ni bilo rednega kroga v 1. SNL Si.mobil.

Zato pa so igrali nogometni 2.SNL. Prvi poraz v tej sezoni je doživelova tudi ekipa Živil Triglava, ki je izgubila z Dravinjo 1:0 (1:0). Kljub temu Živila ostajajo na vrhu drugoligaške lestvice, že jutri, v sredo, pa bodo v tekmi osmine finala pokala Slovenije na domaćem štadionu v Kranju gostili ekipo Primorja. Tekma se bo začela ob 16.30 uri.

Igrali so tudi nogometni 3.SNL - center. Edino zmago za Gorenje je dosegla ekipa Slaščičarne Šmon Bled, ki je 0:2 (0:1) premagala DD Dren. Britof je 1:0 izgubil z ekipo Avto Devce Dob, Ločan je 4:2 izgubil s Factorjem, Zarica pa 3:2 z ekipo Svobode. • V.S.

1. in 2. gorenjska nogometna liga

**RAZPOLOŽENI STRELCI**

Kranj, 5. septembra - V 1. gorenjski ligi je bil odigran drugi krog. Rezultati: Visoko - Sava 1:2, Bohinj - Velesovo 3:0, Naklo - Šenčur 1:3, Alpina - Polet 2:1, Železniki - Kranjska Gora 7:3. Rezultati prvega kroga v 2. ligi: Lesce - Trboje 1:2, Preddvor - Podbrezje 4:0, Podgorje - Hrastje 1:0, Kondor - Bitnje 1:3. • Dj. Sretenovski

**TENIS****GORENJCI ZMAGOVALI**

Kranj, 5. septembra - Prejšnji teden so na treh turnirjih v različnih kategorijah zmagovalci postali gorenjski tenisači. Med najmlajšimi pionirji do 12 let je Mojstrancan Gregor Teraž slavil v Mariboru, na tekmovanju Ta mali svet, kjer je v finalu ugnal domaćina Pajnika. Bor Pristavnik (Merkur Protex) je kot šesti nosilec med mladinci do 18 let z gladko zmago v zaključnem dvoboju nad Mlakarjem s 6:1, 6:1 postal zmagovalec OP Ljubljane. Pri članah pa je Triglav Boštjan Ošabnik v Velenju po zmagi nad Šubljem v polfinalu in klubskim kolegom Janškovcem v finalu zmagal na svojem prvem članskem turnirju. • B. Mulej

**ZAČENJA SE DRUGI DEL**

Kranj, 5. septembra - V jesenskem delu je kot že nekaj zadnjih let na sporednu ligaško tekmovanje v prvi moški slovenski ligi, kjer nastopata tudi dve najuspešnejši gorenjski ekipi; Triglav Kranj in Protenex Šenčur. Poleg njiju je v igri še četvero ekip, ki se bodo v rednem delu pomerila vsaka z vsako, prve štiri pa končne naslednjega tedna še v končnici tekmovanja. Derbi obeh domaćih ekip bo jutri popoldan na igrišču kranjskega Triglava.

Moči pa poleg starejših merijo tudi pionirji in pionirke do 14 let, ki ločeno nastopajo v skupinah po štiri ekip; na koncu pa se bodo zmagovalci pomerili med seboj. • B. Mulej

**BOHINJSKE TRIATLONSKE IGRE**

Letos je bil v Bohinju že petnajsti triatlon jeklenih. Sestavljen je iz osmih kilometrov veslanja po jezeru, trideset kilometrov kolesarjenja od jezera do Rudnega polja na Pokljuki in nato še desetkilometrskega teka do Vodnikove koče. Prav garažko delo za vrhunske športnike kaj še za ostale, ki na tem triatlonu želijo preizkusiti kaj zmorejo. Nekateri so prišli privči, nekateri tretjic, pa desetič... nekateri so prišli dokazati da (se) zmorejo, nekateri le, da bi pomagali prijateljem ali jih vsaj del poti spodbujali.

Na koncu je bil zmagovalec triatlona zagotovo tudi tisti, ki je trenutno res najboljši: Marjan Zupančič s Posavca. Še mnogo drugih je bilo res dobro pripravljenih. Med njimi tudi Tine Zupan z Mošen, ki pa pač ni najboljši gorski tekac in je sklenil, da bo opravil le prvi dve disciplini. Kako bi si sicer razlagali, da nahrbnica s preobleko za tek ni oddal organizatorjem (kar je v pravilih označeno kot obvezno) in ga je dal prijatelju, čes da bosta nato morda skupaj šla do cilja... Ker pa prijatelja na Rudnem polju ni bilo, je šel Tine s kolesom domov in s tem je bilo tekmovanje zarj končano, čeprav so nekateri mediji to označili kot njegovo veliko "nesrečo", saj je ostal brez opreme za tako rekoč dosegljivo zmago. Da na zmago še malo ni računal, saj celo ni nameraval do konca, je ocitno vedel le on... Zato se je kot glavni krivec za nevšečnost moral ves teden opravljevati tako organizatorjem kot prijateljem, ki so vendarle zeleni izvedeli, kdo je "zamocil".

Se zdalec pa Tinetova nerodnost (nekateri so jo označili tudi za tak-tiko) na triatlonu ni bila edina. Triatlon klub Bohinj je namreč razpisal tudi različne nagrade (za najhitrejšega, za desetkratno udeležbo...) med drugim pa naj bi posebni nagradi dobili tudi najstarejši udeleženec in udeleženka. Kako naj bi to potekalo in kakšna naj bi bila nagrada v razpisu seveda ni bilo nikjer zapisano (kar ngrade ni podeljeval Triatlon klub Bohinj, čeprav je zanje vedel), vendar so triatlonci za to vendarle zvedeli in čakali, da jo bo dobil. Medtem ko naj bi bilo v moški konkurenči vse jasno (čeprav je šlo za mesece in ne leta!), pa je nagrada (to je bil televizor) za najstarejšo udeleženko med ženskami prejela zmagovalka, 38-letna Nataša Nakrst. Ob pojasmilu, da je že mamica in je pač zanje to lep dosežek. Tisti, ki je podeljeval to nagrado, pa je "spregledal", da je bila na startu in na cilju po vseh predpisih tudi kar sedem let starejša Jožica Anzel, ki se je klub dolžnostim babice podala na triatlon jeklenih. Nad nerodnostjo organizatorjev se ni pretirano jezila (nagrada pač ni bila uradno razpisana) šele, ko so jo domaći spraševali, kje ima televizor in kako, da v časopisem članku o najstarejši udeleženki ni njenega imena, jo je ujezilo. Pa no to, da nima novega televizorja, temveč "igrice", ki so tudi na takšni tekmi, kot je "rekreativni" triatlon v Bohinju, še vedno prisotne in dovoljene. Kdo je za to kriv, najbolje vedo organizatorji, ki pa si očitno še dovoljijo, da je velik trud športnikov, pa tudi strelinski domaćinov, ki pomagajo pri tako veliki prireditvi, dobit veliko črno piko. In bil na žalost najbrž zadnji, ki ga je kdo še "vzel za resno tekmo". • V. Stanovnik

V soboto je bilo v Tržiču osmo mednarodno tekmovanje na tekaških rolkah.

**LETOS BREZ NAŠIH BIATLONCEV**

Na treh različno dolgih progah se je pomerilo 159 tekmovalcev, publika pa je najbolj pogrešala domaćega biatlonca Andreja Grašič in Tomaža Globočnika.

Tržič, Lom, 2. septembra - Pri članicah si je priborila že tretjo zmago Stefania Belmondo iz Italije, na najdaljši progi pa je ugnal vso konkurenco Vasja Rupnik iz Logatca. Tudi Gorenje so se dobro odrezali, najbolj Nejc Brodar iz Škofje Loke, ki je zmagal med starejšimi mladincami. Organizatorji obžalujejo, da so naši biatlonci na pripravah ravno v času tržičke tekmke.

Organizatorji mednarodnega tekmovanja na tekaških rolkah v Tržiču so letos pripravili že osmo prireditev zapored. Na njej se je zbral 159 tekmovalcev iz tekmovalcev iz Slovenije, Hrvaške, Italije in Nemčije. Za vse starostne kategorije je bil skupinski start pred tovarno Peko v Tržiču. Od tam se je najprej podalo na 4,5 kilometra dolgo progo 71 mlajših in starejših dečkov ter deklek. Njihovi svojci in domaćini so jih pričakali ob cilju na Slapu pri Tržiču, kamor je prvi prispel Klemen Bauer iz SK Pižem Ihan.

Največ gledalcev se je zbral v vasi Lom, kjer je bil cilj 6,5 kilometra dolge proge. Na njej je nastopilo 47 tekmovalcev in tekmovalcev, od mlajših mladincov in mladink, do starejših mladink, juniorik in članic. Zlasti slednjim so namenili največ pozornosti, čeprav tokrat med njimi ni bilo domaćinke Andreje Grašič. Tako je Stefania Belmondo iz Italije še lažje prišla do svoje tretje zmage.

Največ napora je v tekmo vložilo 41 tekmovalcev, ki so se moralni povzpeli od Loma še do Slaparske vasi, kjer je bil cilj 8,5 kilometra dolge proge. Tam si je prislužil aplavz za zmago Vasja Rupnik, član TSK Valkarton Logatec, tik za njim pa je pritekel v cilj starejši mladinec Nejc Brodar iz TSK Merkur Kranj.

"Kadar zmagam, je vedno zadovoljstvo. Tokrat mi je šlo še bolje kot ob prvi zmagi. Vodil sem od začetka tekme in stopnjeval svoj ritem. Ko sem se pred letičnim ciljem povečal prednost, me ni mogel ujeti ničesar," je izjavil zmagovalec Vasja Rupnik, ki je dosegel tudi najboljši čas tekme in naslov najbolj borbenega tekmovalca.

"Pričakoval sem zmago v svoji kategoriji, drugo mesto ob

najboljših tekačih pa je zame presenečenje. Malo pred ciljem sem imel dovolj moči, da sem prehitel tekmovalca pred seboj. Tretje zmage sem še bolj vesel, ker je bila konkurenca močnejša kot prej," je povedal Nejc Brodar iz Škofje Loke.

"Vesela sem drugega mesta, ker je bila Belmondova res premočna. Glede svojega počutja ne morem biti povsem zadovoljna, saj se mi pozna utrujenost s treningov. Po končanih

bora pa je otežil dež," je ugotovil Vinko Grašič, vodja tekmovanja in predsednik organizacijskega odbora.

**REZULTATI TEKMovanja:**

**Proga 4,5 kilometra: mlajši dečki (15 tekmovalcev)** - 1. Gregor Pogačnik (SK Pižem Ihan - 11:50.55), 2. Matija Rimahazi (TSK Bled - 12:08.76), 3. Dino Šuk (TSK Olimpija - 12:31.16); **mlajše dekle (20 tekmovalcev)** - 1. Maja Vuk (SK Šestine, HR - 12:03.09), 2. Tamar Barič (TSK Olimpija - 12:08.76), 3. Marina Kovačec (SK Šestine, HR - 12:53.85); **starejši dečki (23 tekmovalcev)** - 1. Klemen Bauer (SK Pižem Ihan - 18:27.38), 3. Nataša Lačen (SK Črna - 18:51.69).

**Proga 8,5 kilometra: starejši mladinci (13 tekmovalcev)** - 1. Nejc Brodar (TSK Merkur Kranj - 22:52.90), 2. Gregor Brvar (TSK Olimpija - 24:57.20), 3. Darjan Brus (TSK Valkarton Logatec - 25:05.46); **juniorji (9 tekmovalcev)** - 1. Jože Mehle (TSK Olimpija - 23:09.21), 2. Martin Ponikvar (TSK Olimpija - 23:22.21), 3. Florjan Ambrožič (TSK Valkarton Logatec - 24:22.80); **člani (10 tekmovalcev)** - 1. Vasja Rupnik (TSK Valkarton Logatec - 22:43.66), 2. Matej Soklič (SD Planica - 22:54.00), 3. Miha Plahutnik (Debitel Vrhnik - 23:04.66); **veterani (9 tekmovalcev)** - 1. Roland Turšič (TSK Kovinoplastika Lož - 24:13.20), 2. Andreas Dillermuth (Nemčija - 25:40.39), 3. Milan Gornik (TSK Kovinoplastika Lož - 27:57.68). **Proga 2 kilometra:** (častni komite, sponzorji, politiki) - 1. Aljaž Macarol (Galvanska oprema - 07:34.67), 2. Primož Kopač (Alpin - 07:37.92), 3. Ivo Bizjak (Varuh človekovih pravic - 07:40.93), 4. Matej Herlec (Adriatic), 5. Teodor Kosmač (Bayer Pharma), 6. Primož Finžgar (Elan), 7. Vinko Perne (Kontakt P), 8. Radovan Ojdanič (Lek), 9. Aleš Vest (Ministrstvo za šport), 10. Ivana Valjavec (Ljubljanske mlekarne).

• S. Saje



Pri članicah je že tretjič zmagała Stefania Belmondo iz Italije. Ob njej sta na zmagovalnem odru naši najboljši Andreja Mali in Nataša Lačen.

pripravah bo verjetno bolje, zato pričakujem kakšen dober rezultat na tekmacih svetovnega pokala," je napovedala Andreja Mali, članica TSK JUB Dol. "Žal mi je, da na tekmi niso nastopili naši biatlonci, posebej domaćina Andreja in Tomaža. Udeležba na tekmi je bila vseeno na zavidljivi ravni. Če bomo deležni več pomoći Smučarske zveze Slovenije, lahko pričakujemo še več tujev, med njimi tudi najboljše v svetovnem pokalu. No, letos so imeli vsaj tekmovalci srečo z vremenom, tekmo častnega od-

Ihan - 09:52.81), Matej Brvar (TSK Olimpija - 10:29.50), 3. Pavle Kruljac (SK Goranin, HR - 10:41.72); **starejše dekle (13 tekmovalcev)** - 1. Polona Mihovec (TSK Olimpija - 11:19.51), 2. Maja Rimahazi (TSK Bled - 11:52.11), 3. Zvezdana Veljković (SK Goranin, HR - 12:00.46). **Proga 6,5 kilometra: mlajši mladinci (22 tekmovalcev)** - 1. Anže Bočko (TSK Olimpija - 18:08.23), 2. Nejc Plešec (TSK Olimpija - 18:37.84), 3. Blaž Jelenc (TSK Merkur Kranj 18:39.71); **mlajše mladinke (11 tekmovalcev)** - 1.

**BALINANJE****DO KONČNICE ŠE DVA KROGA**

Kranj, 5. septembra - Balinarji v super ligi so konec tedna odigrali dvojni krog. Rezultati XI. kroga: Jesenice - Sloga 17:7, Polje - Huje 10:14, Lokateks Trata - Skala Casino Bar 12:12, Milje Tela - Železničar 15:9. Rezultati XII. kroga: Sloga - Milje tela 6:18, Huje - Jesenice 18:6, Skala Casino K Bar - Polje 19:5, Železničar - Lokateks Trata 11:13. Na lestvici se naprej vodi Lokateks Trata z 21 točkami.

V I. ligi je bil odigran XIII. krog. Ekipa Centra je 15:9 izgubila s TIB Terminalom, Bistrica pa je 16:8 premagala Jadran Izolo.

Na lestvici vodita Mlinar Moro sport in Center s po 28 točkami.

V II. ligi - vzhod je ekipa Alpetour Radovljice doma 21:3 premagala Krško, Planina pa je na gostovanju pri Sodčku izgubila 17:7. Na lestvici vodi ekipa Fužine Balinček s 37 točkami. • V.S.

**ROKOMET****ŠILČEV MEMORIAL PRULAM**

Škofja Loka, 5. septembra - Minuli petek in soboto so loški in ribniški rokometni delavci pripravili osmi memorialni rokometni turnir v spomin na Jožeta Šilca. Na njem je sodelovalo šest ekip. Tri so tekmovanje začele v Škofji Loki, tri pa v Ribnici.

V Škofji Loki se je najbolje odrezala ekipa Mobitel Prul, ki je najprej premagala Trimo Trebnje 31:24, nato pa igrala izenačeno z domaćim Termom 22:22. Ekipa Termo je najprej 21:20 premagala Trimo Trebnje, po neodločenem rezultatu s Prulami pa je (zaradi slabše gol razlike) osvojila drugo mesto.

Po tekmacih v Ribnicah in Škofji Loki sta se za prvo mesto pomerili ekipe Mobitel Prul in Inles Rika, zmagali pa so Prulčani 31:30. V tekmi za tretje mesto je ekipa Termo 20:27 izgubila s Slovanom, v tekmi za peto mesto pa je Trimo Trebnje 25:17 premagal Sevnico. • M.D.

**MOTOKROS ZA POKAL BRIDGESTONE** - Pro septembrsko nedeljo so svoje moči merili motokrosisti, ki tekmujejo v pokalu Bridgestone. Na stezi v Butajnovi nad Horjulom je bila letosnja šesta pokalna dirka, nastopili pa so tudi dirkači iz državnega ali višjega ranga tekmovanji. Dirko je organiziral Motoklub BB iz Butajnove, ki deluje dve leti in je letos organiziral že dve dirki za pokal Bridgestone. Vsi vozniki, ki tekmujejo v tem klubu, so v pokalnem tekmovanju razvrščeni pri vrhu lestvice, tokrat je bil v kategoriji 85 cm najboljši Brane Gabrovšek (na sliki). • M.G., foto: Tina Dokl

**KARTING****NAJMOČNEJŠI V 100 CCM**

**Poskusimo še mi**

# Bučke pečene, dušene...

Ne moremo se jih upreti. Posebej ne onim malim, ki so še brez pečk, pa naj bodo zeleni, bele ali rumene, okrogle ali podolgovate. V zelenjavni juhi, v omakah, v rižoti se razpuste in se v ustih kar topijo. Lahko jih dušimo, pražimo, cvremo, nadevamo, pripravljamo v solati, iz njih pripravljamo polpete in obvezno spravimo v zamrzovalnik, če nam ostajajo. Le na kocke jih narežemo, spravimo v vrečke in zamrznemo. Ste že kdaj pokusili z bučkami pripravljen pire krompir? Samo skupaj skuhate olupljen in na kocke narezani krompir in prav tako pripravljene bučke, podobno kot blitvo po dalmatinsko, zmečkate, zabelite z masom ali z olivnim oljem, morda dodate še malo naribanega parmezana... in si vse prste obliznete!

**Polpete iz bučk**

**70 dag naribanih in ožetih bučk, 4 jajca, 4 žlice drobtin, 3 žlice moke, sesekljani petersilij, sol, poper, maščoba za pečenje.**

Jajca stepemo, dodamo drobtine, moko, petersilij, sol in poper in nazadnje še buče. Buče damo nazadnje zato, da testo ne zvoden.

Z žlico zajemamo testo in ga polagamo na vročo maščobo ter na obeh straneh zapečemo. Zraven postrežemo solato, morda paradižnikovo solato z ementalcem.

**Bučke v ponvi**

**50 dag bučk, 1 žlica kisa, 4 dag olja, 3 stroki sesekljanega česna, 1 žlica paradižnika, ve meze ali 2 zrela sveža paradižnika, sol, poper, sesekljani petersilij.**

Mlade bučke operemo, narežemo na kocke, osolimo in prilijemo kis. Malo jih ozamemo, damo na vročo maščobo in premešamo. Ko posteklenijo,

*Ocvrte piščanče perutničke z rusko solato.*

dodamo česen, poper in paradižnik (če imamo svež paradižnik, ga dušimo skupaj z bučko). Preden jih damo na mizo, jih potresemo s petersiljem, na krožniku pa jih pokapamo še z nekaj kapljami dobrega olivnega olja.

**Prikuha iz bučk**

**600 g bučk, 40 g maščobe, 100 g cebule, 1 strok česna, 1 žlicka moke, 2 žlici kisle smetane.**

Bučke olupimo, razpolovimo, odstranimo semena, narežemo na rezance ali naribamo ter nasolimo. Posebej na maščobi zlatorumeni popražimo na lističe narezano čebulo, str česen, dodamo bučke in skupaj dušimo. Če želimo, lahko dodamo še za noževico konico rdeče paprike. Po 15 do 20 minutah dušenja poprašimo bučke z moko in zalijemo s toliko kisle smetne, da dobimo gostljato prikuho. K bučkam lahko ponudimo hrenovko, kuhanio ali pečeno, ali naravnini zrezek.

**DRUŽINSKI NASVETI**

Damjana Šmid (socialna pedagoginja)

## Naučimo se poslušati (1)

Naše učenje traja vse življene. Dobivamo lekcije, takšne in drugačne in se sprašujemo, zakaj ravno mi, kako bomo zdržali, se spoprijemamo z življienjem in včasih tudi obupujejo. Kdor ima otroke, ve, da so ravno otroci velikokrat tisti, ki nam servirajo najtežje lekcije in od katerih se lahko veliko naučimo. Seveda velja tudi obratno. Ko je človek že prepričan, da je najboljši starš, najboljši delavec ali zakonec, pride spet kakšna poučna lekcija in spet je treba od začetka. Mnogi izmed nas smo prepričani, da smo krasni poslušalci. Saj tega se pa res ni treba učiti. To naj bi bila zelo enostavna stvar, v resničnem življenu se pa kaže, da smo daleč od tega, da bi znali res dobro poslušati. Kajti dobro poslušati ne pomeni, samo to, da smo tiho in kramamo sogovorniku, ampak pomeni veliko več. Nihče nas ni tega učil drugače kot z zgledom in če smo imeli dobre zglede, smo na dobrati poti, da

smo tudi sami dobri poslušalci. Sicer je pa to pač še ena lekcija, ki se jo moramo v življenu naučiti. Pa ne tako iz časopisa, ampak vsak dan, z resničnimi ljudmi, v resničnih situacijah. Naj napisane besede ne zvenijo tako kot učna snov, ampak kot iskrena želja, da v vse naše odnose vložimo tudi energijo za poslušanje. Ne da se samo poslušamo, ampak da zares slišimo drug druga. Kako se počutimo, sporočamo drugim na različne načine, z besedami, z držo telesa in mimiko obrazu. Veseli smo, če drugi sprejemajo in upoštevajo naše počutje. V vsakdanji naglici se kar velikokrat zgodi, da spregledamo stiske in počutje drugih, včasih pa pozabimo celo sami nase ter ne vidimo niti opozorilnih znakov, ki nam jih sporoča naše telo. Zanesti se na svoje občutke in biti prepričan, da naše občutke sprejemajo in spoštujejo tudi drugi je osnova za dobro poslušanje. Človek bi se moral počutiti varnega, ka-

dar sporoča drugim, kaj čuti in se ne bi smel batiti posledic. Seveda je važno, da znamo svoje občutke na primeren način sporočati drugim. Če bomo svojo jezo kazali s pestjo, z vpitjem in z nasiljem, potem pač ne moremo pričakovati, da nas bodo ljudje sploh hoteli poslušati. Tako kot je važno sprejemanje čustev drugih ljudi, je pomembno tudi oddajanje. Tu ne gre za kakšno posebno težko diplomacijo, marveč za povsem preprosto pravilo,

da znamo izraziti svoje občutke, brez da bi pri tem prizadeli druge. Druge prizadenemo največkrat takrat, ko jim damo občutek, da so oni krivi za naše počutje. To pa ne drži povsem. Sami izbiramo svoja čustva ob vsakem času in sami se odločamo, kaj bomo storili z njimi. Na voljo imamo več možnosti in nekatere izmed njih nas osebnost bogatijo in z njimi rastemjo, druge pa rušijo tako naše odnose kot nas same.

# Prostornejši vrtec v Žabnici

Letos pred vrtca ni ostal noben od otrok, saj so nekdanje šolsko stanovanje preuredili za starejšo skupino. V mlajši devetnajst, v starejši dvajset razposajenih malčkov, ki znajo tudi plesati in peti.

To so v petek popoldne s šolskimi vrstniki dokazali tudi na slovesni otvoritvi učilnice, kabineta, igralnice in sanitarij novega oddelka vrtač v šoli v Žabnici, podružnici stražiške osemletke. Prostorno, svetlo, lepo opremljeno (nekaj opreme sicer še manjka, a bo že prišla) nadstropje je napolnila pesem. Tako kot otroci, sta se darila za devetnajst let dela razveseliли tudi njihova vzgojiteljica Vanja Trček in pomočnica Mateja Porenta.

Otrok številke in denar sicer ne zanimajo, morda pa jih bodo radi slišali njihovi starši iz Žabnice in dela Bitenj, ki so po dolgih letih pomanjkanja prostora vse svoje otroke lahko oddali v domači vrtec. Ureditev novega oddelka bo po besedah ravnatelja stražiške šole Marijana Ko-



njarja stala blizu tri milijone torov je financirala Mestna tolarjev, dobra polovica te vsote odpade na opremo. Ta je denar prispevali krajevni skupnosti Žabnica in Bitnje, nestrankarska lista Sorško polje in šola.

• H. Jelovčan

**POČITNIŠKA UGANKA**

## Na sliki je skirca

Po ogromnem številu pravilnih odgovorov sklepamo, da je bila naša nagradna uganka zadetek v črno. Pravilni odgovor je seveda skiro ali skirca, tudi lotek, ki ga poznajo na blejskem koncu, bo pravi. Skirca, ki jo podarja kranjsko podjetje Hribar & otroci, je seveda nagrada iz zrebanemu reševalcu. Srečnež je Gašper Vohar, Opresnikova 78, Kranj, ki ta malč skirco lahko prevzame v našem uredništvu.

Ta vel'ka skirca še čaka. Seveda je ne bomo dali kar brez truda. Spet boste morali ugibati in pisati na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Vprašanje: do katere starosti voznika je skirca namenjena? Odgovore pričakujemo do petka.

Jože Hribar iz podjetja Hribar & otroci pravi, da ta vel'ka skirca prenese do 95 kilogramov teže, ta mala do 45 kilogramov in se da dopolnitvi tudi v otroški tricikel. Oba izdelka sta iz lesa, ekološko pobarvana, z varnim zglobom, res pa je, da nimata zavor in se ne zložita, kot precej dražji kovinski skiroji. Hribarjevi skirci sta taki, s kakršnimi smo se otroci vozili pred desetletji. Morda ne boste verjeli, ampak te dni smo ta vel'ko preizkusili prav vsi v uredništvu. Zadnjic smo na njej slikali kolega Andreja Zalarja, danes pa "pozira" naš občasnii fotograf Tomaž. Andrej je bil spretnejši, se pač pozna, da je skirca del njegovega otroštva.

Jože Hribar je pri svojem kooperantu Čemažarju v Selcih naročil kar izdatno število ta malih in še več ta vel'kih skirc, ki so pošle že v prvem zamahu. Z naročniškim kuponom, ki ga najdete v Gorenjskem glasu, lahko kupite skirco v njegovem podjetju v Kranju za pet odstotkov cene.

**LITERARNA DELAVNICA****Moj zajtrk**

Zajtrk je zelo pomemben obrok. Z njim dobimo energijo, da začnemo dan polni elana in dobre volje.

Tudi v naši družini vsako jutro zajtrkujemo. Prva vstane mamica, zato po navadi ona pripravi zajtrk. Za zajtrk najraje jem kosmiče ali čokolešnik, očka pa ocvrta jajca. Mamica pa kar sama dobro ve, kaj rada je. Po navadi si pripravi kosmiče ali pa kruh, maslo in marmelado. Običajno sedimo skupaj za mizo in se pogovarjam, kaj vse nas čaka ta dan. Ker zju-

traj zgodaj vstajam, pri zajtrku včasih skoraj zaspim. Žlico s kosmiči nosim v usta tako dolgo, da me mora mami opozarjati, naj hitro pojem, da ne bom zamudil avtobusa. Po zajtrku se razidemo vsak na svoje. Včasih pa vstanem tako pozno, da nimam časa zajtrkovati.

Vem, da danes zajtrkuje še malokdo, ker se vsem zelo mudi.

• Rok Podakar, 3. c OŠ Bistrica Tržič

**Jeza**

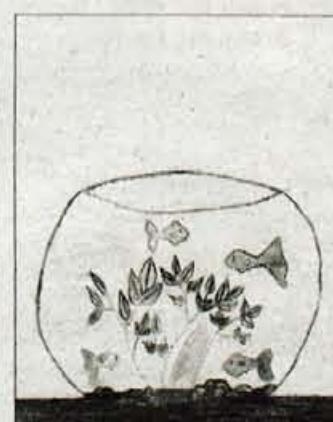
Moja jeza je včasih zelo hitra, včasih pa se zanj sploh ne zmenim. Kadar je hitra, mi v telo šine veliko moči in takrat me ne zaustavi nihče, razen moja pamet. Lena pa je takrat, ko se obvladujem. Vendar pa je to malokrat. Jeza pride v človeka takrat, ko se počuti nemočnega. Ampak z jezo nisi nič kaj bolj močan. Vendar mi jeza pri športu včasih kar prav pride. Pri nogometu sem venomer dobival gole, ko sem postal jezen, pa sem branil mnogo bolje. Vendar pa jeza ni človek najboljši prijatelj. Zaradi nje je veliko umorov in drugih kriminalnih dejanj. Jeza včasih pride prav, a velikokrat je zaradi nje vse narobe.

• Primož Zupančič, 5. e r. OŠ Matije Valjavca, Preddvor

**Ribičev France**

V preddvorski osnovni šoli Matije Valjavca so v minulem šolskem letu izdali zelo zanimivo tematsko številko glasila, ki so ga naslovili Ribičev France. Prav ste uganili, gre za pisanje na temo velikega pesnika Frančeta Prešerna in njegovih pesmi.

Pri nastajanju glasila so sodelovali: urednica in lektorica Kalina Šuštar, Petra Lombard, Metka Bežek, Alenka Juranič, Jure Vizjak pa seveda učenci s svojimi spisi, pesmimi in risbami. Učenci so risali, še več pa pisali o mladosti, nezadovoljstvu, sreči, strahu, domišljavosti, prijateljstvu, domu in seveda o ljubezni, temah torek, ki so bile pesniku najbližje. Nastalo je bogato literarno glasilo, ki daje obilo kakovostnega branja in namigov za razmišlanje. • H. J.



Takole veselo pa plavajo ribice tretješolke Spele Oblak.

AKCIJA GORENJSKEGA GLASA  
IN TELEVIZIJE MEDVODEGLASBENIKI MESECA  
september 2000

pripravlja Andrej Žalar s sodelavci

## Ansambel Zlatorog

Ste že slišali za ansambel Zlatorog. Še ne? Nič hudega, vendar sem prepričan, da vam bodo takoj, ko jih boste prvič slišali, vzbudili pozornost. Če pa ste bili v četrtek, 17. avgusta, na Gorenjskem sejmu v Kranju in ste šli popoldne mimo razstavnega prostora Gorenjskega glasa, potem ste lahko v živo prisluhnili štirim mladim fantom v narodnih nošah.

Iz Bohinja so prišli v Kranj in se prvič predstavili na takšen način na Gorenjskem sejmu. Sicer pa so fantje prišli skupaj in se odločili, da bodo igrali pod imenom Zlatorog, januarja, ko je bil v Bohinju koncert iz naših krajev. Takrat sta harmonikarja, brata Matjaž in Andreja Korošec iz Bohinjske Češnjice poiskala še basita in kitarista. Na srečo tudi baritonist Toni Mikelj in kitarist Filip Mikelj, prav tako oba iz Češnjice, nista kaj dosti pomisljala in nastal je ansambel. Zaigrali so tri skladbe in postali so Zlatorog na koncertu iz naših krajev. Danes, ko so fantje skupaj že dobrega pol leta, je seveda njihov

seznam skladb, ki jih igrajo, že neprimerno daljši. Če bi jih povedali na veselico, bi "zdržali" kar ves večer in jim še ne bi zmanjkalo melodij. Igrajo pa zdaj samo domače.

Pravijo, da bodo začeli tudi s študijem zabavnih skladb. Sicer pa so postali v Bohinju že kar poznani ansambel. Začeli so najprej pri Janezu Korošcu na Koprivniku. Takrat so igrali za žene in matere. Nastopili so tudi že s folkloro iz Srednje vasi, pa Pod skalco in konec tega tedna, v soboto, bodo igrali tudi na Vodnikovih dnevih na Koprivniku. V petek, 22. septembra, jih v dvorano v Bistricu vabijo upokojenci, naslednjo soboto, 30. septembra, pa se bomo srečali z njimi na veliki veselici Gorenjskega glasa. Med obiskom na našem razstavnem prostoru smo se dogovorili, da bodo na naši veselici potrdili, da resno pripravljajo svojo skladbo, prihodnje leto na festivalu narodnozabavne glasbe v Besnici pa se bodo predstavili z dvema svojima skladbama. Takšno nalogo so sprejeli med srečanjem na sejmu v Kranju.

DVE NAGRADNI VPRAŠANJI  
NOTRANSKEGA RADIA LOGATEC

- Čebelarstvo Božnar d.o.o., Polhov Gradec 72, Polhov Gradec, (01) 364 00 20

Vprašanje: Kako imenujemo brenčeče nabiralke medu?

Nagrada: med v lični darilni embalaži

- Sportna trgovina Pink Panter, Ljubljana, Kranj, Kočevje, (01) 537 43 90

Vprašanje: Kaj so to "šprinkle"?

Nagrada: kolesarska očala

Odgovore pošljite do sobote, 9. septembra 2000

NTR LOGATEC, p.p. 99, 1370 Logatec,  
za oddajo "99 minut..."

Nagrajenca z dne 20. avgust 2000:

- Mini kamp mostičar, Slovenska Bistrica: Anica Korošec, Ul. Frankolovskih žrtev 15, 3000 Celje
- Gostišče s prenočišči Potok, Jelšane pri Ilirske Bistrici: Florijan Grudnik, Vegova 5, 1230 Domžale

**Iskrene čestitke!** Prevzem nagrad direktno pri pokroviteljih z osebnim dokumentom brez našega pisnega obvestila. Do datne informacije po tel. 01 750 9 360.

Spremljate nas lahko: Notranjski radio 107.1 & 91.1MHz. Poklicite (01) 754 1 632 ob nedeljah med 20.21 in 22.00 uro, ter preizkusite svoj pogum na vislicah.

Zanko okoli vrata vam zategujejo - Šerif - Večerna Zarja - Črni gad - Jutranja Zarja

**NTR**  
NOTRANSKI RADILOGATEC D.O.O.  
91.1 - 107.1 MHz  
Logatec • Tržaška 148 • tel.: 061/741 632 • fax: 061/741 612

80. obletnica PGD Luže

## Mladi Lužani navdušeni gasilci

Vaščani po 1. svetovni vojni organizirali gasilsko društvo - Med prvimi kupili motorno črpalko - Namesto lesene lope zidan gasilski dom - Končujejo večnamensko ploščad - Stevilni in dejaven podmladek - Konec tedna gasilsko praznovanje - Nagrade dolgoletnim članom.

Luže, 5. septembra - Prostovoljno gasilsko društvo Luže letos praznuje svojo 80-letnico. Konec tedna bodo Luže v znamenju praznovanja, ki se bodo s sektorsko vajo začele v četrtek, na njej pa bodo poleg omenjenega gasilskega društva sodelovala še PGD Visoko, Hotemaže, Olševec, Srednja vas in Šenčur. Naslednji dan ob 19. uri bo slavnostna seja, ki se bo med drugimi udeležil tudi Šenčurski župan Franc Kern, po njej pa kulturno zabavna prireditev s srečanjem nekdanjih in sedanjih Lužanov, ki jo pripravlja Gorenjski glas. Na seji bodo dolgoletnim članom podelili priznanja ter zahvale sponzorjem, spletne svečane parade in proslave naj bi se udeležilo okoli 40 gorenjskih gasilskih društev, pokrovitelj praznovanja pa je Občina Šenčur.

Alojz Smolej,  
predsednik PGD  
Luže.

Lužani so svoje društvo ustanovili po prvi svetovni vojni, ob ustanovitvi je imelo okoli 30 članov. Ker je bilo v vasi še veliko lesnih hiš in slamnatih streh, požari niso bili redki, zato je bila nujna organizirana pomoč in varstvo pred požarom. Gasilci so že tedaj imeli redne gasilske vaje, poleg tega pa so bili dejavniki tudi na kulturnem področju. Leta 1940 so med prvimi kupi-

li motorno črpalko, kmalu po ustanovitvi pa sredi vasi, kjer je stala lesena lopa, zgradili zidan gasilski dom. Tedaj so bili zelo dejavní Andrej in Alojz Potočnik, Pavel Zaplotnik, Franc in Jože Osterman ter gostilničar Jekovec, po drugi svetovni vojni pa so bili med prizadetnimi člani tudi Ivan Moran, Andrej Repnik, Janko Kuhar in sedanji predsednik Lojze Smolej. Po besedah slednjega je bilo za tamkajšnje gasilstvo prelomno leto 1973, ko so v vasi zgradili požarna bazena in kupili motorni črpalki, čez sedem let pa so odprli nov gasilski dom, kjer so uredili tudi klubski prostor, trgovino in okrepčevalnico. "Gasilci smo dokupili 1200 kvadratnih metrov zemljišča, Luže, podpredsednik društva



Lužanski pionirji, ki so del številnega in zelo dejavnega podmladka, na državnem prvenstvu.

ki smo ga asfaltirali, na njem je Anton Žunič, poveljnik Štefan Ajdovec, praporščak pa Alojz Blaznik. Ob gradnji gasilskega doma so vaščani opravili na desetine prostovoljnih ur in prispevali gradbeni material. Gasilci del denarja dobijo z najemninami, zadnja leta pa jim pomaga tudi Šenčurska občina. Prizadavajo si za ustavitev ženske desetine v kategoriji članic, mladinke pa svoje že imajo.

• R. Škrjanc, foto: T. Dokl

GLASBENA LESTVICA  
ZALOŽBE  
ZLATI ZVOKI

Vsako sredo, ob 13. uri na Radiu Ognjišče in vsako nedeljo, ob 11.30 na Koroškem radiu.

Obkrožite številko skladbe, ki vam je najbolj všeč, izrežite, nalepite na dopisnico in pošljite na naslov: ZLATI ZVOKI, p.p. 46, 1410 ZAGORJE.

## NAGRADA PREJMEJO:

- Zvonka Krejevič, Alojza Valenčiča 6, 6310 IZOLA
- Jožica Grivec, Cankarjeva ulica 25, 4240 RADOVLJICA
- Lojzka Mozetič, Volčja Draga 63b, 5293 VOLČJA DRAGA

Nagrade prejmejo izzrebanci po pošti.

## KUPON št. 34

- IGOR IN ZLATI ZVOKI - Ena majhna luštna stvar
- VESELE ŠTAJERKE - Danes so drugaci casí
- ans. DARKA ATELŠKA - Mama hvala
- ans. ŠIBOVNIK - Lepi stari casí
- MODRI VAL - Primorske kelnarce (nov predlog)

## VAŠA PESEM

RADIO  
OGNJIŠČE

Oddaja je vsak ponedeljek, ob 18.15 uri na frekvencah Radia Ognjišče. Za Vašo pesem boste lahko glasovali v oddajo po tel.: 061/152-10-35 ali 130-16-35 in tako, da izpolnite kupon in ga pošljite na naslov:  
Radio Ognjišče  
Štula 23, p.p. 4863, 1210 Ljubljana - Šentvid

## PREDLOGI TEGA TEDNA 11.09.2000

Popevke:

- Sonce - Sendi
- Ustavi se - Brendi
- Nikoli več sama - Alenka Vidrih & Vojislav Djuran

Nz - viže

- V življenju je tako - ansambel Lipovšek
- Žgance mi skuhaj - Štirje kovači
- Tri jerbaste poljubčkov - Mlade fraje

## VAŠA PESEM GLASUJEM ZA

Popevko:

Narodnozabavno viže:

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

Zmagovalni pesmi  
prejšnjega tedna:

- Zaljubljena - Majda Arh
- Skupaj za vedno - ansambel Bratov Poljanšek

## GORENJSKI GLAS

Izide vsak torek in petek

## KOLOVRAT DOMAČIH

vsako nedeljo na Radiu Gorenc ob 15.30  
- vsak torek v Gorenjskem glasuPoslušate nas lahko na frekvenci 88.9 stereo.  
Pokrovitelj nedeljske oddaje:TERME LENDAVA, d.d., Hotel  
LIPA, tel. 02/57-41-004.

To je kraj, kjer narava ne skopari. Preživite prijetne urice s svojo družino. Tu najdete mir in se spočijete v prekmurski ravnici. Obiščite prečudovite vinorodne lendavske kraje v območju zelenega morja in mlinov. Nudijo vam zajtrk v Goricah, piknik v naravi, svečane večerje z nastopi folklora, ljudskih pevcev in godcev, kolesarjenje in mini poletne počitnice. Bivate lahko v počitniških hišicah ob vznožju lendavskih vinogradov. Tik ob zdravilišču je poletno kopališče z olimpijskim plavalnim bazenom.

**POSEBNOST!** - Petek, sobota nočno kopanje do 23. ure. Otroci do 12. leta bivanje in hrana zastonj, do 15. leta 50 % popust! Za upokojence 10 % popust.

Vse to in veliko več vam ponujajo v zelo zanimivem, bogatem, a cenovno zelo ugodnem programu poletnih počitnic v hotelu Lipa.

**Nagradno vprašanje:** kaj je posebnost današnjega pokrovitelja?

**V Termah Lendava neverjetna cena vikend paketa - samo 11.900 SIT. Ne odlašajte! DOBRODOŠLI! PRIČAKUJEJO VAS V TERMAH LENDAVA - gospoljubni ljudje, ki vas bodo sprejeli odprtih rok.**

## KUPON:

Odgovor:.....

Ime in priimek:.....

Naslov:.....

Tel.:.....

Kupone pošljite na naslov Radio Gorenc, Balos 4, 4290 Tržič, s pripisom "za Kolovrat domaćih".

Lep pozdrav in nasvidenje čez teden dnevoditelj oddaje

Marijan Murko

Obnova oltarja župnijske cerkve v Lomu

# Starodavne tehnike spet zaželene

Na več kot 270 let starem glavnem oltarju uporabljene tri tehnike zlattenja - Oltar baročni, oltarni kip pozna gotika - Oltarno pozlato obnovila vrhunska ruska mojstra, diplomenta petersburške akademije za likovno umetnost - Priseganje na stare tehnike - Odkrila izvirno pozlato.

Lom pod Storžičem, 5. septembra - V lomljansko župnijsko cerkev se zadnja leta steka vrhunsko znanje in popravlja tisto, česar se je skozi stoletja dotaknil čas. Mojstri končujejo obnovo 274 let starega glavnega oltaria. Včeraj sta se v Sankt Petersburg vrnila tudi Vladimir Marčenko in Andrej Volkov, vrhunska restavratorja in mojstra pozlatarja, diplomenta znamenite petersburške akademije za likovno umetnost.

Mesec dni sta obnavljala pozlato omenjenega baročnega oltaria, med delom pa sta odkrila tri tehnike zlattenja. Mojstra prisegata na stare tehnike in uporabo naravnih materialov, saj je obstojnost sintetičnih vprašljiva. Kljub temu da je bil glavni oltar trirat prebarvan, sta na posameznih mestih še vedno ohranjeni izvirna barva in pozlata. "Ruska pravila pri obnovi starih spomenikov in umetnin so zelo stroga, njihovo izvajanje pa dosledno, kar pomeni, da moramo slediti sprejeti tudi restavratorji. Za izgubo licence je dovolj že majhna napaka in se lahko posloviš od svojega dela. Starodavne metode zlattenja so univerzalne in trajne, res pa je,



da so tudi zelo zahtevne, občutljive ter odvisne od podlage. Razliko opazi vsak, saj se pozlata po stari tehniki manj sveti in je primernejša za sakralne prostore," sta pojas-



Vladimir Marčenko in Andrej Volkov, restavratorja in vrhunska mojstra pozlatarja, sta po starodavnih metodah pozlate obnovila glavni oltar v lomljanski župnijski cerkvi.

nila mojstra Marčenko in Volkov, ki spadata med vrhunske ruske pozlatarje. Restavratorji zadnja leta uporabljajo modernejše tehnike in različne umetne materiale, mojstri, ki še vedno delajo po starodavnih metodah pa so zelo redki. Glavni oltar lomljanske župnijske cerkve je v glavnem končan, obnovje pa je potreben še 400 let star kip sv. Katarine iz obdobja pozne gotike, ki ga ne bo treba na novo pozlatiti, ampak le dobro očistiti. Omenjena ruska mojstra pozlatarja sta v slikovito tržisko vasico pod Storžičem prišla na povabilo in z namenom predstaviti Slovencem znamenito rusko restavratorsko šolo in stare tehnike zlattenja. Levji delež stroškov obnove oltarja je prevzel Ministrstvo za kulturo, drugo oktobra nedeljo, ko je v Lomu semenj, pa bo tudi slovensen blagoslov obnovljenega oltarja, baročnega bisera.

• R. Škrjanc

Praznovanje 50. obletnice Ribiške družine Kranj

# Priznanja vztrajnosti in sodelovanju

Slovesnost ob polstoletnem delovanju združili s tradicionalnim piknikom - Kranjski župan Mohor Bogataj izročil nagrade dolgoletnim članom in razglasil častne člane - Konec tedna tradicionalno tekmovali za pokal MO Kranj.

Prašje, 5. septembra - Minulo nedeljo so se člani Ribiške družine Kranj zbrali na tradicionalnem pikniku ob brunarici Kriva ščuka v Prašah, ki je bil tokrat v znamenju praznovanja 50. obletnice omenjene ribiške družine. Poleg številnih članov so se ga udeležili tudi predstavniki Ribiške zveze Gorenjske in Slovenije ter koroški ribiči.

Bojan Ančik, predsednik RD Kranj, je predstavil kratko zgodovino družine, ki ima 350 članov ter močan podmladek 60 mladih ribičev, kranjski župan Mohor Bogataj pa je podelil 51 priznanj ter za častne člane razglasil dr. Avguština Laha, Jožeta Trilerja in Viktorja Gašperina. Za več kot tridesetletno članstvo je priznanja prejelo 41 ribičev, za dobro sodelovanje pa so nagradili Zvezo ribiških družin Gorenjske.

ske, Ribiško zvezo Slovenije, Mestno občino Kranj, Zavod za ribištvo, ribiči iz pobratenege Rivolija v Italiji, Klub koroških ribičev ter podjurški Ribiški klub.

Praznovanje polstoletnega delovanja družine bodo zaključili v nedeljo, 10. septembra, z 10. tradicionalnim muharskim tekmovaljem za pokal MO Kranj v lovu na največjega lipana.

• R. Škrjanc, foto:T. Dokl



Mohor Bogataj, kranjski župan, in Bojan Ančik, predsednik RD Kranj, sta dolgoletnim članom podelila priznanja ter imenovala tri častne člane.

230

## Matija Žumer, metallurg

*Od kod so pravzaprav ti Žumri, ta podjetni in pametni železnikarski rod, ki je dal toliko ustvarjalnih posameznikov? Po družinskem izročilu, ki ga je raziskoval Lojze Žumer, so njihovi predniki prišli s Tirolskega. V nemščini beseda der Schummer pomeni mrak, po slovensko so torej Mraki. Najprej so živel na blejskem koncu, iz Gorij so preko vasi Otok pri Podvinu prišli v Dolenjsko vas na Selškem. Tu je imel eden od Žumrov kovačijo. Njegov sin Matija se je pri njem izučil kovaštva in najel kovačnico v Železnikih.*

To je bilo v letih, ko so gradili bohinjsko progo in na njej predor iz Bohinjske Bistrice v Podbrdo. Kamen za notranjo oblogo predora so lomili na Kamnitniku pri Škofiji Loka in ga z vozovi tovorili po Selški dolini v Baško grapo. Vozili so s konji in selški kovači so takrat dobro zasluzili. Matija si je s prihranki okoli 1904 sezidal hišo in delavnico Žumrovih, ki stoji še zdaj. Imel je štiri sinove. Prvorjeni Srečko (1895) je postal politik in bil med obema svetovnima vojnoma upoštevan sindikalni voditelj. Lojze (1899) je postal znan gozdar, praktik in strokovnjak. Matija (1901) se je izšolal za metallurga, najmlajši Niko (1905) pa se je doma izučil za kovača, po 2. svetovni vojni pa je postal pionir novega gospodarskega razvoja Železnikov in ustanovitelj tukajšnjega muzeja.

## Po ljudjeh gor, po ludeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

**MATIJA ŽUMER**, imenovan enako kot njegov podjetni oče, je v stroki nadgradil tisto, kar so bili njegovi predniki v praksi; bili so namreč kovači, on pa je postal eden vodilnih metalurgov, strokovnjakov za kovinarstvo na Slovenskem. Rodil se je 4. januarja 1901 v Železnikih. Na gimnazijo je v letih 1911-19 hodil v Kranju, kamor je mama njemu in starejšima bratom Srečku in Lojzetu večkrat prinesla kak pribojšek, hodila pa je peš čez Čepulje. Kemijo je študiral v Ljubljani, 1919-25. Leta 1927 je na politehnični šoli v Grenoblu obiskoval specialni tečaj iz metalurgije, 1932-34 pa se je v metalurgiji izpolniloval še na montanistični visoki šoli v Leobnu.

Promoviral je 1935 na Tehnični fakulteti v Ljubljani z disertacijo O pralnosti jugoslovenskih premogov. Ob študijski je bila pestra tudi njegova delovna pot. Leta 1925 se je za dva meseca zaposlil v Milarni in svečarni Ljubljana, odšel na služenje vojaškega roka in bil še istega leta odpuščen. 1926 je prakticiral v Železarni na Jesenicah in nato do septembra 1927 vodil tovarno mila Slavija v Sibeniku. Ko je študiral v Grenoblu, je krajsi čas delal v Societe electrometalurgique de Montricher v Savoiji. V letih 1928-30 je bil zaposlen pri rudarski družbi Trojana v Izlakah in vpeljal obrat sepa-



Matija Žumer

racije in talinice antimona. Leta 1931 je bil inženir preddelavec in vodja zunanjih obratov v rudniku Velenje, nato delal pri plavžih v železarni Vareš.

Jesen 1932 je nastopil univerzitetno kariero. Začel je kot honorarni asistent v inštitutu za separiranje na Tehnični fakulteti v Ljubljani, kjer je vodil kabinet za fužinarstvo; 1934 je bil imenovan za honorarnega predavatelja na rudarskem oddelku, za predmet enciklopedija fužinarstva.

Leta 1937 je postal docent za metalografijo, 1946 izredni in 1951 redni profesor za predmeta metalografija in osnove metalurgije. Bil je tudi predstojnik katedre za metalografijo in prodekan Tehnične fakultete, 1948-50. Napisal in objavil je več strokovnih člankov. V njih je teoretično obravnaval probleme, s katerimi so se njegovi rojaki v Železnikih in drugi slovenski kovinarji soočali praktično. Pisal je o cejanju bronov, o vplivu topotne obdelave jekla in grodila na razpad cementita ipd. V zadnjih letih se je v celoti posvetil problemom difuzije in rekristalizacije v kovinah. Bratu Niku je v prvih letih po 2. svetovni vojni, ko je ta vodil zadrugo in podjetje enakega imena, večkrat pomagal z dragocenimi nasveti in predlogi.

V zadnjih letih ga je mučila zahrbtna in prepozna spoznana bolezen na ledvicah, ki je krije, da ni mogel doživeti tako visoke starosti kot njegovi trije železnikarski bratje. Umrl je 28. julija 1957 v Ljubljani.



Branko Grims,  
državni svetnik

Ena iz časov nekdanje "juge"

Milke Planinc: Na sestanku delovnega ljudstva z vodstvom CK ZK vpraša Peter: "Tovariš predsednik CK ZK! Kam so odpeljali zdravila, pralni prašek, plenice in bencin, da imate Vi vsega preveč, za navadne občane pa so boni?" Brez odgovora. Na naslednjem sestanku vpraša Jaka: "Tovariš predsednik CK ZK! Kam so odpeljali zdravila, pralni prašek, plenice in bencin? In kam so odpeljali Petra?"

Teater absurdra, ki ga je s svojo zahtevo za javno opredeljevanje za ali proti Avnoju sprožil g. Kučan, traja že teden dni. Po parlamentarnem puču 70 naslednikov prejšnje "avantgarde" (kolhozniki so vsteti), se je čas v evforičnih glavah nomenklature nekdanjega režima očitno začel vrati nazaj. Igra je prozorna: večina ljudi ima Jajce in Avnojske skele v spominu kot začetek nekdanje Jugoslavije. Ko potem g. Kučan še govori, da slovenska državnost temelji(!) na Avnojskih skelepih, je godlja popolna. Orto partijska verzija igre gnilo Jajce? Ce je kdo "pozabil": tanki JLA, ki so junija 1991 pod rdečo zvezdo rušili in pobiali po Sloveniji, so branili Avnoj..!

Ob servilnosti medijskega prostora več kot odnevna poteza g. Kučana predstavlja problematičen poseg predsednika države v začetek volitvene kampanje. Očitno želi predsednik države doseči več ciljev. Prvi je odvrniti pozornost javnosti iz pravkar odkritih dokazov o katastrofalem poslovanju prejšnje "mostograditeljske" vlade LDS, ki je s politiko dvojnih meril na področju davkov - bolje rečeno politično obavarvanih davenih odpustkov - in nerealnim načrtovanjem porabe ter inflacije povzročila praktično zlom javnih finanč. Če bi nova vlada nasledila in brez sprememb še naprej izvajala finančno politiko odstavljenje vlade, bi morala bistveno povečati davke, pa bi še vedno učitelji ostali decembra brez plač! Drugi, morda še bolj pomemben cilj g. Kučana v njegovi Avnojski predvolilni kampanji, pa je konsolidacija partijskih borcev, da bi v obrambi svojih zgodovinskih utvar še bolj strnili vrste. Ni je bilo večje utvare, kot "svoboda", ki jo je priprala Avnojska Jugoslavija!

Vse, kar je bilo o pravni veljavnosti Avnojskih skeleov potrebno izreci, je že pred več leti v svojo odločbo zapisalo Ustavno sodišče Republike Slovenije. Predsednik države bi naredil veliko, če bi nehal Sloveniji neprenehoma obračati pogled nazaj, kar počne perfidno že deset let, saj se vedno znova znoteka k utvaram iz preteklosti.

Pravno začetek slovenske državnosti in samostojnosti predstavlja Temeljna ustavna listina, sprejeta 25. junija 1991. Z njo je Slovenija prevzela vse pravice in dolžnosti, ki so bile prenesene na nekdanjo SFRJ, vključno s tistimi, ki so izhajale iz vlefjavnih mednarodnih pogodb.

**NESREČE****Najprej v desno, nato še v levo ograjo**

Lipe - 44-letni Anton P. je v soboto ob treh zjutraj z osebnim avtom jugo 45 koral vozil po avtomobilski cesti od Vrbe proti Karavankam. Ko je pripeljal čez viadukt Podmežakla I., kjer cesta iz desnega preglednega ovinka preide v kraško ravnino, je Anton P. iz neznanega vzroka zapeljal v desno proti robu ceste na makadamski pas ter nato s prednjim desnim delom avta trčil v betonsko varovalno ograjo. Avto je odbilo nazaj, dresel je proti sredini vozišča in z levim delom trčil v sredinsko betonsko ograjo. Voznik Anton P. je bil v nesreči hujen ranjen, reševalci so ga odpeljali v jeseniško bolnišnico. Zaradi suma vožnje pod vplivom alkohola so policisti zahtevali odvzem krvi za pregled. • H. J.

**Voznik okradel policiste**

Soteska - V nedeljo zvečer sta policista med Sotesko in Nomnjen obravnavala prometno nesrečo. 55-letni voznik B. T. je zapeljal s ceste; avto je zgorel, njemu pa k sreči ni bilo nič. V alkotest je napihal 1,77 grama alkohola. Ko sta policista nadaljevala z ogledom, je B. T. iz njunega vozila ukradel baterijo laserskega merilnika in alkotest ter jo pa mahnil proti Bledu. Ukradeni napravi je med potjo odvrgel, kar je, potem ko so ga ujeli, sicer priznal, kljub temu pa mu kazenska ovadba ne uide. • H. J.

**Dvanajstletnica čez noč izginila**

Vrba - V nedeljo zvečer so starši pogrešili svojo dvanajstletno hčer. Pred tem je odšla po mleko in ga tudi prinesla domov. Kangleko je pustila na polici pri vhodu v hišo, potem pa je ni bilo več. V iskanje so se vključili tudi jeseniški kriminalisti in policisti ter radovljški gorski reševalci s sedmimi psi. Iskali so tudi vaščani. Včeraj zjutraj so deklico dobili pri šoli.

**Jutri otroški "prometni" žur**

Kranj - Jutri, v sredo, 6. septembra, med 11. in 13. uro bo na Slovenskem trgu v Kranju otroški žur z naslovom Naj me vidijo, katerega pokroviteljica je tovarna Sava ob svojem 80-letnem jubileju. Žur, ki na nevišljiv, zabaven način otroke opozarja na varnost v prometu, je namenjen okrog 2500 otrokom od male šole do tretjega razreda osnovne šole v mestni občini. Na žuru bodo prejeli zloženke, ki poudarjajo pomen kresničk, kresničke, za dobro razpoloženje pa bodo skrbeli kranjski godbeniki na pihala, čarownik Grega in Andrej Šifrer. • H. J.

**Požar v Radovljici****Strela udarila v hišo**

Radovljica - V soboto zvečer je zagorela starejša dvonadstropna stanovanjska hiša na Gorenjski cesti 1 v Radovljici. Uničeno ostrešje in streha.

Ob 21.50 je Igor A. slišal močan pok, takoj zatem je ugasnil televizor in radio. V električni omarici je izključil tok in se vrnil v dnevno sobo. Tu pa je že zavohal dim. Predvideval je, da je v hišo udarila strela in da gori ostrešje. Povzpel se je na podstropno, kjer je že gorel les. S krpo je začel gasiti požar, ker pa se je ogenj hitro širil in je bilo dima vse več, sta skupaj z Borislavom M. poskrbela za svoji družini. Po izpraznitvi stanovanj sta ogenj gasila z vrtno cevjo, medtem pa je na pomoč prihitelo enajst radovljških in osem leških prostovoljnih gasilcev. Ogenj so ob enih zjutraj ukrotili.

Ogenj je uničil ostrešje in streho, škoda cenijo na najmanj milijon tolarjev. Manjša škoda je tudi v stanovanju Lidije K. Požarni inšpektor je potrdil, da je do požara prišlo zaradi udara strele. • H. J.

**Petkova eksplozija plina v jeseniški železarni****Eksplodiral argon**

K sreči ni bil nihče ranjen, škoda pa je za najmanj tri milijone tolarjev.

Jesenice, 5. septembra - V petek ob 9.18 je v podjetju Energetika jeseniške železarne oziroma v njenem obratu kisikarna na C. I. maja, v oddelku sistema za čiščenje plina argona, eksplodiral plinohram pred sesalnim delom kompresorja. Vzrok še ni znan.



Plinohram ima premer 2,5 metra in je visok štiri metra, s prostornino šest kubičnih metrov. Izdelan je iz gumiranega plinta, star pa je bil 35 let. Domnevajo, da je do eksplozije prišlo zaradi pretiranega poviranja tlaka v sistemu oziroma zaradi dotrajanosti plinta. Natančen vzrok bo znan po analizi plinta, ki jo je naročilo podjetje.

Med eksplozijo so bili trije delavci približno tri metre stran od plinohramov. K sreči ni bil nihče ranjen. Zaradi zvišanega tlaka v prostoru so na oknih počila stekla, v samem sistemu pa so poškodovani analizatorji oziroma merilnici. Skode je po nestrokovni oceni za tri milijone tolarjev. Objekt in naprave v njem so zavarovane. Preiskovalci izključujejo tujo krivo. • H. J., foto: D. Sedej

V soboto zvečer je gorelo na dveh stražiških kmetijah

**Samovžiga ali podtaknjena požara?**

Nekaj pred pol deveto zvečer je zagorelo pri Ožboltovih ob Poti na Jošta, niti uro kasneje pa še pri Krnčevih ob Križnarjevi poti. Skupna škoda presega pet milijonov tolarjev, preiskovalci pa bodo bodisi potrdili ali pa ovrgli sum, da sta bila ognja podtaknjena.

Kranj, 5. septembra - Že temno nebo pod Šmarjetno goro je v soboto zvečer oranžno žarel. Stražiške ulice so bile dobesedno zatrpane z avtomobili, na potek pa gruče ljudi. Prepričana sem bila, da je v Stražišču gasilska veselica. Pa ni bila veselica. Radovedneži, z mano vred, so hiteli gledati velik ogenj, ki je plamenel na Ožboltovem gospodarskem poslopju...



Ožboltovo gospodarsko poslopje v ognju. - foto: H. J.

Gasilci so tekli sem in tja, v ogenj je bila uperjena debela cev z vodo, pa še ena. V varni razdalji je bila ob drevo privezana ena od krav, ki so jih gospodar Andrej Dolenc skupaj z domaćimi, sosedji in gasilci uspeli obvarovati pred ognjem. Lesena konstrukcija gospodarskega poslopja, velikega tridesetkrat sedem metrov, je vse bolj popuščala, veter, ki je napovedoval prihajajočo nevihto, pa je nosil iskre daleč naokrog. Naslednji hip je popustil tram, za njim še drugi.

Gasilci so snop vode usmerili na zidani hlev in stanovanjsko hišo, ki sta bila z lesenim nadstreškom povezana z gospodarskim poslopjem, da ogenj ne bi uničil vsega. Poslopje je bilo raz-

deljeno na več delov, namenjenih predvsem za skladiščenje krme za živino, del pa tudi za hrambo kmetijskih strojev in priključkov.

Preiskovalci so ugotovili, da naj bi do požara prišlo v predu poslopja, kjer je bila shranjena slama. Zatem se je razširil na celotno poslopje, prek nadstreška pa tudi na ostrešje hleva. Od poslopja je ostal le kup pepela in ožganega lesa, iz katerega se je kadilo še naslednji dan. Zgorel je tudi nastrešek med hlevom in ostrešje hleva, kmetijski stroji ter približno 3500 kilogramov sena. Škoda cenijo na najmanj štiri milijone tolarjev.

Ogenj so gasili kranjski poklicni gasilci ter prostovoljci iz Bitnjen, Stražišča in Jošta. Vodja



V nedeljo se je s pogorišča še kadilo. - foto: T. Dokl



Prizadeto ostrešje Krnčevega poslopja. - foto: S. Subic

dežurne poklicne ekipe Florjan Gros je povedal, da so se s prostovoljci lepo ujeli, težave pa so imeli zaradi nizkega pritiska vode iz hidrantov. "Ko smo prišli, je bilo gospodarsko poslopje že v plamenih. Resili smo živino, kar je ni že lastnik sam, ter zaščitili stanovanjski del. Med gašenjem smo eno od vozil s cisterno poslali na Križnarjevo pot, kjer je tudi gorelo. Odločitev

se je obrestovala," je intervencijski intervencijski Florjan Gros.

Ob 21.25 je namreč zagorelo še novo gospodarsko poslopje Franca Rozmana ob Križnarjevi poti. Poslopje, veliko 34-krat dvanajst metrov, še ni dograjen, tudi električnih inštalacij se ni. Požar je nastal v spodnjem delu, kjer je bilo shranjeno balirano seno, nato pa se skozi odprtino v stropu razširil v zgornje prostore. Tu je zagorela balirana slama in del ostrešja. Škoda je po nestrokovni oceni za milijon tolarjev. Požar so gasili kranjski poklicni gasilci pod vodstvom Mateja Kejžarja, pomagali pa so še prostovoljci iz Besnice in s Kokrice, medtem ko so s cisterno z vodo prihiteli na pomoč tudi ljubljanski poklicni gasilci.

Za oba požara obstaja sum, da sta bila morda podtaknjena, zato komisija Policijske uprave Kranj s preiskavo vzrokov nadaljuje. • H. Jelovčič

**KRIMINAL****Ukradena konjska prikolica**

Radovljica - V petek je na radovljški policijski postaji Irena B. prijavila krajo dvoosne prikolice za prevoz konj. Prikolica je bele barve, plastificirana, na njej je narisana modra konjska glava, registrska tablica pa ima številko N8-74 KR. Prikolica je vredna več kot milijon tolarjev.

**Popravek**

Kranj - V prejšnji številki časopisa smo pisali o volmu v brunarico športnega društva Zarica v Savski Loki, ki naj bi bil že drugi v kratkem času. Vendar pa

vłomilec tokrat ni okradel brunarice (bifeja), kot smo pomemboma zapisali, pač pa sosednji društveni objekt.

**Jesenški "boss" izsiljeval Angleža**

Jesenice - V četrtek opoldne sta angleška državljanja Paul M. A. in Caroline P. B. sedela na klopcu na Trgu Toneta Čufarja na Jesenicah. K njima sta prišla 23-letni Ajdin O. in 21-letni Semir M., oba z Jesenice. Angleža sta povprašala, kam potujeta in če imata kaj denarja. Znenada je Ajdin prikel Paula za obliko in mu dejal, da je na Jesenicah on "boss". Zato da jima mora

**Kadrovske menjave v kranjski policijski upravi****Odhajajo v Ljubljano****Direktor Policijske uprave Kranj Jože Mencin o kadrovskih spremembah v upravi.**

Kranj, 5. septembra - Po njegovih besedah naj bi spremembam ne botrovala nikakrsna temna ozadja, saj kaže na menjave gledati kot na napovedovanja nekaterih vodilnih mož in uslužbenec kranjske uprave, ki jih je že potrdil generalni direktor slovenske policije Marko Pogorevc.

Tako kar nekaj mož odhaja v generalno policijsko upravo v Ljubljano. Drago Marinkovič, načelnik Mencinovega urada, je že od petka zaposlen v uradu generalnega direktorja slovenske policije. V sektor za javni red uprave uniformirane policije oktobra odhaja prometni inšpektor Drago Zadnikar. V upravi uniformirane policije že dela tudi Egon Cokan, določen v uradu direktorja kranjske uprave zadolžen za pritožbe. V sektorju za cestni promet uprave uniformirane policije bo sredi meseca začel delati Bostjan Smolej, trenutno še pomočnik komandirja kranjske prometne postaje.

V službi za informatiko in telekomunikacije generalne policijske uprave je od petka samos-

plačati pijačo. Ker se je Paul usmrštil, sta s Caroline odšla z Ajdinom in Semirjem v bližnji lokal. Paul je v lokalnu poskušal razložiti, da s prijateljico potuje v Avstrijo in bosta zamudila vlak. Pokazal je tudi vozovnici. Ajdin in Semir sta vozovnici vzel in zahtevala pijačo. Do približno 13.50 sta spila dvanajst piv, vseskozi pa Angležem grozila, da ju ne bosta pustila nikamor, če jima pijače ne bosta plačala. Paul in Caroline sta zaradi groženj položila na mizo vse slovenske tolarje, kar sta jih imela. S tem denarjem je Ajdin plačal zapitek. Ko sta Paul in Caroline nameravala oditi iz lokalja, pa ju je Ajdin začabil za obliko za bosta mrtva, če odideti. Tedaj se je v dogajanje vmesala natakarica. Paul in Ca-

roline sta izkoristila zmedo in pobegnila. Dejanje sta prijavila na jeseniški policijski postaji.

Škoda je sicer le za 3360 tolarjev, kolikšna je škoda na ugledu Slovenije v očeh tujih turistov, pa je seveda nemogoče izmeriti.

**Sposojeni moped skrila v kleti**  
Skofja Loka - V petek zvečer sta Mihajlo G. in Velibor T. od Jana R. zahtevala, naj jima posodi Tomosov moped sprint 35, da se bosta z njim odpeljala v bližnji lokal po cigaret. Namesto do lokalja sta se zapeljala na Novi svet in moped skrila v kleti stanovanjskega bloka. Peš sta se vrnila na avtobusno postajo, kjer se je Mihajlo G. zlagal Janu R., da so mu moped ukradli. Policisti so ga našli in vrnili lastniku, oba tatova pa bodo kazensko ovadili.

Kranj - V nedeljo dopoldne pa je neznanec z dvorišča stanovanjske hiše na Jezerski cesti na Primskovem odpeljal zaklenjeno motorno kolo Kawasaki KL650C, registrske številke KR D4-02, zeleno barve, vredno vsaj 800.000 tolarjev. • H. J.

**Škofjeloški učenci v šolo brez imena**

Škofja Loka, 4. septembra - Tik pred zaključkom redakcije smo izvedeli (in prevrili), da so učenci Osnovne šole Ivana Dolence v Škofji Loki (nekdanje Osnovne šole Petra Kavčiča) na prvi šolski dan prišli v šolo, ki ob vhodu nima imena. Pa ne, da bi na šoli ne uredili nove tabele, ki bi nosila spremenjeno ime, pač pa so to novo tablo v noči pred prvim šolskim dnem ukradli. • S. Z.

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtega do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

## VOZNIŠKI IZPIT

PREDAVANJA IZ TEORIE

- B&B KRAJN, tel. 202-55-22, 11. septembra, ob 18.00  
 B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 18. septembra, ob 18.00  
 B&B JESENICE, tel. 586-33-00, 11. in 25. septembra, ob 18.00  
 B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 18. septembra ob 9.00 in 17.00

Trst 3.10., Madžarske toplice od 28.9. do 1.10.; Lenti 16.9., Gardaland 23.9., Lidl 21.9.

Vsak ponedeljek kopalni izlet v Čatež, Formula 1- Monza 10.9., tel.: 252-62-10, 041 / 660-658

Zanesljivost, kvaliteta in cena prevozov so razlog za nakupovalne izlete v: Lenti vsak čet. in sob.; Trst 1. in 3. sred., Šidle (Alpe-Adria) 2. sreda, Palmanova 4. sreda, Celovec 1. in 3. tork in mesecu. Ostali prevozi (do 16 oseb) po dogovoru. GSM: 041/734-140

## ROZMAN BUS

Rozman, tel: 04/53-15-249  
 Šenčur: 411-887, 251-18-87

## METEOR, d.o.o.

Stara c. 1, Cerknje

## HOKO - kombi prevozi

Tel.: 596-38-76, 595-77-57

## SOTESKA VINTGAR

Rekreacijsko drsanje  
v Ledeni dvorani BLED

KURIKO  
"KGM - KALAN"  
Zapoge 3d, Vodice

prof. META KONSTANTIN, s.p.  
ŠKOFJA LOKA, Podlubnik 253



## BORZA ZNANJA

Podrobnejše informacije o  
učnih ponudbah so ram na voljo:

- na telefonski številki 01/42-66-197  
 - KOZ, enota DELAVSKA  
 KNJIŽNICA na Tržaški c. 30,  
 p.p. 370, 1000 Ljubljana  
 ali pa nam pošljemo e-mail na  
 naslov: ljubljana@borzaznanja.ms  
 s.edu.si



AKCIJA  
No9  
ZADRUŽNI DOM  
PRIMSKOVO  
AKCIJA!

## GLASOV KAŽIPOT

## Prireditve

Spominska svečanost  
na Krvavcu

Krvavec - V soboto, 9. septembra, ob 11. uri organizirata območna organizacija Zvezne borcev in udeležencev NOB Kranj in krajevni odbor Zvezne borcev in udeležencev NOB Cerknje na Gorenjskem pri spomeniku na Jezercih 27. Spominsko srečanje borcev, planincev in občanov.

Sobotni poletni večeri

Škofja Loka - V okviru Sobotnih poletnih

večerov na Mestnem trgu v Škofji Loki bo v

GOSTILNA RESTAVRACIJA "Pri Ježovcu" Begunje GALERIJA

Glasbene prireditve so ob 19. uri.

sreda, 06. 09. 2000 - ansambel GAŠPERJI  
 petek, 08. 09. 2000 - ansambel KATERMAN

INFORMACIJE IN REZERVACIJE NA ŠT.: 04/5307-030.

## Srečanje na tromeji

Rateče - Planica - Turistično društvo Rateče Planica v sodelovanju s TD Kranjska Gora vabi na tradicionalno srečanje na tromeji - Peči (1509 metrov), kjer se je rodila zamenjalo s organizacijami olimpiade treh dežel. Srečanje bo v nedeljo, 10. septembra. Začetek pohoda bo ob 8. uri pred gostilno Šurc v Ratečah, ob 13. uri bo tradicionalno srečanje županov obmejnih občin, od 11. do 17. ure bo za projekt vzdusje poskrbel ansambel Vita, ob 18. uri pa zaključek prireditve. Za jedajo in pičajo je poskrbelno.

## Dan športa

Podlubniki, Radovljica - Sportno društvo Podlubniki bo tako kot lansko leto tudi letos organiziralo prireditve pod imenom Dan

sporta. Poleg že uveljavljenih tekmovanj v košarki, nogometu, balinanju, namiznem tenisu, streljanju in rolanju za osnovnošolce so se letos odločili izpeljati tudi pohod "Oglejmo si KS Podlubniki - lepa je" in pa rafting, ki bo potekal od Posavca do Podlubnika. Priditev Dan športa se bo odvijala v soboto, 9. septembra. Za rafting se lahko prijavite še danes, 5. septembra, po tel.: 041 637 162.

## Srečanje na Rogli

Kranj - Društvo pljučnih bolnikov Slovenije organizira za vse člane društva v soboto, 9. septembra, srečanje na Rogli s stokovnim predavanjem in občnim zborom. Natančna navodila so objavljena v glasilu Zdrav dih za navduš.

## Srečanje članov Avtomoto društva Škofja Loka

Škofja Loka - Avtomoto društvo Škofja Loka prieja v soboto, 9. septembra, tradicionalno srečanje članstva, z začetkom ob 12. uri, na strelšču Crngrob. Srečanje, na katerem bodo organizirane razne igre in tekmovanje, bo ob vsakem vremenu, ker je pripravljen tudi šotor. Za prehrano, pičajo in zabavo bo poskrbljeno.

## Turistično ocenjevalna vožnja

Škofja Loka - Turistično ocenjevalna vožnja Avtomoto društva Škofja Loka, ki je združena s srečanjem članstva, bo v soboto, 9. septembra, med 9. in 13. uro in bo potekala na relaciji vojašnica Šk. Loka - Gorenja vas - Sovodenj - Podjelovo Brdo - Cerkno - Davča - Železniki - Crngrob, v skupini dolžini 87,3 km, ki bo bodo morali udeleženci prevoziti v 2 urah in 23 minutah, s povprečno hitrostjo 39km/h. Med vožnjo bodo morali opraviti tudi posebne preizkušnje, kot so vratzno parkiranje, sprehodna vožnja...

## Izleti

## Pohod na Rjavino

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi v soboto, 16. septembra, na planinski pohod na Rjavino (2532 m). Tura je zelo zahtevna, zato prizoriščo tehnično opremo (plezalni pas, čelada, samovarovalni komplekt). Prijava in informacije v prostorih društva in na telefonski številki 04 531 55 44 v sredo in četrtek od 18. do 19.30 ure.

## Izlet v neznano

Škofja Loka - Društvo invalidov Škofja Loka vabi svoje člane na izlet v neznano, ki bo v soboto, 9. septembra, z odhodom avtobusa ob 6. uri izpred knjižnice na Šolski ulici. Kdor se želi kopati, naj s seboj vzame kopalko. Prijava sprejemajo v pisarni društva ob sredo po tel.: 512 29 70. Izlet bo ob vsakem vremenu.

## Na Bogatin, Mahavček in vrh Škrli

Žirovnica - Planinsko društvo Žirovnica vabi v soboto, 9. septembra, na planinski izlet na Bogatin (1977 m), Mahavček (2008 m) in vrh Škrli (1926 m). Avtobus bo odpeljal ob 5 uri in 30 minut. Do 7. septembra se lahko prijavite pri Bojanu Zavrhniku, tel.: 041 416 238.

## Letovanje v Izoli

Cerknje - Društvo upokojencev Cerknje ima organizirano letovanje v Izoli od 15. do 22. oktobra 2000. Prostih je nekaj mest in kdor bi želel z njimi, se lahko prijaví po tel.: 25 22 241, kjer bo dobil tudi ostale informacije.

## Na Dovški križ

Škofja Loka - Planinsko društvo Škofja Loka vabi v soboto, 9. septembra, na planinski izlet na Dovški križ, visok 2542 metra. Izlet je zelo zahteven in obvezna je planinska oprema. Odhod bo ob 5. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijava in informacije v pisarni PD Škofja Loka, tel.: 51 20 667.

## Na Mojstrovko

Kranj - Planinsko društvo Kranj vabi tudi na mogočno goro, ki predstavlja najlaže dosegljivi dvatisočak, še posebno pa mlade dužine, to je na Mojstrovko (2332 m). Izlet je v nedeljo, 10. septembra, odhod pa ob 7. uri izpred Creine. Skupne tehnično nezahtevne - visokogoske hoje je približno 4 ure. Prijava z vpladi sprejemajo v pisarni PD Kranj na Koroski cesti 27, tel.: 20 258.

## Obvestila

## Dan odprtih vrat tenisa

Podbrezje - Teniška šola Avantage vabi vse ljubitelje tenisa, predvsem otroke in mladino na dan odprtih vrat v soboto, 9. septembra, ob 10. uri v teniško dvorano Tenis Šašo v Podbrezjah.

## LOŠKI ODER ŠKOFJA LOKA

LOŠKI ODER  
 Nicolo Machiavelli: MANDRAGOLA (komedija), režija: MARJAN BEVK, igrajo: Bojan Trampuš, Matej Čujovič, Matjaž Eržan, Jure Simonič, Juša Berče, Janez Debeljak, Minka Bertoncelj, Eva Meseč

## SLG CELJE

Vinko Möderndorfer: VAJA ZBORA (zlahinja komedija leta 1999), režija: FRANCI KRIŽAJ, igrajo: Miha Nemec, Bojan Umek, Renato Jenček, Barbara Medvešček, Borut Alujevič, Janez Bermež, Drago Kastelic, Jagoda Vajt, Maja Stromar, Zvonko Agrež, Bruno Baranovič, Anica Kumer

## GLEDALIŠČE PTUJ

Lutz Hübner: MARJETKA, STR. 89 (komedija), režija: SAMO STRELEC, igrajo: Mojca Funki, Gojmir Lešnjak - Gojc

## SNG DRAMA LJUBLJANA

Martin McDonagh: LEPOTNA KRALJICA LEENANA (drama), režija: MATEJA KOLEŽNIK, igrajo: Šilva Čušin, Štefka Drolc, Bine Matoh, Gorazd Logar

## PDG NOVA GORICA

Steven Dietz: SKRIVNO OKO (komedija), režija: LARY ZAPPIA, igrajo: Peter Musevski, Iva Babič k.g., Gorazd Jakomini, Barbara Babič, Milan Vodopivec. Gledališči si pridržuje pravilo do spremembe programa.

CENA ABONMAJA: ● ODRASLI: 9.400 SIT ● UPOKOJENCI: 8.800 SIT ● ŠTUDENTI IN DIJAKI: 7.400 SIT

VPIS: ● dosedanje abonenti - smo še danes, v torek, 5. septembra ● novi abonenti - jutri in pojutišnjem, 6. in 7. septembra

V PISARNI GLEDALIŠČA OD 10.00 - 18.00 URE, Telefon: (04)5120-850, GSM: 041/730-982

## Krvodajalska akcija

Rdeči križ Slovenije obvešča, da bo krvodajalska akcija 13., 14. in 15. septembra potekala na Jesenicah.

## Skupina za samopomoč in pomoč ljudem v stiski

Škofja Loka - Skupina za samopomoč in pomoč ljudem v stiski bo s svojim delovanjem pod vodstvom dobro poznanje terapevte ge. dr. Sanje Rozman začela delovati v četrtek, 7. septembra, ob 18. uri v OS Peter Kavčič (za Nam), II. nadstropje. Za vse dodatne informacije lahko poklicete Ljubo Pirmaver, tel.: 040 254 316.

## Predavanja

## Prasvetloba za vse ljudi

Radovljica - Kako razviti Prasvetlobu, to mogočno zdravljivo moč v sebi, ki prežarja dušo in seva v človeka? Kaj je obtok občinstva? Kako napraviti korak k Kristusu, v življenje? Odgovore lahko dobite v petek, 8. septembra, ob 17.30 uri v Radovljici v knjižnici A. T. Linharta, Gorenjska cesta 27. Vstop je prost.

## O simbolih

Škofja Loka - V petek, 8. septembra, bo z začetkom ob 18. uri v Gasilskem domu na Trati pri Škofji Loki predaval g. Ivan Mohorič, kmetovalec iz Idrije, rudarski tehnik, radioamater, član Ancient Astronaut Society iz ZDA. Predaval bo o govorici duše, spoznavanju njenе globine in odstranju priptih vrat skritih spominov.

## Razstave

Stoletni most tišine

Ljubljana - Zavod za gluhie in nagnulje Ljubljana in Mestni muzej Ljubljana vabita na turistični izlet v Velenje (v muzej rudnika) in kartuzijo Žiče, ki bo v tork, 19. septembra, z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. DU Kranj vabi vse, da se prijavite v njihovi pisarni, ker vam ne bo žal.

## Akvareli in mala plastika

Škofja Loka - V Galeriji Faru na Cesti tehnik 2 bodo v petek, 8. septembra, ob 19. uri odprli razstavo akvarelov Edija Severja in male plastike Bojanja Pahorja. Razstava bo odprta ga. Polona Škodič.

## Zgodba na usnju in fotografijah

Jesenice - V četrtek, 7. septembra, bodo ob 18. uri v Kosov gradiščni na Jesenicah odprli razstavo Mojne Graj, ki jo je poimenovala Moja zgodba na usnju in fotografijah.

## Sestavljanke Olge Tičar

Šmarjetna Gora - V hotelu Bellevue na Šmarjetni gori bodo v četrtek, 7. septembra, ob 19. uri odprli razstavo sestavljanek, ki jih je sestavila gospa Olga Tičar z Jezerskega. Otvoritev bo popretno ubranje petne noneta Korotan in Smrtnikov fantov ter izbrana pijača s priznaki.

## Rdeči križ skozi čas

Bled - Občina

**MALI OGLASI****201- 42 - 47****201- 42 - 48****201- 42 - 49****APARATI STROJI**

REZERVARJE za kulinari olje in VILICE za bale in palete proizvaja in prodaja KOZINA d.o.o. ☎ 041/652-285, 064/328-238 15617

PRALNI STROJ Gorenj, brezhiben, prodam. ☎ 041/878-494 15634

Prodam VILIČAR 31, z bočnim pomikom, dizel, Perkinsov motor. ☎ 01/36-16-790 15539

Prodam VILIČAR Indos 2 t. % 491-259 15621

**GR. MATERIAL**

VRTA GARAŽNA, dvižna, daljinsko odpiranje, izdelano po meri, ugodno. ☎ 041/642-552, 041/522-101 15462

OPAŽ, OKNA lesena, plastična, modelarec, prodam ali menjam za hlodovino. ☎ 624-223 15554

Kupim 300 kom STREŠNE OPEKE Kikinda, model 233. ☎ 472-029 15585

Prodam manjši ŽELEZNI ODER, cena 60.000 SIT. ☎ 744-606 15572

Prodam 5m PLOHE, deske 20mm in 30mm in ograjo iz krajnikov, ugodno. ☎ 041/544-316 15673

Prodam 4 kom STREŠNA OKNA 60x100 z žaluzijami, ter podarom 800 kom strešnika Špicak. ☎ 731-009 15580

Nujno kupim kritino ŠKRILJ za nemško kritje ali splice. ☎ 041/386-930, 031/501-384 15698

Prodam rabljena notranja VRATA-hrastov furnir, stara 17 let, 15 let staro KUHNJOV Gorenje, 2000 kosov STREŠNIKA bo-bovec, nov, poceni, brez davka. ☎ 465-140 15602

**IZOBRAŽEVANJE**

KUPIM KNJIGE za 2. letnik Srednje lesarske šole - tehnična smer. ☎ 041/968-978 15535

Ugodno prodam knjige za 4. in 5. razred OŠ. ☎ 405-000 15597

Prodamo učbenike za višje razrede osnovne šole. ☎ 312-521 15540

Prodam KNJIGE za 1. letnik Ekonomsko gimnazije. ☎ 411-169 15562

Prodam za srednjo šolo Berilo 1, Slj. Jezik in Sporočanje 2 - Toporišič, Računovodstvo - Količar, English grammar in use - Murphy, novo šolski torbo. ☎ 041/544-237 15664

Prodam nekatere KNJIGE za 1. letnik Ekonomsko gimnazije. ☎ 326-723 15644

Prodam DEUTSCH AKTIV 1A, DEUTSCH Konkret 2, Geografske značilnosti Slovenije, berilo 2, Filozofija. ☎ 744-441 15666

Ugodno prodam nekaj UČBENIKOV za srednjo šolo. ☎ 632-780 15669

Prodam KNJIGE za 1. letnik Gimnazije. ☎ 040/357-080 15670

Prodam NOV ŠOLSKI NAHRBTNIK siv(Formula), cena 3500 SIT. ☎ 041/582-250 15673

**ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM****KEMIJSKI DELAVEC**

PROIZVODNI DELAVEC: d. 6 mes.; do 08.09.00, EXOTERM D.D. KRAJN, STRUŽEV 66, KRAJN

**DELAVEC BREZ POKLICA** ČIŠČENJE STEKL IN TALNIH OBLOG: d. 12 mes.; 21 del. uk.; do 06.09.00; PROSEN, CISTILNI SERVIS, SP. DUPLEX, 8. DUPLEX

ČIŠČENJE POSL. PROSTOROV - ČISTILKA: d. 12 mes.; 2 l. del. uk.; B. kat.; do 06.09.00; PROSEN, CISTILNI SERVIS, SP. DUPLEX 8. DUPLEX

**SNAŽILKA** SNAŽILKA NA PODR. ŠOUL RETEČE: d. 12 mes.; 21 del. uk.; do 07.09.00; OSNOVNA ŠOLA Cvetka Golarja, FRANKOVNA NAS. 51, ŠKOFJA LOKA

**PLASTILEC POLIMERNIH SNOVI** NANASALEC LAMINATA: d. 6 mes.; 31. del. uk.; B. kat.; do 05.09.00; ZORNIK MIKLAVŽ S.P., POT NA LISICE 17, BLED

**VOZNIK CESTNIH MOTORNIH VOZIL** VOZNIK KOMBIN IN DELAVEC GOBARIN; d. 3 mes.; B. kat.; do 08.09.00; VONK MARIN S.P., DOVE 10A, MOJSTRANA

**KUHARSKI POMOČNIK** KUHARSKI POMOČNIK: d. 12 mes.; 11. del. uk.; slov. jezik - gov. in pisno; do 07.09.00; CENTER SLEPIH IN SLABODVJIN DR. ANTONA KRUŠNIKA ŠK. LOKA, STAR LOKA 31, ŠKOFJA LOKA

**KLUJČAVNIČAR** STROJNI KLUJČAVNIČAR - PRIPRAVNIK: d. 6 mes.; do 06.09.00; EXOTERM D.D. KRAJN, STRUŽEV 66, KRAJN

**BRUSILEC** BRUSILEC FINIŠER: d. 6 mes.; B. kat.; do 05.09.00; ZORNIK MIKLAVŽ S.P., POT NA LISICE 17, BLED

**MONTER** KLIMATIZACIJSKIH NAPRAV

MONTER KLIJMA NAPRAV: ndž.; 3 l. del. uk.; B. kat.; do 08.09.00; PMT KLIJA COMMERCE D.O.O., POT NA LISICE 8, BLED; 4. del. mest. 4

**PRODAJALEC** PRODAJALEC DELOVNO MESTO JE V LJUBLJANI!: ndž.; 1. del. uk.; slov. jezik - gov. in pisno; ang. jezik - gov.; znanje programskih orodij; do 06.09.00; GM 3 D.O.O. MARKETING, GRADNIKONA C. 103, RADOVNIČKA

Prodam KNJIGE za 1., 2., in 3. letnik SEVAŠ, kupim pa knjige za 4. letnik SEVAŠ, smer ekonomski tehnik. % 2572-703 15674

**KUPIM**

ODKUPUJEMO HLODOVINO smreke, jelke in lubadarice, les odkupimo tudi na panju. Izvajamo transport lesa. BRAZDA, d.o.o., Poljšica, 04/5306-555, 041/680-025 14934

ODKUPUJEM HLODOVINO smreke, tudi lubadarice in sušice. Nudim tudi odkup lesa na panju. ☎ 682-212, 0609/639-348 14979

Kupim suhe SMREKOVE PLOHE. ☎ 061/841-043 15603

Kupim suh SMREKOV LES debeline 25 mm, 50 mm, 80 mm. % 04/252-2-089 15632

**LOKALI**

KRANJ - center: na odlični lokaciji oddamo POSLOVNI PROSTOR, 88 m2, pritličje, parkirišča, pripadajoči zeleni vrt. ☎ 041/251-087 15538

Prodam krmilni KROMPIR. ☎ 25-21-087 15538

Prodam KROMPIR desire. ☎ 422-692 15544

Prodam SLIVE ter HRUŠKE za vlaganje. Zabukove 2 ☎ 403-214 15588

Prodam HRUŠKE TEPKE in jabolka. ☎ 738-054 15585

Prodam SLIVE. ☎ 2551-334 15585

Podam JABOLKA, HRUŠKE, jabolčni KIS in KROMPIR. Matijevićevo, Podbrezje 192, ☎ 533-11-44 15601

Prodam DOMAČE ČEŠPLJE. ☎ 710-214 15536

Prodam sladki MOŠT in ČEŠPLJE. ☎ 255-13-31 15581

ZAMRZOVALNO SKRINJO LTH 380, še deluje. podarim. ☎ 2511-311 15671

Podarim PSIČKA mešanec rjave barve. ☎ 041/599-878 15672

KRANJ - Primskovo prodamo hišo - del trojčka z pripadajočim zemljiščem. Hiša je končna z vsemi priključki na 383 m2 zemljišča, stara 28 let, cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

LIPCE - pri Jesenicah - Na sončni legi prodamo zazidljivo parcele v velikosti 2000 m2. Cena: 9.600.000 SIT ASGARD Tel. 064 863-312, 041 673-048

DOVJE - pri Mojstrani - Na sončni legi prodamo 2 parc. velikosti 777m2 in 683 m2. Cena: tržna ugodna. ASGARD Tel. 064 863-312, 041 673-048

JESENICE - PODMEŽAKLA - Prodamo ravno komunalno urejeno parcele 600 m2. Cena: 4.000.000 SIT ASGARD Tel. 064 863-312, 041 673-048

V Kranju na Planini I oddamo več pisarniških prostorov in sicer v prvi etaži 12 pisarn po 18 m2, v drugi etaži eno pisarno 18 m2, v mansardni treh etažah, na parceli 630 m2, možnost tudi najema, cena = 126,0 mio SIT, plačevanje po dogovoru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

KRANJ - na dobri lokaciji prodamo večjo kvadraturo POSLOVNIH PROSTOROV (3 x 640 m2), podaljšana III. GF, ugodno! PIA NEPREMIČNINE % 212-719, 212-876 14826

KRANJ - okolica, 90 m2 gostinski LOKAL, oddam. % 041/770-827 15686

KRANJ na dobi lokaciji prodamo NADSTANDARDNE poslovne prostore v skupini izmeri 143 m2! CK, tel. ISDN, klima, alarmne naprave, CATV...), ugodno!! PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 15442

Gostilno v Pristavi pri Tržiču oddam v najem. % 471-134 15590

BLED-GORJE prodamo ali oddamo gostinski lokal na frekventni lokaciji brez odkupa inventarja - ugodna priložnost. BON nepremičnine, 23-62-995 15618

**MOTORNA KOLESNA**

Prodam MOTOR EMZ 250 ccm. ☎ 031/864-416 15460

Prodam MOTORNO KOLO klr 650, letnik 98, cena 901.000 SIT. ☎ 242-519, 040/710-723 15664

**OSTALO**

Starejši osamljeni osebi nudi poročena ženska družbo in pomoč. ☎ 041/558-897

**PRIDEVKI**

Okusna, sočna JABOLKA, sorte ELSTAR, že lahko dobite. Markuta, Čadovlje 3, Golinik

Prodam krmilni KROMPIR. ☎ 25-21-087 15538

Prodam KROMPIR desire. ☎ 422-692 15544

Prodam SLIVE ter HRUŠKE za vlaganje. Zabukove 2 ☎ 403-214 15588

Prodam HRUŠKE TEPKE in jabolka. ☎ 738-054 15585

Prodam SLIVE. ☎ 2551-334 15585

ZAMRZOVALNO SKRINJO LTH 380, še deluje. podarim. ☎ 2511-311 15671

Podarim PSIČKA mešanec rjave barve. ☎ 041/599-878 15672

KRANJ - Primskovo prodamo hišo - del trojčka z pripadajočim zemljiščem. Hiša je končna z vsemi priključki na 383 m2 zemljišča, stara 28 let, cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

CERKLJE - prodamo novoščno hišo staro 12 let, na cca. 400 m2 zemljišča, lepo urejena, podkletena, v kleti poslovni prostor za mimo dejavnost, bivalno pritličje in mansarda, vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

TRŽIČ - prodamo hišo brez zemljišča, staro 100 let, v fazni adaptiranja, možnost prevzemata takoj, cena po dogovoru. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

PRODAJNA - prodamo hišo staro 12 let, zemljišča 150 m2 uporabne površine, parcela 755 m2, možnost nadomestne gradnje. Cena: 8.470.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863-312, 041 673-048

GOZD MARTULJEK - Prodamo vrstno stanovanjsko hišo 89m2, CK, neizdelana mansarda, čudovit razgled na Špik. Cena: 16.944.000 SIT, ASGARD Tel.: 064 863-312, 041 673-048

LIPCE - pri Jesenicah - Na lepi sončni lokaciji prodamo stan. hišo na parc. 400 m2. Cena: ZELO UGODNO! ASGARD Tel.: 064 863-312, 041 673-048

V okolici Kranja, Golinika, Tenetišča, Bitnje, Pred

Opravljam IZKOPE z mini bagrom 2,5 t. **041/806-750**

14048

Prevzamemo vsa GRADBENA DELA z materialom ali brez. Naredimo kvalitetno in hitro. **031/584-798, 041/246-865**

15202

STROJNE OMETE izdelamo hitro in kvalitetno po konkurčnih cenah. **041/412-834**

15213

Opravljam vsa gradbena dela s svojim ali vašim materialom, vse vrste fasad, notranje omete, zidanje hiš, tlakovanje dvorišč. Miloš, Lesce, 0609/622-946

15205

IZDELAVA Knauf predelnih sten, stropov in mansardnih stanovanj, izdelava Armstrong stropov ter vgrajeni Velux strešnih oken. **041/721-570, 04/20-27-050**

15205

Izvajam ZIDARSKA DELA, fasadni ometi, notranji ometi po ugodni ceni. Imam svoj oder. **041/414-038**

15364

Izvajam vsa SLIKOPLESKARSKA dela, hitro in kvalitetno. **730-202, 041/543-519**

15371

ASFALTIRANJE IN TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOZNIH POTI IN PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOV TER PRALNIH PLOŠČ, IZDELAVA BETONSKIH IN KAMNITIH ŠKARP. **061/813-642, 041/680-751**

15393

ŠNANJE po naročilu in POPRAVILA. **326-839**

15427

Sprejemo vsa zidarska dela, hitro in poceni. **041/561-838**

15427

Opravljam kompletno selitve pohištva, klavirjev NON-STOP. **041/686-978, 041/717-341**

15431

Zidarstvo in fasaderstvo izvaja vsa gradbena dela, notranje omete, vse vrste fasad, z materialom ali brez. **2027-031, 041/760-614**

15489

BELIJENJE stanovanj hitro in kvalitetno. **031/508-168, 202-47-25**

15489

DAJEM V NAJEM DELAVNICO 50KM<sup>2</sup> S SANITARIJAMI PO MOŽNOSTI DA DELAM PRI VAS tel.: 242-822

15499

PANJSKE KONČNICE - duhovni in posvetni motivi, poslikava skrinj, zibelk, ur. **2332-105 ali 222-657**

15499

OPRAVLJAMO KOMPLETNE SELITVE po hiši, klavirjev NON-STOP. % 041/686-978, 041/717-341

15437

## STANOVANJA

ŠKOFOV LOKA Frank. nas. prodamo lepo 2 ss, 54 m<sup>2</sup>, vsi priključki. IDA NEPREMIČNINE, 361-880, 041/331-886

10152

JESENICE - center Prodamo 3.s.st. v stolnici, 73,73 m<sup>2</sup>, 5.nad., CK, balkon, takoj vseljivo. Cena: 9.000.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863-312; 041 673-048

BOHINJSKA BISTRICA - Prodamo 2.s.st. v bloku 51 m<sup>2</sup>, CK, balkon, 3.nadstropje. Cena: 8.884.000 SIT ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

SMOKUČ - Prodamo novejše, adaptirano manjše dvosobno stanovanje v hiši - lasten vhod, 46,47 m<sup>2</sup>, pritičje, CK, sončna in lepa lokacija. Cena: po dogovoru ASGARD Tel. 064 863 - 312; 041 673 - 048

KRANJ - ZLATO POLJE - Prodamo 2.s.st. v stolnici, 73,73 m<sup>2</sup>, 5.nad., CK, balkon, takoj vseljivo. Cena: 9.000.000 SIT ASGARD Tel.: 064 863-312; 041 673-048

JESENICE - Prodamo 2.s.st. v večstan. hiši v velikosti 55m<sup>2</sup>, vsi priključki Cena: 6.360.000 SIT ASGARD tel. 064 863-312; 041 673-048

KRANJ - kupimo ali najamemo več garsonjer in enosobnih stanovanj za že znane intereseante. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

KRANJ - nujno kupimo enosobno stanovanje do 10 m<sup>2</sup> SIT, vseljivo po dogovoru, najraje Planina II ali III, do 2.nadstropja v nizkem bloku. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

Krjan - prodamo popolnoma opremljeno in adaptirano enosobno stanovanje v pritičju v atrijem vseljivo in ceno po dogovoru. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

Krjan - Planina prodamo enosobno stanovanje v trejem nadstropju, 33,60 m<sup>2</sup> v tretjem nadstropju z vsemi priključki popolnoma opremljeno, oprema: stara-dve leti, vseljivo po dogovoru. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

KRANJ - nujno kupimo enosobno stanovanje v nizkem bloku na Planini 2, do drugega nadstropja, cena in vseljivost po dogovoru. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

KRANJ - Planina II prodamo dvosobno stanovanje z kabinetom v šestem nadstropju z vsemi priključki 79,50 m<sup>2</sup> površine, vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

Krjan - Planina II ali III nujno iščemo dvosobno stanovanje v nizkem bloku, cena po dogovoru. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

Krjan - Gospovedska ul. oddamo opremljeno trisobno stanovanje z vsemi priključki, možnost prevzemca tako najemnine 65.000 sit z trimesečno varčino in sprotnim plačilom. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

Krjan - Gospovedska ul. oddamo opremljeno trisobno stanovanje z vsemi priključki, možnost prevzemca tako najemnine 65.000 sit z trimesečno varčino in sprotnim plačilom. AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

Krjan - Planina I prodamo 2+2 v pritičju ali zamenjamo za dva manjša stanovanja.

AGENT Krnj (04) 2365-360 ali (04)-2365-361

PLANINA II KUPIMO DVOSOBNO STANOVANJE DO 12 MIO - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 040/764-961, http://www.dolitrade.si

PLANINA II PRODAMO ENOSOBNO, 39,6m<sup>2</sup>, 2. NADSTROPJE - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 040/764-961, http://www.dolitrade.si

PLANINA III PRODAMO DVOSOBNO 62M<sup>2</sup>, 2.NADSTROPJE, VSI PRIKLJUČKI - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 040/764-961, http://www.dolitrade.si

MEDVODE PRODAMO TRISOBNO, 71,29M<sup>2</sup>, 2.NADSTROPJE, VSI PRIKLJUČKI, PLIN DO STANOVANJA - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 040/764-961, http://www.dolitrade.si

KRANJ PLANINA II, PRODAMO GARSONJERO 29 m<sup>2</sup>, VSI PRIKLJUČKI, 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 040/764-961, http://www.dolitrade.si

POSAVEC V PRITLIČJU BLOKA PRODAMO DODNO OPREMLJENO GARSONJERO, 20 m<sup>2</sup>, S CK IN UREJENIM PARKIRIŠČEM, ZA 4.590.000 SIT, POSING 04 586 39 77 (www.posing.si)

BOHINJSKA BISTRICA na Zoisovi plani PRODAMO PRITLIČNO DVOSOBNO STANOVANJE, V HŠI, 56 m<sup>2</sup>, CK, GARAZA, ZA 8.010.000 SIT, POSING 04 586 39 77 (www.posing.si)

RADOVLIČICA GRADNIKOVA pritlično dvoinpolosobno stanovanje v izmeri 60,5 m<sup>2</sup> prodamo. POSING 04 586 31 50 (www.posing.si)

JESENICE BOKALOVA UL. v celoti adaptirano dvoinpolosobno stanovanje, 63 m<sup>2</sup>, z vsemi priključki, prodamo. POSING 04 586 39 77 (www.posing.si)

BLED na Milini V BLIŽINI JEZERA PRODAMO MEŠČANSKO TRISOBNO STANOVANJE, 102 m<sup>2</sup>, ZA 21.360.000 SIT, POSING 04 586 31 50 (www.posing.si)

KRANJ - Zlato polje, 47 m<sup>2</sup>, manjše dvosobno stanovanje v 4. nadstropju, obmerno proti vzhodu, je nepremjenljivo in lahko takoj vseljivo. Kopališča v stanovanju je adaptirana. Cena: 10,2 mil. SIT (95.000 DEM) PS0285JN-KR

KRANJ - Planina II, 100,5 m<sup>2</sup>, atrisobno stanovanje, 6. nadstropje, dva balkoni, kontrolični blok, lepo ohranjen, vsi priključki. Cena: 18,2 mil. SIT (170.000 DEM) PS0221MA-KR

KRANJ - Planina II, 100,5 m<sup>2</sup>, atrisobno stanovanje, 6. nadstropje, dva balkoni, kontrolični blok, lepo ohranjen, vtični priključki. Cena: 18,2 mil. SIT (170.000 DEM) PS0221MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Planina II, 100,5 m<sup>2</sup>, atrisobno stanovanje, 6. nadstropje, dva balkoni, kontrolični blok, lepo ohranjen, vtični priključki. Cena: 18,2 mil. SIT (170.000 DEM) PS0221MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

KRANJ - Šorlijev naselje, 54 m<sup>2</sup>, delno adaptirano, lepo urejeno, dvosobno stanovanje, 4. nadstropje, pogled na jezero, ob cesti. Cena: 28,8 mil. SIT (250.000 DEM) PH0321MA-KR

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz



studio (061) 161 31 30  
marketing (061) 161 30 60

## UČENCI - DIJAKI - ŠTUDENTJE

**NUDIMO VAM MOŽNOST BREZPLAČNEGA OGLASA ZA NAKUP ALI PRODAJO KNJIG.** Pošljite nam izpolnjen kupon.

Ime in priimek, telefon:

Besedilo oglasa:

GORENJSKI GLAS GORENJSKI GLAS

Vsi bralci Gorenjskega Glasa, ki karkoli PODARJAJO, lahko izpolnijo ta kupon in nam ga pošljejo ali dostavijo na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj

Priimek in ime, telefon:

Podarimo:

GORENJSKI GLAS GORENJSKI GLAS



**AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica**  
tel: 733-365, Sk. Loka: 623-076  
MOBITEL: 041/ 631-107

**KOMUNALNO PODJETJE TRŽIČ d.o.o. - POGREBNA SLUŽBA**  
vsak dan od 6. do 14. ure  
Tel: 04/ 59-71-330  
Mobitel: 041/ 629-798 in 031/ 503-871

**KOMUNALA KRAJN - DE Pogrebne storitve**  
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka  
Tel./Fax: 064/325-771, dežurna služba neprekinitno 24 ur:  
mob.: 0609/ 638-561

**NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve**  
tel.: 064/ 431-590  
Tel.: fax: 064/ 431-764, MOB.: 041/ 628-940

**JEKO - IN, Pogrebne služba**  
Blejska Dobrava  
URADNE URE: od 7. do 15. ure  
od ponedeljka - petka, tel.: 874-222  
Dežurna služba popoldan do 20. ure  
tel.: 874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj  
tel.: 860-061, 860-064

**POGREBNIK Dvorje**  
tel.: 421-424, 041/ 624-685, 0609/ 624-685

**KOMUNALA RADOVLJICA**  
telefon 715-411  
od ponедeljka do petka od 6. do 14. ure  
dežurna služba od 14. do 6. ure  
naslednjega dne na tel.: 715-411  
ali 0609/ 655-986, 0609/ 655-987

**LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA**  
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka  
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,  
tel.: 634-202, 041/ 648-963  
Dežurna služba od  
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne  
041/ 648-963  
041/ 357-976

**POGREBNA SLUŽBA**  
ŠTIRAN in Co., d.o.o.,  
GSM (041) 712-329, (041) 833-375 NON STOP

**POGREBNE STORITVE**  
HIPNOS D.O.O.  
Barletova cesta, Preska - Medvode,  
tel./fax: 01/ 3613 - 589  
dežurni: 0609/ 620-699

VOLVO 440GL, L. 93, RENAULT 5 CAMPUS, I. 93, RONDO TRADE, 634-889, 041/ 647-729

OPEL ASTRA 1.6 SPORT, I. 98, RENAULT 21 TL, I. 87, RONDO TRADE, 634-889, 041/ 647-729

VW PASSAT 1.6 COMFORTLINE I. 97, VW JETTA 1.6 CL, I. 89, RONDO TRADE, 634-889, 041/ 647-729

HONDA CIVIC 1.6 i SEDAN, I. 90, RENAULT 21 TL, I. 87, RONDO TRADE, 634-889, 041/ 647-729

NISSAN TERANO II 2.4 SGX, I. 94, MERCEDES BENZ 308 D, I. 91, RONDO TRADE 634-889, 041/ 647-729

Prodam HYUNDAI PONY 1.5 GLS, I. 90, v. odličen, cena 360.000 SIT, Tel. 061/ 841-750, 041/ 727-128 Komenda

CORSA 1.2, I. 94, 78000 km, zelena, reg. 40/01, servisna, AR, 740.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

VOLVO V 70 2.4, I. 97, črn, reg. 3/01, servisna, avt.klima, 4xAB, kot nov, 3940.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

A 8 2.8, I. 96, zelen, servisna, avt.klima, 2x AB, 6xCD, zelo ohranjen, reg. 3/01, 3.990.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

ESCORT 1.4 CL, I. 93, metrdeč, 47000 km, 1. lastnik, servisna, kot nov, 760.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

UNO TURBO IE, I. 93, rdeč, reg. 6/01, CZ, ES, ALU, ohranjen, 590.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

TIPO 1.4 IES, I. 94, 94000km, reg. 6/01, 1. lastnik, CZ, ES, 630.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

PUNTO 55 SOLE, I. 99, reg. 3/01, 1. lastnik, servisna, 2x AB, CZ, ES, 1.260.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18

MAZDA RX 7, I. 93, nov model, dvosed, rdeča, klima, ABS, usnje, AIR BAG, reg. 5/01, nove gume, ugodno, AVTO LESCE 531-91-18

FORD FIESTA 1.4, I. 91, reg. do 5701, črna, prodam, Tel. 041/ 580-919

FORD FIESTA 1.3 SX, 78000 km, servisna knjiga, elek. pomik stekel, CZ, garažiran, odlično ohranjen, prodam, Tel. 041/ 350-121

## ZAPOSLITVE

VOZNIKA C in E kategorije, z izkušnjami v mednarodnem transportu zaposlimo: VRBA d.o.o., Kranj Tel. 04/ 236-77-33, 041/ 614-722

Ste se naveličali prodaje knjig? Poskusite nekaj drugega Tel. 5924-800, 041/ 793-367

Iščem delo (pospravljanje, čiščenje, odvajanje odvečne krame...), Tel. 031/ 842-416

DISCOTEKA TREZOR zaposli dekle in fante za delo v strežbi. OD po dogovoru, Tel. 041/ 6028-38

HONORARNO zaposlimo NATAKARJA ali NATAKARICO ali pripravnika, Tel. 471-830

Zaposlimo dekle za delo v strežbi, Tel. 041/ 754-856

Zaposlimo PRODAJALCA za delo na sejmih, Tel. 041/ 696-370

Zaposlimo po možnosti KV kuhanja. Poskusni rok tri meseca ostalo po dogovoru, Tel. 031/ 735 006

ŠMILJJA ali prešivalka s prakso dobi delo. Možnost redne zaposlitve, Tel. 041/ 671-990

Delamo hitro in poceni, z vašim ali našim materialom, Tel. 041/ 414-218

Če potrebujezaposlitev, pa vas ne moti terensko delo poklicite, Tel. 041/ 645-186

Za delo v trgovini z darili HONORARNO zaposlimo dve dekle (najrajši upokojenci iz trgovsko šolo in znanjem aranžiranja). Ponudbe pod Šifro: DELO TAKOJ

Tel. 041/ 2325 131 ali 04/ 2014 818 od 9. do 16. ure.

NA GORENJSKEM IN OBMOČJU LJUBJANE iščemo ambiciozne in delobne zastopnike z izkušnjami pri prodaji zeliščnih izdelkov terenu, Inf. po Tel. 041/ 773-253

Iščem KV ŠMILJO, vajeno samostojnega dela, Tel. 041/ 386-649

**UČILA**  
Učila, založba, d.o.o., Tržič  
Cesta Kokrškega odreda 18  
4294 Križe

K sodelovanju vabimo komercialista za trženje programa igrač PLAYMOBIL.  
Pogoji:  
- vsaj srednješolska izobrazba  
- delovne izkušnje na sorodnih delih  
- kreativnost, urejenost in samostojnost pri delu  
Pisne prošnje z dokazili pošljite v 8 dneh na naš naslov.

Zaposlimo voznika C in E kategorije za vožnje v mednarodnem transportu, Tel. 747-120, 041/ 621-040

Iščemo prijazna DEKLETA za pomoč v strežbi v Caffreys Irish pubu v Tržiču. Dodatne inf. na Tel. 041/ 350-114

Za nedolžen čas zaposlimo OFSET TISKARJA na večbarvni tiskarskem stroju, Inf. na Tel. 700-18-12

Iščem honorarno delo, pomoč v strežbi ali kuhinji, Tel. 031/ 523-830

Bife v Škofiji Loki redno ali honorarno zaposli dekle za delo v Šanku, Tel. 624-285 ali 031-827-739

Biffi v Škofiji Loki redno ali honorarno zaposli dekle za delo v Šanku, Tel. 624-285 ali 031-827-739

Iščem delo (pospravljanje, likanje, čiščenje itd.), Tel. 031/ 542-946

POSEBNA DIREKTNA PRODAJNA ENOTA, KI SE UKVARJA Z ZBRANJENIM NAROCILJ, ZA DODATNI ŠOLSKE PROGRAM NUDI HONORARNO ALI REDNO ZAPOSЛИTEV, Tel. 651-060, 041/ 637-492

Nudimo HONORARNO DELO, Tel. 031/ 827-806

V okolici Kranja zaposlimo DEKLE za delo v strežbi, Tel. 231-325, 031/ 325-442

Iščem delo (pospravljanje, likanje, čiščenje itd.), Tel. 031/ 542-946

## ŽIVALI

KRAVI simentalki brejti 9 mesecev prodam. Volko 66 Tel. 491-111

Prodam 2 meseca staro TELIČKO simentalko, Tel. 25-31-436

Prodam TELIČKO simentalko, staro 14 dni, Tel. 031/ 544-131

Sem bel MUČEK. Iščem prav tako belo, prijazno, igriivo mučko, Tel. 061/ 641-021

BIKCA simentalca 300 kg in črnega 250 kg prodam, ter kupim bikca simentalca starega 10 dñi, Tel. 061/ 823-119

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam BIKCA simentalca, težkega 110 kg, za nadaljnjo rejo ali za zakol, Tel. 25-21-678

Prodam črnobelega BIKCA, Tel. 558-405

Prodam TELICO brez 3 mesece, težko 500 kg, Černivec 17, Tel. 738-077

JARKICE, rjave pred nesnostenje, plenske peteline in prašice prodam. Hraše 5, Smlednik, Tel. 061/ 36-27-029

Prodam ČB TELIČKA, Tel. 451-336

Prodam BIKCA simentalca, težkega 140 kg, Tel. 564-426

Prodam JAGNETA za zakol ali nadaljno rejo, Tel. 041/ 762-631

Oddam siamsko MUCKO, staro dva meseca, Tel. 431-083

Prodam MLADE KOKOŠI nesnice (20 tedenske, rjave JARKICE), Žabnica 39, Tel. 2311-767

Prodam TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB TELIČKA in TELIČKO težka 250 kg in 10 mesecev staro TELICO. Korbar, Poženik 11, Cerknje

Prodam ČB

# NE MOREMO POTOVATI NAMESTO VAS, LAHKO PA SMO VAM KAŽIPOT

Vsi na tej strani že imajo nove telefonske številke.

Kličite jih na nove!

<http://tis.telekom.si>

Nove številke izveste, če vtipkate:

086 + stara številka

Telekom Slovenije

**ulotroška veselica in žur**  
spidi in gogi  
nuša derenda  
happy hour band

gostilna in picerija **Govec** v Marčičah  
sobota, 2.9.2000 od 17 ure dalje  
petek, 8.9.2000  
Zaključek nagradne akcije "NAJBOLJSI PICOJEDEC" in podelitev nagrad.

gostilna in picerija **Govec** v Marčičah  
sobota, 2.9.2000 od 17 ure dalje  
petek, 8.9.2000  
Zaključek nagradne akcije "NAJBOLJSI PICOJEDEC" in podelitev nagrad.

**GRČIJA - Otok Krk**  
6.9. ladja - ladja in 7x n/z hll Gouvia  
37.900 SIT  
13.9. ladja - ladja in 7x n/z hll Gouvia  
34.900 SIT

**ITALIJA - Kalabrija**  
8.9., 15.9. avtobus in 7x nočitev v apart.  
29.900 SIT

**HRVAŠKA - Dubrovnik**  
12.9., 17.9. letalo (Zg.) in 7x polp. v hll\*\*\*  
45.000 SIT

[www.intours.si](http://www.intours.si)



**TURISTIČNI  
BOUTIQUE**

Prečna 8, Ljubljana  
tel.: 01/130 35 50  
fax: 01/130 35 56

## DOBER IZLET DOBER IZLET

### Na Dunaj

V rubriki DOBER IZLET Vas ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA Kranj, d.d., prisrčno vabi na Dunaj, v mesto cesarskega veličanstva, valčkov in kavarn s patino častitljive tradicije - ter sodobno evropsko prestolnico. Po izjemno ugodni ceni 16.700 tolarjev za dvodnevni izlet v soboto, 23., ter v nedeljo, 24. septembra, boste spoznali največje dunajske znamenitosti, v ceno je vključen tudi en polpenzion.

Ampak res ugodna cena tega imenitnega izleta na Dunaj še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta

23. + 24. septembra samo 15.900 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod tokratne številke Gorenjskega glasa in Vaše potovanje na Dunaj bo cenejše.

Odhod 23. septembra zelo zgodaj, ob 03.00 uri z Bleda, s postanki v Radovljici, v Tržiču in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev avtobus boste lahko počakali tudi v Škofji Loki, v Medvodeh ali v Ljubljani pred halo Tivoli.

Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: pet Alpetourjevih turističnih poslovalnic na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah - v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Tržiču in na Bledu.

## DOBER IZLET DOBER IZLET

### Lepote Budimpešte

V rubriki DOBER IZLET Vas ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA Kranj, d.d., prisrčno vabi v Budimpešto, enega najlepših evropskih mest, ki ga reka Donava ločuje in povezuje obenem. Po izjemno ugodni ceni 22.200 tolarjev za tridnevni izlet od petka, 22. septembra, do nedelje, 24. septembra, boste spoznali največje znamenitosti mesta, se zapeljali na izlet po severni Madžarski, med drugim do znanega mesta Višegrad ("Višegradska skupina"; Štefanova kruna...). V ceno izleta sta vključena tudi dva polpenziona v hotelu.

Ampak res ugodna cena tega imenitnega izleta v Budimpešto še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta 22. - 24. septembra samo 21.100 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod tokratne številke Gorenjskega glasa in Vaše potovanje na Dunaj bo cenejše.

Odhod 22. septembra zelo zgodaj, ob 03.00 uri z Bleda, s postanki v Radovljici, v Tržiču in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev avtobus boste lahko počakali tudi v Škofji Loki, v Medvodeh ali v Ljubljani pred halo Tivoli. Povratek v nedeljo zvečer.

Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: pet Alpetourjevih turističnih poslovalnic na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah.

Gorenjska fotografija in z njo nagradna igra

### Irena obkroži - Gorenjski glas nagradi

Tudi v današnji številki Gorenjskega glasa Vas želimo spomniti na enoga od gorenjskih dogodkov. Na sliki je naša DTP operatorka Irena Podobnik s skenerjem, miško in računalnikom obkrožila kar dva udeleženca. Če vas "oseba s krogcem" SAMA pokliče v uredništvo, imamo prav zanje pripravljeno super nagrado: povabilo na katerikoli 'GLASOV IZLET PO IZBIRI' naših poslovnih partnerjev, gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj ekskluzivnih izletov. V vsaki številki časopisa predstavimo vsaj tri takšne super GLASOVE izlete. Enega izmed njih bo lahko tisti oziroma tista, ki je obkrožen(-a), realiziral kadar-koli tja do 31. januarja 2003. leta, ko mu/ji bo kateri od razpisanih izletov ugajal. Za sodelovanje v nagradni igri bo treba povedati, kje je nastala fotografija in vsaj eno zanimivost, povezano z njo. Drugi pogoj: časa za telefonski klic je bolj malo, do vključno petka, 8. septembra 2000, do 14.00 ure. Naša telefonska številka za Vaš klic: 04/ 201-42-00. Izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki. Vaše podatke na avtomatsko tajnico povejte razločno, po možnosti z Vašo telefonsko številko, da Vas poklicemo, če bo posnetek na avtomatski tajnici slab, ali Vaš odgovor premalo popoln.



## DOBER IZLET DOBER IZLET

### Z Meteorjem na F-1

V rubriki DOBER IZLET v sodelovanju z METEORJEM, d.o.o., iz Cerkelj povabilo na septembrski športno avtomobilistični 'dogodek meseca', dirko Formula 1 v Monzi, ki bo to nezdajo, 10. septembra. Prevoz z Gorenjskega do Monze, v bližini Milana, stane 6.000 tolarjev. Obračun najhitrejših v Monzi bo izjemno zanimiv, kajti samo še štiri dirke so do zaključka prvenstva, Ferrari zaostaja in na 'domačem' terenu v Monzi 'rdeči' Schumacherjem napovedujejo ponoven prevzem vodstva v letošnji F-1. Trenutno McLaren Mercedes vodi za (vsega) šest točk.

A to še ni vse: naročnicam in naročnikom Gorenjskega glasa, vključno z ožjimi družinskimi članji, Meteor Cerkle zagotavlja ekskluzivno ceno za izlet 10. septembra na dirko F-1 v Monzi: samo 5.500 tolarjev. Samo za primerjavo: pri drugih organizatorjih ogleda letos najzanimivejše dirke F-1 je cena prevoza dva tisočaka višja, torej 7.500 SIT, z Meterjem samo 5.500 tolarjev (a samo za naročnike Gorenjskega glasa). Za uveljavitev nižje cene bo treba pri plačilih stroškov imeti s seboj najnovejši naslovljeni izvod Gorenjskega glasa, sicer naročniškega popusta ni.

Odhod bo na dan dirke točno opolnoči iz Cerkelj, s postankom v Šenčurju ter tudi v Kranju, Medvodeh in Ljubljani.



**V soboto, 26. avgusta,**  
se je v prostorih KTC - Kranjskega trgovskega centra končalo tekmovanje "počasni kolesar".

Podjetje TRENCĀ je v sodelovanju s PANADRIO pripravilo tekmovanje tokrat za razliko ne v hitrosti, ampak v počasnosti. Junijskih in julijskih predtekmovanj se je udeležilo več kot 50 tekmovalcev.

Vsem obiskovalcem in tekmovalcem je Panadria omogočila brezplačne testne vožnje s tremi modeli motorjev Daelim.

V finalu se je pomirilo dvanajst najboljših iz predtekmovanj. Med širimi favoriti se je najbolje odrezal 12-letni Branko Perčič iz Kranja in se za nagrado odpeljal z Daelimovim skuterjem, ki ga je kot nagrado prispevalo podjetje Panadria poslovna enota Kranj.

Drugo mesto je osvojil Mladen Ninič iz Kranja in za nagrado dobil moško kolo, otroško kolo za tretje mesto pa je dobil Gašper Sever iz Škofje Loke.

## ODISEJEVO TURISTIČNO OKO

Kranj,  
Maistrov trg 2  
tel.: 380 300  
E-mail: [odisej@odisej.si](mailto:odisej@odisej.si)



Ljubljana,  
tel.: 061/1800 250

**NAŠTEJTE VSATRIKRAJE NA OTOKU KORČULA, KISO DEL PONUDBE TURISTIČNE AGENCIJE ODISEJ!**

Odgovore pošljite na dopisnicah do 29. septembra na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Javno žrebanje bo 29. septembra v odaji GTV mix. Upoštevali bomo samo liste odgovore, ki jim bo priloženo originalno Odisejevo oko.

Nagrainec bo dobil namestitev v hotelu z avtobusnim prevozom, v poletnem času za eno osebo.

RADIO SALOMON RADIO TESELJAK GTV RGL GORENJSKIGLAS

**RDS STEREO**  
89.8  
91.1  
96.3

**RADIO SORA**

Tel.: 04/508 0 508  
fax: 04/508 0 520  
e-mail: [info@radio-sora.si](mailto:info@radio-sora.si)

OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 04/201-42-00

mobitel: 041/643-014

VI poklicite, sporočite, predlagajte... MI bomo pisali

**Halo, GORENJSKI GLAS!****Prevaran, izigran ali naiven?**

Kranj, 5. septembra - Konec minulega meseca smo se v prispevku z naslovom Bodo Pinkija obnovili ali prestavili? sprasevali, ali bodo omenjeni lokal s hitro hrano in pičajo na vogalu Tavčarjeve ulice preselili v novo stavbo, ki jo gradijo le streljak od sedanjega kioska. Izkazalo se je, da je novogradnja črna gradnja, ki je tam, kjer je, sploh ne bi smelo biti. Skoraj neverjetno je, da se vsem na očeh, sredi mesta, nekdo loti gradnje brez vseh dovoljenj in morda ob tem upa, da bo za pridobivanje dovoljenj po končani gradnji še dovolj časa.



Gradnja ustavljenja, lastnik pa upa, da bo lahko pridobil potrebna dovoljenja.

Sašo Krpič, lastnik Pinkija, pravi, da slednje zanj ne velja, gradnje pa se je lotil na prošnjo lastnice sosednje hiše ter Elektra Gorenjske, ki bosta omenjeno hišo porušila in zgradili novo, odstranitev sedanjega kioska in njegova prestavitev pa bi jima zelo olajšala rušenje in gradnjo. "Deset let imam že vsa dovoljenja za obratovanje sedanjega kioska in nikoli nisem delal mimo zakona, tokrat pa sem ocitno naivno nasedel omenjenemu predlogu, saj sem bil preprican, da gre za poštene namene. Izkazalo se je povsem drugače. Zame zelo draga izkušnja. Ob sedanjem kiosku sem začel graditi novega, velikega 49 kvadratnih metrov. Podjetje Elektro Gorenjske naj bi zaprosilo za soglasja ter zamenjavo lokacije in ker sem ustregel lastnici hiše ter zaupal Elektru, sem se pošteno opeljal. Omenjeno podjetje je namreč prejelo odločbo kranjske Upravne enote, po kateri zamenjava ni mogoča in zato tudi pridobitev dovoljenj ne, vendar meni slednjega niso pokazali in sem v dobrni veri, da je vse v redu, gradil naprej. Bil sem preprican, da težav ne bo, saj jih na Elektru nikoli niso omenjali. Imam vsa dovoljenja za obnovo sedanjega kioska, zato se novogradnje, če bi vedel, da je lokacija nemogoča, sploh ne bi lotil. Elektro me je izigrал in prevaral, gradnjo pa sem ustavil. Lokal bomo le zasteklili in zaprli ter odstranili ograjo in uredili okolico," je pojasnil Krpič in dodal, da zaradi omenjenih težav z odprijem lokalna v začetku tega meseca ne bo nič. Lastnica omenjenega zemljišča je Mestna občina Kranj, kjer bo omenjeni lastnik poskušal urediti zaplete in pridobiti dovoljenja za novogradnjo. Soglasje oziroma pozitivno mnenje kranjskega Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine je že pridobil. Gradnja ga je dosedaj stala 15 milijonov tolarjev in če jih ne namerava izgubiti, bo moral dovoljenja pridobiti najkasneje v treh mesecih, sicer bo moral novi objekt odstraniti. S selitvijo Pinkija je bila povezana tudi selitev Delovega kioska, ki naj bi ga postavili tja, kjer je sedaj Pinki. Ali omenjeni kiosk ne bo motil gradnje in zakaj je bila v tem primeru sploh potrebna selitev Pinkija? • R. Škrjanc

Med 207 zlatimi maturanti tudi 14 z gorenjskih šol

**Cvet maturantov je prejel spričevala s pohvalo**

Na slovesnosti v Križankah so v soboto zvečer podelili spričevala s pohvalo letošnjim zlatim maturantom. 207 jih je maturiralo z odličnim uspehom, med njimi je tudi 16 takšnih, ki so dosegli prav vse maturitetne točke. Popoldne je maturantsko elito, med katerimi je tudi 14 dajakov z gorenjskih šol, na Brdu sprejel predsednik države Milan Kučan.

Brdo, Ljubljana, 5. septembra - V generaciji 2000 je doslej uspešno maturiralo 7623 maturantov in še 51 v dveh gimnazijah z mednarodno maturo. Na šolah, kjer so opravljali zrelostni izpit, so jim večidel že razdelili maturitetna spričevala. Najboljšim v generaciji pa jih vsako leto podelijo javno. Tudi letos je bilo tako, ko se je cvet maturantov zbral v ljub-

ljanskih Križankah in na posebni imenitosti prejel zlata maturitetna priznanja. Na prireditvi, ki jo je prenašala tudi nacionalna televizija, sta prvake in prvakinje letošnje mature nagovorila tudi predsednik vlade dr. Andrej Bajuk in šolski minister dr. Lovro Šturm, predtem pa jih je na Brdu sprejel predsednik države Milan Kučan.

Dajakov, ki so letos na maturi dosegli od 30 do 34 točk, je bilo letos 192, zraven pa še 15 gimnazijev z mednarodno maturo, ki se jim uspeh preračunava malce drugače. Med vsemi je 16 maturantov, ki so osvojili vse maturitetne točke. Po zaslugu vseh teh je bila sobota pravi praznik znanja. V znanju je moč in kdor ga ima, ima tudi prihod-

nost, je v nagovoru zlatim maturantom dejal dr. Jožko Budin, predsednik maturitetne komisije. In da ga mladi imajo, ne dokazujejo le ocene, pač pa tudi njihove iskrive izjave, ki so na velikem platnu spremljale prirede v Križankah.

Med najboljšimi maturanti jih je več kot ducat tudi z gorenjskih šol, en sam pa je osvojil prav vse točke. To je Matija Zupan s kamniške gimnazije, ki smo ga julija bralcem že predstavili. Z iste gimnazije je tudi odlična maturantka Aleksandra Bergant, Jure Bergles, Lucija Čadež, Anita Kaltenekar in Alenka Zidar so najboljši z jesenske gimnazije, Dejan Dolenc, Blaž Likozar, Urška Markun in Tanja Zupan so s kranjske gimnazije, Mateja Tušek in Miha Žagar s škofjeloške gimnazije, Tamara Šandor in Petra Zupančič s Srednje ekonomsko-turistične šole Radovljica. Zadnam je, ker od šolskih oblasti zaradi varovanja osebnih podatkov nismo uspeli dobiti tudi imen ostalih Gorenjev, ki so se povzpeli med najboljše, pa se šolajo na gimnazijah druge.

• D. Z. Žlebir, foto: T. Dokl



**G.G.**

**V Škofji Loki rdeče črna koalicija?**



Svojevrstno presenečenje sta si te dni privoščila slovenski minister za promet in zvezne Anton Bergauer in škofjeloški župan Igor Draksler. Ločane sta namreč presenetili z napovedjo otvoritve obnovljene Kidričeve ceste, pa čeprav so vajeni, da se tudi marsikatera pridobitev uporablja tudi brez "uradnega oz. slavnostnega blagoslova". Otvoritev Kidričeve ceste je seveda predvollilna poteza ministra (iz SLS) in župana (iz SKD), ki sta med tem, tako rekoč v času dveletne gradnje, pristala v skupni stranki, le rdeče obarvane kolesarske steze presečajo v sicer povsem "črni" Škofji Loki. Pa ne, da se obeta tudi politično rdečo-črno koalicija?

**Danes dražji bencin**

Ljubljana, 5. septembra - Gneča na bencinskih črpalkah vedno napove nove podražitve naftnih derivatov. Danes so cene slednjih na vseh Petrolovljih črpalkah spet višje. Podražili so se motorni bencin ter plinsko in kurično olje, povišanje cen pa naj bi bilo posledica povečanja cen na svetovnih trgih. Liter 98-oktanskega motornega bencina bo dražji za 3 tolarje in bo za liter treba plačati 162,70 tolarjev, za liter 95-oktanskega neosvinčenega bencina bo treba plačati 149,50 tolarja, kar je 3,10 tolarja več kot doslej. 98-oktanski neosvinčeni motorni bencin se je podražil za 3,40 tolarja in stane liter 158,80 tolarja, za liter neosvinčenega 91-oktanskega bencina pa je treba odšteti 148,80 tolarja, kar je dražje za 3 tolarje. Dieselsko gorivo se je podražilo za 8,7 tolarja in stane liter goriva 159,30 tolarja, kurično olje pa za 7,2 tolarja in je liter ekstra lahkega kuričnega olja 159,30 tolarja. • R.S.

**RADIO 94.9 MHz**  
**VESELJAK**



# JAKA POKORA



JO, V VELEJU JE ZGORELA TOVARNA.

LE ZAKAJ NIKOL' NE ZGORI KAKŠTA SOA.

**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije  
VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v torek in jutri, v sredo bo pretežno jasno z zelo svežimi jutri. V sredo zjutraj bo v izpostavljenih legah celo nevarnost slane. V četrtek se bo prehodno pooblačilo, a padavin predvidoma ne bo. V višnah se bo otoplilo.

DAN	TOREK	SREDA	ČETRTEK
VРЕМЕ			
Tmin/Tmax	5/20	3/20	6/20

V torek izide septembridska KRANJČANKA na 96 straneh

S PRILOGO - 50 let OSREDNJE KRAŃJSKE KNJIŽNICE